BON DIA Aruba
Diabierna, 23 di Februari, 2007 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)

HUSTICIA

Un investigacion profundo ta tumando lugar

Ta sospecha cu mayornan lo a maltrata e baby cu consecuencia cu el a fayece

Pagina 3.

LOCAL

Doñonan di restaurant y otro establecimento a wordo notifica

Prijs di botter di gas di 100 liber a subi te na 90 florin

Pagina 3.

Hugo Chavez kier "recupera" Antias, Aruba y Trinidad & Tobago

Lo a urgi residentenan di e islanan pa forma celnan 'Bolivariano'

Estilo di Al-Qaeda

ORANJESTAD- Un publicacion ayera den un corant Mericano ta mustra cu Presidente di Venezuela, Hugo Chavez, lo tin plan di reunifica e islanan di Aruba, Bonaire y Corsow, cu su Republica Bolivariano.
Segun e publicacion, gobierno di Chavez lo ta armando su ehercito formalmente y entre otro lo ta cumprando un total di nuebe submarine for di Russia y otro armanan potente.
E publicacion ta mustra cu fuera di e tres islanan aki, Chavez lo kier apodera tambe di Trinidad & Tobago y tambe di un zona di Guyana cu pa hopi tempo caba tin disputa ariba.
E articulo ta mustra cu Presidente Chavez sa di e riesgo- y consecuencianan cu un accionnan asina lo trece cune, cu entre otro reaccion di Merca y di Hulanda y aliadonan.
Un aspecto sumamente interesante y cu sin duda algun tin cu ser teni na cuenta, ta e hecho cu e articulo ta mustra cu "autoridadnan Venezolano, lo a urgi reseidentenan di e islanan aki, pa forma 'celnan Bolivariano' cu mester sostene cualkier accion di reunificacion aki' den futuro.
Mientras cu e articulo ta mustra cu ta hopi improbabel si e plan aki di Presidente Chavez, ta ser mustra cu kizas e momento a yega pa "spera tur loke ta inespera" di e Presidente Venezolano.



Hobencita hospitaliza despues di discusion

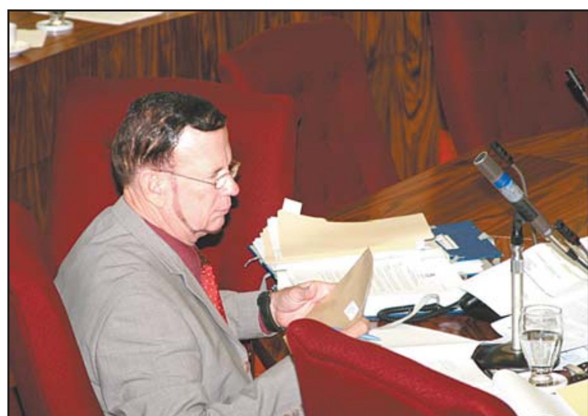
SAVANETA- Ayera nochi algo prome cu 8'or, ambulans a ser pidi na un cas na Savaneta, caminda lo a haya un hobencita kende no tabata duna señal di bida.
Polis tambe a bai na e cas y enberdad a bin haya un mucha muher kende no tabata reacciona y mesora a cuminza traha cune pa rebibe. Informacion extra oficial ta mustra cu e hobencita lo a haya un discusion despues di skol c'un amigo di scol y a bai den su camber y a bai drumi pero den oranan di anochi e no a reacciona y a pidi autoridadnan pa bin na e cas. Mas despues a logra di stabiliza e hobencita su condicion y a transporte na hospitaal caminda el a keda interna den un situacion stabiel pero e no ta reaccionando y ainda no a determina kico e por a bebe.



Minister Rudy Croes a presenta lei di codigo penal pa duna polis mas autoridad pa actua











ORANJESTAD – Den Parlamento ayera a trata e lei cu ta mas bieu cu 70 aña, unda cu ta bai cambia e lei pa duna polisnan mas autoridad, asina Minister Rudy Croes a bisa. E titular di Husticia a bisa cu tabatin varios cambio caba durante transcurso di añanan, a cambia e Codigo Penal, pero awor kier cambia e lei pa asina duna polis mas autoridad pa haci buskeda riba arma.

E mandatario a bisa cu e lei aki a tarda hopi, paso bo por mira cu entre e departamentonan mes tin un diferencia y entre e polisnan tin un diferencia y entre e departamentonan di Legislacion y Huridico tambe tin un diferencia, y Ministerio Publico tambe tin su precupacion y Conseho Consultativo tambe tin su precupacion, pa no duna di mas autoridad pa nan abusa di dje.

SAFETY VALVE

E mandatario a bisa cu tabata tin hopi deliberacion y negoshacion con por yega na un bon producto.

Na Curaçao nan a introduci e lei aki, sinembargo nan a duna mas autoridad, pero esaki a wordo haci, debi cu e situacion a sali for di man, unda cu bo ta papia di 57 asesinato na Curaçao, mientras cu na Aruba no tin e cifra espantoso nan ei, paso esun di mas halto ta 7.

Otro asunto nan ta cu tin barionan na Curacao cu bo no por drenta facil, sinembargo na Aruba no tin e fenomenonan ei, pesei e mandatario a bisa cu nan a hinca poco safety valve pa evita cu hendenan por haci mal uso di e poder cu nan ta haya.

E lei aki lo duna nan e poder cu nan por listra hende, listra auto, listra maleta y haci control riba hende lo tuma luga di polis femenino pa civil femenino, y di polis masculino pa civil masculino, solamente den caso cu ta mira cu tin un cos ilegal hopi serio, cu por pone bida di hende na peliger, e cosnan por cambia pa asina salvaguardia seguridad di esnan den vecindario.

Tin tambe aki na Aruba cu tin e fiscal y e hues comisario, y e fiscal no por bai sera un bario sin un hues comisario, sinembargo na Curaçao si ta fiscal so y esaki ta un safety valve extra, pa evita cu bo por bai para dilanti hues. E fiscal hasta yama por yama pa e actua via di telefon y e por haye verbal, pero den 24 hora e mester haye preto riba blanco y si mester alarga e control, mester bin un bevel nobo.

HOPI ARMA CIRCULANDO

Gobierno ta hopi serio riba e introduccion y cambionan di e lei aki, paso e mandatario a bisa cu nan a mira cu tin hopi arma ta circulando riba e pida baranca aki y mas tanto por mira cu nan ta drenta via di barconan di fruta, barconan di pisca, kisas container, paso cu avion ta dificil pa nan drenta.

E mandatario a bisa cu nan tin e mole trahando, a recomenda pa Duane tambe tin su mole ya cu esaki ta evita cu arma por drenta, hende por drenta y tambe droga, pero atrobe polis tin dos, pero Duane no tin.

A propone pa Duane tin un scanner, hasta riba wiel, unda cu por core pasa cu esaki, unda cu por detecta droga. E proposicion tei y a manda esaki pa dune y kisas den un combinacion cu polis por bai traha hunto.

E mandatario a enfatisa cu e proposicion di lei ta uno masa importante y e ta contento cu e nivel den Parlamento, unda cu a discuti serio riba e asunto aki. e mandatario ta kere cu esaki ta e nivel cu mester tin den Parlamento na tur momento cu ta atende cu topiconan importante.

Dor di subida di e prijs di compra

Arugas ta aumenta su prijs na negoshi y uso no domestico

ORANJESTAD - Un comunicado di prensa di e compania AruGas ta bisa asina:

Manera ta conoci, gas propano (LPG) ta un producto petrolero cu ta wordo importa pagando gastonan manera flete y derecho di importacion, etc... Dor di subida di e prijs di compra, Arugas ta haye obliga di aumenta su prijs na negoshi y uso no domestico.

Entrate 1 di maart 2007 e prijs di gas (no subsidia) incluyendo BBO, pa uso comercial na e.o. restaurant, hotel, panaderia, laundry, etc... ta subi aproximadamente 10% na 1,06 pa liter of 0,95 pa lbs.

E prijs stipula pa uso domestico (subsidia pa cushina) incluyendo BBO ta keda por lo pronto na AWG 44.10 pa cylinder di 100 lbs.

Arugas ta percura pa tin mas cu 30 dia reserva na Aruba y ta sigi haci inversionnan den tanto su planta como recurso humano pa sigura cu su clientenan lo sigi haya servicio halto y productonan di mihor calidad posibel.

Un investigacion profundo ta tumando lugar

Ta sospecha cu mayornan lo a maltrata baby cu consecuencia cu el a fayece

ORANJESTAD – E noticia di detencion di e mayornan di e baby di 11 luna a sacudi henter comunidad. Manera Bon Dia Aruba a publica e tata A.H. y e mama S.T. a wordo deteni pendiente un investigacion profundo cu ta tumando lugar.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu tin diferente motibo cu miembronan di Recherche a bay over na detene e mayornan di e baby. Un di e motibonan ta cu a keda constata cu tin declaracionnan contradictorio. Den un caso asina delicado, miembronan di Recherche ta analisa tur declaracion hopi bon y caminda constata contradiccion, especialmente den un pareha, mester investiga pakico tin e contradiccion aki.

Bon Dia Aruba a compronde cu un otro motibo cu a detene e pareha aki ta pasobra cu Ministerio Publico ta sospecha e pareha a maltrata e baby cu consecuencia cu e baby a fayece. Aparentemente e resultado di e autopsia cu a wordo haci, lo a duna indicacionnan cu lo mester tabatin algo otro tabata pasando cu a ocasiona cu e baby a bira diripiente malo y fayece.

Te ainda ta prematuro pa saca conclusionnan kico realmente a pasa, pero investigacion lo mester mustra si tras di e contradiccion di declaracion lo tin algo scondi y cu si e algo aki lo ta motibo pa haci e pareha A.H. y S.T. sospechoso di maltrato cu consecuencia morto di e baby.

Doñonan di restaurant y otro establecimento a wordo notifica

Prijs di botter di gas di 100 liber a subi te na 90 florin

ORANJESTAD – Pa algun tempo caba e rumornan tabata circula cu mirando e desaroyo di petroleo cu un ora pa otro e prijs di gas lo aumenta.

Fuente digno di confiansa a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu Arugas a tuma e decision cu e boternan di 100 liber cu mas bien ta pa usa comercial, a wordo aumenta di 86,15 pa 90 florin.

Bon Dia Aruba por a compronde cu ya caba e restaurantnan y otro establecimentonan a wordo notifica di e aumento aki.

Esaki logicamente ta trece cune cu e comerciante lo bay calcula esaki den su prijs di producto y esei ta nifica cu prijs di cuminda siguramente lo bay aumenta.

Bon Dia Aruba tambe por a compronde cu esnan cu tin dryer di gas na cas tambe lo bay haya un sorpresa no agradabel. Hopi biaha esnan cu tin un dryer na cas, tin un boter di gas extra.

Ta asina cu si den un aña e cas cu ta usa gas pa dryer usa entre 10 y 12 boter, e chens ta grandi cu Arugas lo cuminsa cobra e cas mescos cu un comerciante.

Pa e boternan di gas normal cu tin na practicamente tur cas, actualmente ta cobrando



44,10 florin pa boter. Den e caso di dryer cu ta usa gas, e doño di cas lo por bay haye ta paga 90 florin.

E aumento di gas aki sigur lo bay tin su efecto riba comunidad di Aruba ya cu ta e pueblo consumido mester paga pa esaki.

Mientras cu AZV ta mustra cu e specialista mester tene su mes na e 'opzeggingstermijn'

Tin indicacion cu dr Otto Wolter no tin contract mas cu AZV y como tal no ta mara na nada

E caso por bai termina den Corte prome cu Wolter bandona Aruba?

ORANJESTAD – E caso di dr Otto Wolter por bai resulta dilanti mesa berde, manera cu Bon Dia Aruba a compronde. Investigacion cu e matutino aki a haci ta mustra cu AZV lo ta parando ariba cu dr Wolter no por coi su caminda sin mas y retira dentro di 3 pa 4 siman. Si e haci esaki toch, no ta descarta cu e lo por haya su mes den corte.

Manera cu Bon Dia Aruba a raporta ayera caba, ta custumber cu docternan cu tin contract cu AZV, tin un termino di 2 pa 3 luna di 'opzegtermijn', ora cu nan kier termina nan contract. Algo cu AZV a avisa dr Wolter tambe. Bon Dia Aruba a compronde cu AZV lo a manda un carta pa e medico specialista indicando cu e no por tuma e pasonan cu e ta kere cu e lo bai tuma sin mas.

Di otro banda, Bon Dia Aruba a compronde cu ningun momento dr Wolter ta mara na ningun contracto, debi cu ta for di anja pasa februari, AZV a mande un carta indicando cu como cu e no a reacciona riba nan peticion di continuacion di su contracto, e contracto lo a finalisa y cu e lo no tin ningun contracto cu AZV mas. Como tal no ta compronde con por mara dr Wolter na un 'opzegtermijn' si e no tin un contract.

Aunke no official y no confirma, Bon Dia Aruba a compronde cu AZV lo kier a para dr Wolter di bai prensa pa duna declaracion riba e caso aki tambe. Pero esaki no por a wordo confirma te cu ayera tardi. Ora cu a confronta e medico specialista aki, e no kier a comenta riba e parti specifico aki.

Hecho ta cu e caso aki ta birando uno interesante unda cu partidonan lo por haya nan mes dilanti di mesa berde, unda cu cada un ta para ariba cu nan tin rason. Hecho ta cu tin un discrepancia entre AZV y dr Wolter cu lo mester wordo resolve prome cu e partida di dr Wolter. Y si bin un caso sumario prome cu e fecha di su baimento, esaki lo mester trece e claridad necesario.

Bon Dia Aruba a compronde cu tin hopi asunto habri entre e dos partidonan aki unda cu e situacion financiero y otro asuntonan tambe ta hunga un papel importante. Tempo lo bisa kico lo ta e caso entre dr Wolter y AZV. Den curso di awe, lo busca mas informacion di parti di AZV y dr Wolter pa haya sa kico ta e situacion actual riba e.o. opzeggings termijn.

Ayera como comentario, AZV su vocero Solange Tchong a mustra Bon Dia cu retiro di Wolter a cai como un banjo di awa frieuw. Awe tin cu wak si e awa aki mientrastanto a cuminsa herebe den seno di AZV y wak con por fria esaki bek.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Michel Mejia
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

El a wordo condena na castigo combina y bou guia di Reclasering

Hoben di 23 aña a sende cede di MEP na candela pa motibonan politico



ORANJESTAD – Ayera mainta den Corte di Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hoben homber Aaron G. (23), kende dia 30 di October a sende e sede di MEP situa na Santa Cruz na candela.

Ta asina cu e mesun dia cu Aaron G. a sende sede Libertador G.F. Betico Croes na candela, el a entrega su mes. Despues cu el a mira con den e sede a pega candela, el a yama Polis y bisa cu e kier entrega su mes y Polis a bay detene na su cas.

ACUSACION

Fiscal ayera mainta a presenta tres acusacion contra Aaron esta:

- dia 30 di October 2006 el a sende intencionalmente e sede di MEP na Santa Cruz na candela;
- dia 30 di October 2006, el a destrui e bentana di e sede di MEP;
- dia 30 di October 2006, el a drenta den sede di MEP.

MOTIBONAN POLITICO

Aaron a admiti cu dia 30 di October 2006 el a sende e sede na candela. Ta asina cu desde e eleccion anterior, Aaron kier a sende e sede na candela pero no a hacie pa motibonan familiar.

Segun Aaron, el a bay anochi na e sede pasobra e sa cu e momento ey no ta druk y no tin ningun hende na e sede. E kier a causa daño material y a bisa cu ta pa motibonan politico. Aaron a splica cu el a basha gasoline riba e sofa y tambe riba e mesa di biljard. Hues a mustra cu for di e interogacion di Polis por conclui cu Aaron a haci esaki pa motibonan politico. Hues a remarca cu esaki ta algo hopi serio. Aaron a bisa Hues cu el a laga su emocionnan domine.

Aaron no ta di acuerdo cu e forma con e gobierno actual ta hiba maneho y tampoco e forma con oposicion ta traha. E ta haya cu politiconan ta haci y deshaci. Aaron a bisa Hues cu e ta lamenta loke el a haci. Hues a mustra cu for di combersacion cu Reclasering y psychiater a haci cu Aaron por saca cu e no ta sufri di problema mental y cu e ta responsabel pa su actonan. Tambe ta teme cu e lo por ripiti algo asina.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba tur tres acusacion. El a sigui bisa cu ta prome biaha cu Aaron ta cay sera y loke Aaron a haci ta hopi malo.

Loke ta precupa Fiscal ta e observacion di psychiater, kende a mustra den su raport cu e chens ta existi cu Aaron por bolbe ripiti un acto asina.

Fiscal ta haya cu si Aaron sigui rabia cu Gobierno, e lo por bolbe sende e lugar na candela. Esaki segun Fiscal no ta tolerabel. E ta kere den un castigo combina pa asina tin Aaron bou di control. El a exigi 10 luna di prison di cual 5 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Tambe Fiscal a exigi pa laga Aaron durante e periodo di prueba, cay bou guia di Reclasering.

Fiscal a sigui bisa cu door cu Aaron a laga sa cu e ta dispuesto di paga e daño ocasiona, el a exigi 100 ora di servicio na comunidad.

DEFENSA

Abogado mr. Chris Lejuez a bisa Hues cu e caso aki no ta normal. El a aclara cu e manifiesto di Aaron no mester wordo considera como un menasa sino un opinion caminda e ta bisa cu e lo manda e gobierno actual y oposicion cas. E abogado a bisa Hues cu Aaron a expresa di ta lamenta loke el a haci. Segun mr. Lejuez, psychiater mes a mustra cu no Aaron no tin problema mental y e no ta kere cu mester tin miedo pa ripiticion.

Mr. Lejuez ta haya e castigo combina husto pero no ta haya e cantidad di castigo na su lugar. E ta haya e castigo exigi pa Fiscal demasiado halto. E ta haya cu e castigo cu ya Aaron a sinta ta suficiente.

Ta asina cu na ultimo ora e persona encarga cu e sede a presenta. El a bisa Hues cu no a keda cla cu tur e documentonan pa mustra e daño cu a sufri. Den un carta cu el a presenta na Hues, el a solicita pa pospone e caso. Hues a bisa cu ta mucho laat y cu nan lo mester cuminsa un caso civil contra Aaron.

SENTENCIA

Pa loke ta trata e caso penal, Hues a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba tur tres acusacion y cu Aaron ta castigabel. Pa loke ta trata e asunto di chens cu Aaron lo ripiti un acto asina, Hues ta haya cu no tin mucho claridad riba esaki di parti di psychiater.

Si ta pa malcontento cu politico Aaron a haci esaki, e ta kere cu mester bin cu un control riba Aaron. Hues ta haya cu no por confia. El a haya e pensamento di Fiscal na su lugar pero a dicidi di cambia e castigo un poco.

El a condena Aaron na 9 luna di prison di cual 5 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Hues a ordena pa Aaron, durante e periodo di prueba mester cay bou guia di Reclasering. Tambe el a condena Aaron na 120 ora di servicio pa comunidad. Hues a enfatisa cu e oranan di servicio pa comunidad, no kiermen cu Aaron no mester paga pa e gastonan cu el a ocasiona.

Cu e sentencia aki, Aaron lo mester keda algun dia mas sera den KIA y despues lo haya su libertad.

Gabinete Balkenende 4 a huramenta



ORANJESTAD / DEN HAAG – Ayera merdia Gabinete Balkenende 4 a keda huramenta na Paleis Huis ten Bosch. Despues e mandatarionan 'nobo' a pose pa e potret tradicional riba bordes. Tras di e pantaya tabatin e ultimo debatenan riba e reparticion di e carteranan den e gabinete. E mandatarionan a papia pa dos ora largo riba e reparticion definitivo, y e nombernan di e carteranan. Mes momento a papia tambe riba e prespuestonan y e servicionan particupar. Algo despues di merdia, vice premier Wouter Bos a bisa cu nan ta cla pa wordo huramenta. Riba e potret por haya un impression di e pose riba bordes.

Sospechoso di violacion a wordo viola den prison

DEN HAAG/ORANJESTAD – El a wordo maltrata, viola y su awa di bebe a wordo mescla cu orina di djaca. Compañeronan den cel tabata wordo asesina of tabata comete suicidio. Esaki ta loke e sospechoso di un serie di violacion J.S. a conta di su experencia tempo cu e tabata sera den un prison na Brasil. Diaranson Corte na Den Haag a cuminsa cu tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra J.S. (25), kende ta wordo sospecha di un serie di violacion violento. Aña pasa na April, autoridad a manda un peticion pa detencion di J.S. Ta asina cu el a huy bay den exterior. Ta asina cu autoridad Brasilero a detene na fin di Juni 2006 den e ciudad Curitiba y na comienso di November 2006 el a wordo extradita pa Hulanda. J.S. a declara cu el a wordo sera na seis diferente prison caminda na un ocasiona e mester a sinta den un cel cu 26 otro preso den un cel di cinco pa dos meter. Segun S. apenas nan tabata por a move y nan mester a come aros putri. E condicion sanitario tabata hopi malo. El a conta con algun agente di Polis a abusa di dje y hasta a purba di corta su organo sexual afo. Segun e abogado di J.S., su cliente ta sufri di un problema serio di stress y mas e keda encarcela, peor esaki lo bira p'e. E abogado a pidi Hues pa cancela e detencion di S. Segun S. ta solamente serca su mayornan e lo por pasa riba tur e stress cu e ta sufriendo di dje. Hues a mustra cu e interes general ta pisa mas den e caso aki cu e interes di S. Ademas Hues a mustra cu S. lo por conta cu atencion psychiatrico si esaki ta necesario. Hues a mustra cu tin shete testigo, entre nan algun persona femenino cu a haci denuncia contra S. E caso a wordo pospone pa tempo indefini.

STUDIUM GENERALE
Universiteit van Aruba

De Universiteit van Aruba organiseert in het kader van haar Studium Generale twee interessante lezingen over stripverhalen en cartoons en hun belang voor taal en beeldcultuur.

"Marten Toonder: Olivier B. Bommel en Tom Poes"

gepresenteerd door:

Pim Oosterheert
historicus en directeur van het museum 'De Bommelzolder'

&

"Pictorial and Multimodal Metaphors in Advertising."/ "Picturale en Multimediale Metaforen in Reclame."

gepresenteerd door:

Charles Forceville
(Universiteit van Amsterdam, Dept. of Media Studies)

Plaats : Universiteit van Aruba
Datum : woensdag, 28 februari
Tijd : 7:30 pm - 10:00 pm
Taal : Nederlands en Engels
Toegang : Gratis



E ta nenga rotundamente cu el a reuni cu AZV na januari ultimo manera a ser bisa

Dr Otto Wolter ultimo dos añanan a pasa dor di un caminda di cruz pa por a sigui opera

Solamente un milager por pone cu e por recapacita y cancela su retiro



Dr Otto Wolter

ORANJESTAD - E caso di retiro di docter Otto Wolter ta hayando mas buelta interesante segun mas informacion bira disponibel. Bon Dia Aruba a obtene informacion cu ta mustra cu contrario na loke AZV tabata bisa, ningun momento tabatin un reunion entre dr Wolter y AZV dia 18 di januari.

Riba esaki mes, dr Wolter a confirma den e programa T'Asina Ta na ATV, indicando cu esaki ta un mentira. Ningun momento un reunion asina a tuma lugar.

Segun Wolter a declara ayera den e prome declaracion publico cu e medico specialista di wowo a haci desde cu Bon Dia Aruba a raporta e noticia aki, e la mustra cu ta na November ultimo cu tabatin un reunion cu AZV unda cu partidonan mester a haya otro riba e casonan pendiente y tur problema cu tabatin entre e dos partidonan. Esaki pa e medico por prepara su mes y proyecta pa e proximo anjanan kico mester a wordo haci.

E la mustra cu e ultimo 2 añanan y mei, ta problema so e tabatin cu AZV unda cu falta di pago tabata cause agonia constante. Falta di placa a pone cu constantemente e mester a bati na porta di banco cu gradecidamente a coopera cune y dune prestamonan cu e tabatin mester pa asina e por a continua cu su operacion na su clinica. Pero e mes tabata tur disgusta di e forma cu e mester a opera e ultimo dos añanan.

E personal no por a wordo paga drechi y ultimo tempo mester a retira basta di su staf, pa motibo di placa. Y asina no por garantisa un calidad halto manera cu e la priminti ora cu e la huramenta como medico varios aña pasa. Como tal, ora cu e la haya e oportunidad actual di bai Hulanda, e la tume cu man habri.

'Loke tabata notable durante e programa ayera, ta e pensamento pa cu su pashentnan cu e ta laga atras. Ningun momento ta su intencion di laga su pashentnan desampara pero a percura y lo sigui percura pa e traspaso na otro oftalmologonan Jacobs y Ayala tuma lugar corectamente. Dado momento e la dirigi su mes den e camara pa asina por manda un mensahe personalmente pa e televidentenan y su pashentnan, pa bisanan cu e ta lamenta masha hopi cu e tin cu bai, pero cu e no por a sigui traha den un situacion asina, unda cu e no por garantisa calidad.

Wolter ta mustra cu e decision di bai Hulanda a bin ora cu e la dicidi di bai busca mas specialisacion riba retina debi cu un cantidad di pashent tabatin cierto problemanan asina y tabata bai afo pa haya e tratamento special aki. E kier a profundisa su mes den e ramo aki pa asina e mes por duna e servicio aki na Aruba.

Pero pa su sorpresa, e facultad a mustra cu nan mester di un persona cu su experiencia y cu nan no ta cana rond asina asina. Como tal nan a invite pa e solicita pa un funcion einan y e la acepta e reto. Pa su sorpresa, nan a acepta su solicitud y como tal, e tin cu bandona Aruba pa bai establece su mes na Aruba. Su clinica lo sera porta, y cu hopi duele e ta laga tur esaki atras.

Ta solamente si tin un milager, cu tur e problemanan keda resolvi satisfactoriamente, Wolter lo por recapacita y purba cambia su pensamento di sera su clinica professional y establese su mes na Hulanda.


Awor recarga
a bira
mas
facil

Discusion den Corte riba asunto di fingerprint di un sospechoso

ORANJESTAD – Mientras cu Fiscal ta haya cu e parti di fingerprint cu a haya na e cas ta suficiente pa condena e residivista Fauntleroy Tromp, abogado mr. Lotter Homan ta haya cu esaki no ta suficiente y a hasta menciona un web side cu ta mustra e criterianan cu mester tene cuenta cune ora kier usa fingerprint como prueba.

ACUSACION

E acusacionnan cu Ministerio Publico a presenta contra Tromp ta:

- dia 1 di November 2006, el a horta na un cas na Palm Beach caminda el a bay cu 450 florin;
- dia 18 di November 2006, el a menasa dos persona masculino cu un sambechi.

MALTRATO DI POLIS

Hues a mustra cu Tromp no kier declara nada na Polis. Segun Tromp, door cu Polis a maltrat'e ora cu e tabata geboei, e no kier a declara nada.

Hues a puntra Tromp cu si dia 1 di November 2006 el a horta na un cas na Palm Beach. Tromp a desmenti categoricamente di a horta den e cas. Hues a mustra cu doño di e cas a denuncia cu nan a horta 450 florin for di dje y cu e ladron a drenta via di un bentana. Segun Hues, Polis a haya parti di un fingerprint y comparando esaki cu fingerprint cu nan tin den computer, e ta cuadra cu esun di Tromp. Esei a haci cu Polis a conclui cu ta Tromp a drenta den e cas.

Pa loke ta trata e caso di menasa, Hues a mustra riba declaracion di e hombernan G. y M. kendenan a declara cu nan a mira Tromp den cura di un bisiña. Tromp a admiti di tabata den e cura y tabata bebe awa for di e slang. Hues a puntr'e si e tabatin autorisacion pa ta den e cura y Tromp a bisa no.

Segun e dos personanan, nan a bay riba Tromp y na dado momento Tromp lo a saca un sambechi pa nan. Asina mes nan a logra domine y a yama Polis p'e.

Continua Pag.10

Hues a mustra riba e carchi di castigo di Tromp, cual tin diferente caso di ladronicia. Esaki ta haci cu ta considera Tromp un residivista.

DISCUSION RIBA FINGERPRINT

Fiscal a exigi 7 luna di prison pa Tromp y a exigi pa e sambechi keda confisca.

Abogado mr. Lotter Homan a cuestiona e hecho cu Fiscal ta basa su mes riba un parti di fingerprint como prueba.

El a menciona un web side cu ta mustra e criterianan cu mester tene cuenta cune ora kier presenta fingerprint como prueba. Mr. Lotter Homan ta haya cu ningun momento Fiscal a menciona cuanto punto di comparacion a pone Polis conclui cu ta Tromp. Tambe el a mustra cu e fingerprint a wordo haya parti pafo di e bentana y esaki no ta un indicacion cu Tromp tabata paden di e cas.

Pa loke ta trata e menasa, el a remarca cu Tromp ningun momento a saca sambechi.

Segun mr. Lotter Homan, Tromp a entrega e tas di lomba cu e tabatin y den esaki tabatin un sambechi. E ta haya cu no pasobra Tromp tin un carchi di castigo, automaticamente mester haci culpabel.

E ta haya e castigo exigi pa Fiscal demasiado halto.

Fiscal a reacciona mustrando cu 14 punto di fingerprint tabata identico y tambe el a mustra cu Tromp mes a declara cu e no sa bay na e cas. Con bin anto su fingerprint na e cas ey.

Hues na dado momento a remarca cu ta papia di menasa cu sambechi pero si e sambechi su blade no tabata saca, por considera esaki un amenaza.

Despues di a scucha e punto di bista di e abogado y Fiscal, el a bisa cu e discusion tabata interesante y e kier tuma un siman pa studia e caso prome cu e dicta sentencia. Hues a palabra cu dia 2 di Maart e lo dicta sentencia.



Edificio Corte - Foto Archivo

Segun partido MEP

"Ex-religioso Rudy Candela ta instiga pueblo pa no paga belasting"

Con un elemento asina por a predica amor, paz y husticia?

ORANJESTAD – Partido MEP ta señala cu ora cu bo mes a biba di mendiga, pidi cos, bo no sa con bida ta hinca den otro y cu un gobierno mester di su entradanan.
Den e pais aki - 13 den un dozijn – tin hende cu un dia ta religioso, ta confesa hende di nan picanan, predica, pasa collect etc. y otro dia nan ta politico y parlamentario. Ta ken por confia un hende asina?, asina MEP ta indica.
Tin cu a ataca tur politico, pero awe nan ta den e mesun boto y ta cobra e mesun salario cu tanto nan mes a critica. Tin cu a critica politico pa organisa 'fundraising', awe nan ta pidi placa pa 'koffiemorgen', anto ta haña Af. 45.000,00 pa bende koffie cu pidi bolo. E mentiranan aki ta loсual nos tur sa di dje cu no por!
Traidornan, quita columna, nan ta tur dia den corespondencia cu Hulanda cu tur clase di redo.
Awor ata ex-religioso, predicador ta instiga pueblo pa desobediencia civil, esta pa no paga BBO, pero e si sagradamente ta strica su salario tur luna.
Con un politico cu tur dia ta soña cu e ta ministro di religion den proximo gobierno por bisa pueblo pa no paga belasting?
Ta hopi mahos, falso, ridiculo cu un ex-religioso ta bisa pueblo pa desobedece nos leynan, locual ta castigabel!
E actitud di gueriya aki à la Chiapas na Mexico ta ilustra con loco un hende por ta pa yega na poder.
E elemento Rudy Candela ta hopi peligroso pa su mes y otronan.
Con un elemento asina por a predica amor, paz, husticia, anto den su curason e ta odia hende, pasobra nan ta MEP?
Rudy Candela ta un persona frustra, pasobra e no a yega den gobierno pa e por haña segun e cos pa su persona y su hendenan. Un persona cu e mes casi nunca a paga belasting promer, ta con e kier awor pa otro bira mescos cu ne?
E rabia cu Rudy Candela tin ta cu e mes no ta ministro, pasobra ta dicta e kier dicta ariba otro.

Pueblo, cu 1 di e 21 asientonan mes t'asina, corda si un dia – pa desgracia di Aruba – e elemento aki tin mas asiento y drenta gobierno!
Figuranan siniestro asina ta un peliger pa nan mes y peor ainda pa henter comunidad.



Sr. Rudy Lampe

BON DIA Aruba

E ta parti di e 7 miyon dollar cu Valero na Merca a recauda den torneo di golf

25 organisacion di caridad na Aruba a ricibi AFL 377.360, = for di Refineria Valero ayera

E suma ta uno record pa e refineria mes









ORANJESTAD - Valero Energy Corporation (NYE: VLO) ayera a otorga na binticinco grupo local di caridad di mucha, nan parti di e fondonan di e record kibra di 7 miyon dollar cu nan a recauda durante e Valero Texas Open y e Valero Benefit for Children Golf Classic. E compania a marca historia ora cu el a anuncia cu Valero Texas Open a recauda un total di 7 miyon dollar, e montante mas grandi pa cualkier torneo den historia di PGA TOUR.

Cu e donacion sin precedente aki Valero ta marca su di cinco record consecutivo pa contribucionnan caritativo y a ocupa su luga como e recaudador di fondonan caritativo mas grandi di e PGA TOUR. Mas di 500 organisacion no-lucrativo, situa den tur e comunidadnan unda Valero tin operacion comercial, lo beneficia for di e montante aki, recauda den tur dos evento. E binticinco organisacionnan di caridad na Aruba a ricibi un donacion for di Benefit for Children Golf Classic pa un total di 377.360,00 florin. Awe representantenan di cada organisacion a ricibi nan cheque for di man di sr. Raymond Buckley, vice presidente y general manager di Valero Aruba Refinery, sr. Seth Martijn, maestro di ceremonia y for di miembronan di e forsa laboral di e refineria, durante un ceremonia special teni na Westin Aruba Resort.

Valero y su partnernan comercial ta recauda e parti mas grandi di e contribucion

Valero y su bendedornan y partnernan comercial ta responsabel pa 90 porciento di e entradanan di patrosinadornan genera pa Valero Texas Open y Valero Benefit for Children Golf Classic. De facto, e parti mas grandi di e contribucion di caridad ta recauda pa Benefit for Children Golf Classic, loke ta e torneo di caridad di e compania teni na hilchi di e Valero Texas Open. Aña pasa Benefit for Children a recauda 5.7 miyon dollar di e total di 7 miyon dollarnan, loke ta mas cu 1 miyon dollar di e record di donacion di aña pasa.

Loke a recauda lo bai pa aproximadamente 400 grupo di caridad di mucha den tur comunidad na unda Valero tin su operacionnan rond di Merca, Canada y Aruba. Tur e beneficiarionan a keda nomina y scohi pa empleadonan di Valero. Pa reconocemento di su exito di record, recientemente PGA TOUR Tournaments Association (PGATTA) a presenta na Valero Texas Open e Premio Benefactor pa recauda e cantidad mas grandi di placa pa caridad entre tur e torneonan di e TOUR di aña 2006.

Recientemente PGATTA a presenta na e torneo un premio pa motibo di a surpasa 20 miyon dollar na contribucionnan na caridad. Valero Texas Open a recauda 25.6 miyon dollar pa caridad durante henter su historia, y 21 miyon di e cantidad ei a keda recauda for di tempo cu Valero a bira e patrosinador mas grandi na 2002.

Dedica na mehora bida di mucha, e agencianan Arubiano di comunidad cu ta ricibi donacion ta haci tur cos, for di provee refugio te na muchanan bandona y muchanan cu a abusa di nan; ofrece programanan educativo y di recreacion pa e hubentud di risico; scouting pa hubentud, deporte y acitivad, y hopi mas.

Empleadonan di Valero Aruba Refinery a nomina y selecta e siguiente gruponan local cu lo ta esunnan cu lo ricibi e donacion:

- Fundacion Pa Nos Muchanan; Special Olympics; Farva – Rema cu muchanan cu tin deficiencia , Fundacion Teen Challenge di Aruba, Dakota Basketball Organizatie, Asociacion Deportivo Aruba Juniors, Scouting Aruba, Arubaanse Jongens en Meisjes Gilde, Het Arubaanse Padvindsters Gilde, Boys & Girls Brigade, Stingray Swimming, Happy Kids Camp, Sea Land Scouts, Arowakken, Fundacion Respeta Mi, Orion Pathfinders' Club, Stichting Kinderhuis Imeldahof, Stichting Clown Doctors Aruba, Pasadia Infantil Te Aworo, Aruba Little League, Fundacion di Coro Infantil y Hubenil, Estrella, LIFIDA, Dakota Scol di Deporte y Educacion, YMCA.











Golf San Antonio (GSA) cu ta organiza Valero Texas Open lo otorga 1.3 million dollar na mas cu 200 organisacion no-lucrativo y scolnan di region mediante su eventonan Pro-Am: e programa 'Birdie pa caridad' pa cua organisacionnan no-lucrativo ta solicita promesa pa cada 'birdie' haci durante e siman di torneo; y Chip In for Schools, unda scolnan ta bende ticket na prijs reduci pa e torneo y cada dollar cu colecta ta bai bek pa e scolnan.

Tur aña ta tene e Texas Valero Open, un evento oficial di PGA TOUR, na San Antonio y esaki ta atrae 144 di e top hungadonan di PGA TOUR.

Campeon di 2006, Eric Axley a tira un '15-under 265 total pa logra su prome PGA TOUR. E ta tambe e un di e 8 hungadonan di golf robes den historia di e TOUR cu ta gana un titulo. E Texas Open aki ta conoci como e torneo mas bieu organisa den e mesun ciudad for di tempo di su cuminsamento na aña 1922, y ta e di tres torneo di golf profesional mas bieu na Merca.

For di tempo cu Benefit for Children Golf Classic a cuminsa na 1996, a recauda mas cu 17.5 miyon dollar pa yuda varios shen organisacion di caridad di mucha den comunidadnan na unda Valero tin su operacionnan comercial.

Un cantidad di 2000 golfista cu a kibra record di participacion a hunga golf riba ocho cancha na San Antonio durante e Benefit for Children Golf Classic di aña pasa.

E dos eventonan hunto a atrae un cantidad numeroso di patrosinador na 2006, incluyendo 17 compania cu a deposita entre 100.000 y 500.000 dollar cada uno.

Accion di limpiesa na ranchonan di piscado ta continua awe

Personal di Parke Nacional Arikok ta acumula 3 truck grandi di sushi den un solo dia na Spaans Lagoen

Motibo ta Torneo di Pesca riba 18 di Maart



ORANJESTAD—Un torneo di pesca dia 18 di Maart a bira un motibo pa un accion di limpiesa grandi na e ranchonan di piscado na boca di Spaans Lagoen ayera. E competencia lo keda organiza na e pier pa piscado na Spaans Lagoen, y Centro di Pesca Hadicurari,cu ta cai bou maneho di Santa Rosa a duna un man pa drecha un di e localidadnan maneha pa Piscado Erasmus, pa prepara pa e evento.

Sinembargo, e situacion na e ranchonan tabata leu di acceptabel, debi na un acumulacion imenso di sushi, pa cual motibo tambe cu Santa Rosa a haci un peticion na Parke Nacional Arikok pa duna un man den e limpiesa. Santa Rosa a percura pa e truck y otro material pisa, y personal di Parke Nacional Arikok a tuma encargo pa e limpiesa.

E situacion tabata mas serio cu na prome instante a mustra. Tabatin un cantidad di material di construccion bieuw acumula, un cantidad di desperdicio benta tur caminda y te hasta algun di e ranchonan tin tubonan pa hiba awa fecal pa lama. Algun di e ranchonan ta den un bon estado, un te hasta tin Direct TV conecta, pero otronan a crea un aspecto menos atractivo, na un di e luganan mas bunita y rico na naturaleza di nos pais. Mas ainda, varios di e ranchonan a keda construi unda mangelnan ta crece, cu consequencia cu varios di e matanan aki a muri.

Director Adhunto di Parke Nacional Arikok, Ambrosio Curiel a bisa cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa a ricibi hopi reclamo di e sushi acumula, pa cua motibo tambe a pidi ayudo di personal di parke. "Y Parke Nacional Arikok ta coopera cu varios instancia pa tene varios luga limpi, incluso duinen, Franse Pas y awor aki nan." Mas ainda, e filosofia di Parke Nacional Arikok ta pa contribui mas cu por den preservacion y conservacion di areanan natural. E boca di Spaans Lagoen, mescos cu henter e lagoen, ta di vital importancia pa pisca, ya cu ta uza e area aki pa procrea. "Cierto accion ilegal, cu por contamina lama, por stroba e bida marino," Curiel a bisa y a agrega cu na e momentonan aki e comision Maneho di Zona Costal ta trahando riba un maneho completo. Parke Nacional Arikok lo kier asumi cierto responsabilidad, mescos cu ta e caso cu Franse Pas, unda lo por duna un man den control y supervision di e area na bienestar di comunidad henter. Curiel ta kere cu lo por logra esaki cu cooperacion di e propio piscadonan cu ta uza e sitio.

Durante e dia di ayera, personal di Parke a logra recohe un sero di sushi cu a yena no menos cu 3 truck grandi. Asina mes e trabou no a keda cla, ya cu awe lo sigui pa mira si por caba cu e trabou. Mirando e esfuerzo grandi aki, Parke Nacional Arikok ta sinti cu mester duna un instancia e responsabilidad pa percura pa un supervision constante, pa evita cu lo por bolbe enfrenta un situacion chaotico manera a topa cu n'e na e ranchonan. Curiel a reitera e disponibilidad di parke pa tuma e encargo aki, y cu di e forma aki por tene contacto cu e instancianan encarga cu tumamento di sanccion. Pasobra, cierto momento mester tuma paso determina pa evita cu ta sigui daña nos medio ambiente marino. " Nos tambe den futuro lo haya autoridad pa tuma paso den parke mes."

Parke Nacional Arikok ta kere cu ta imperativo cu mester cuminsa consientisa y informa usuarionan, incluso e piscadonan cu mester tene e luga limpi, ademas cu mester percura pa nan por haya facilidad pa deshaci di nan sushi e miho forma posibel. Sin tira esaki den lama, sin laga nan riba e baranca. "Si no ta tuma paso, aki tres luna mester bolbe bin haci e luga limpi," Curiel a bisa. "Hende ta lubida riba dos punto. Uno ta cu sushamento ta daña nan mesun ambiente, y cu si nan haci esaki, ta nan placa di belasting tambe ta bai pa haci e luga limpi. Kiermen e castigo ta di dos banda. Esei no ta e idea. Cu un poco di esfuerzo y ayudo di tur hende nos por yega leu."





TORNEO

Henter e proceso a cuminsa na momento cu a dicidi pa organiza un torneo di pesca dia 18 di Maart, unda a tuma nota di e aspecto tristo unda e boca di Spaans Lagoen practicamente tabata mustra manera un dump. Segun Gilbert Rasmijn di Centro di Pesca Hadicurari, Santa Rosa (bou di cua e fundacion Centro di Pesca ta cai)a dicidi pa coopera mesora cu e torneo, mirando cu e ta un actividad pa piscadonan local. Esei ta e motibo tambe pa kico a dicidi pa yuda traha e pier. Esnan cu ta organiza e torneo a percura pa e material di construccion, pero tabata Sr. Rasmijn y otronan di Santa Rosa cu tabata haci e trabou di construccion. "Hopi piscado ta uza e rancho aki, y mirando cu ta di dos aña cu ta organiza e evento, nos ta yuda tambe. Centro Hadicurari t'ei pa tur piscado."

Rasmijn a bisa di no sa ken ta responsabel pa tene e area aki den un bon estado. Su trabou ta pa yuda hiba piscadonan dilanti. "Nos ta promove piscadonan, tanto na Noord, Pos Chikito, Savaneta y San Nicolas." Piscamento ta un trabou duro, y hopi hende ta gusta pisca, pero no ta realiza e esfuerzo pa por yega na e pisca ei. Pa tal motibo mes, Gilbert Rasmijn ta pidi sosten di comunidad pa piscadonan y tambe pa e evento riba 18 di Maart.

Riba e pregunta, ta ken ta haci e luga sushi, Rasmijn a bisa cu biento ta trece e acumulacion mas grandi, aunke cu e ta admiti e piscadonan tambe ta contribui. E mes a manda un carta pa Serlimar, pa por pone un bari of baki pa piscadonan por uza, y asina tene Spaans Lagoen limpi.

RANCHONAN

Un realidad di e luga ta cu e ranchonan ta frecuenta pa piscadonan, y tambe nan famianan, y otronan cu ta keda practicamente permanente na e sitio. Di e piscadonan, por bisa cu unicamente Clemente Carrion tin permiso, y e tin su permiso bon pega riba su rancho. Pa e por a logra haya e permiso necesario, Clemente a cana un caminda largo y mester a cumpli cu un serie di condicion, incluso instalacion di un sceptic tank, pa evita cu awa fecal bai pa lama. E piscado di 70 aña a bisa cu su tata tabata esun cu a traha e rancho, y cu e a sigui cu n'e. Clemente Carrion ta kere cu tur esnan cu tin un rancho tambe mester percura pa nan por tin un permiso legal, y cumpli cu e mesun reglanan cu e mester a atene na dje.





Parlamentario Marlon Werleman (MEP)

Valero no kier reconoce lei fiscal nobo y nan ta mantene na e posicion pa hiba Gobierno arbitrahe

ORANJESTAD – Un punto cu tabata den discusion siman pasa cu tabata e fecha di e ultimo dia pa paga e contribucion di BBO, na unda cu tabata wordo premira, pueblo tabata den suspenso pa mira si berdaderamente e bon ciudadano di pais Aruba cu yama Valero, berdaderamente lo contribui bai duna su fare share na e comunidad Arubano.

Manera cu e politiconan di MEP a spera cu lo a sosode a pasa tambe, Valero como compania multinacional a hiba e pais aki arbitrage te na Hulanda, pa asina discuti si e BBO ta cai bou di nan Tax Holiday, si of no, esta cu nan lo no contribui directamente na caha di gobierno.

Pa scapa di e lei, nan a cumbini cu nan lo paga e BBO riba un cuenta separa, consecuentemente e pueblo di Aruba no por yega na e placa aki, consecuencia di esaki ta cu mester bai warda por lo menos dos aña pa e discusion aki termina, pa sa si e placa cu Valero tin riba un cuenta separa lo bin pa caha di gobierno pa comunidad.

Fraccion di MEP ta lamenta esaki, paso a haci un esfuerso den partido, den gobierno pa cambia e lei na ultimo ora, pa asina duna oportunidad na companianan cu ta exporta nan productonan for di Aruba, den esaki a pensa pa companianan manera Aloe Balm y Balashi y otro companianan chikito cu ta haciendo esfuerso pa exporta nan producto for di Aruba, a bisa cu den cuadro di esei, gobierno lo rebaha e 3 porshento y haci esaki un porshento pa companianan cu ta dedica nan mes pa exporta for di Aruba.

Un porshento ta nifica mas o menos 50 cen riba cada bari di petrolio cu Valero importa y despues rafina esaki y exporte bek for di Aruba. Fraccion di MEP ta lamenta c un compania multinacional cu ta bende su mes como un bon ciudadano di e pais aki, cu supuestamente lo ta contribui grandemente na e pais aki, tur hende sa cu e contribucion di Valero ta mas riba e sodo di e trahadonan, cu e ta basa riba e ganashi nan cu nan ta haci aki na Aruba.

Fraccion di MEP ta lamenta cu nan a tuma e postura cu Valero no kier reconoce e lei fiscal nobo aki y cu nan ta mantene nan mes na e posicion pa hiba gobierno arbitrage. Band aid esei nan a bin ta ofrece gobierno un deal y na e comunidad un forma di onderstand di 10 miyon florin pa aña y despues a resulta cu ora nan paga e 10 miyon aki, cualkier dia despues di nan Tax Holiday ora cu nan mester paga impuesto riba ganashi, nan lo kier desconta tambe e onderstand di 10 miyon aki cu nan ta benta pa e comunidad aki.

Fraccion di MEP ta lamenta cu Valero ta trece mal informacion y tambe pa comunidad, den e sentido cu nan ta bisa cu nan kier entrega nan Tax Holiday pa cuminsa, siendo cu nan sa cu nan situacion fiscal, no comercial, a base di e inversionnan cu nan a bin ta haci e ultimo añanan aki, nan sigur a base di acumulacion di perdidanan fiscal, a base di inversionnan cu nan a haci e ultimo añanan aki an lo no bai paga belasting aki na Aruba. Pues fraccion di MEP ta haya masha lamentabel e actitud cu Valero ta tumando den henter e discusion y e lei fiscal nobo cu gobierno a introduci aki.

Benny Nisbet(PPA):

"Pobreza na Aruba no a cai for di cielo tin partido cu ta responsabel pa esaki!"

PPA ta acusa AVP cu e partido aki ta grandemente responsabel pa e masa di pobreza riba nos Isla



ORANJESTAD - Cu un interes profundo PPA a sigui e esfuerzonan di Lider di Partido AVP mr. Mike Eman pa hasi 'pobreza' riba nos isla e 'issue' di AVP awor cu AVP a perde e bataya grandemente pa cu introduccion di B.B.O.

Cu interes profundo pasobra si pueblo por corda bon, PPA a hiba un oposicion di pafor di parlamento entre 1994 pa 2001 cu AVP tabata forma parti di Gobernacion esta Gabinete Eman 2 y 3 den cual PPA a sala na defensa di e pobernan den nos comunidad. PPA hasta a declara guerra contra pobreza, asina den su comunicado di prensa sr. Benny Nisbet di PPA ta bisa.

E tempo partido AVP cu tabatatin e timon di Gobernacion riba nos Isla a declara cu PPA ta loco y cu na Aruba no tin pobreza !. Cu na Aruba grandemente henter segun AVP henter nos pueblo tin un bon entrada. Cu Aruba su G.D.P per capita lo ta esun di mas halto den Caribe.

Basa riba tur e gritonan di exMinistro Presidente sr. Henny Eman esaki a dicidi di firma un acuerdo cu Gobierno Hulandes pa pone un final na ayudo economico hulandes na 2009. Pasobra Aruba lo ta un pais ricu.

PPA a mustra den e periodo ey na un forma cla cu 60% di nos pueblo no ta hiba f. 2000, -- pa luna cas !. Cu a la vez tur esaki lo ta causa cu tur dos major lo mester traha pa e famia por sobrevivi. AVP bao di sr. Henny Eman a declara cu PPA lo ta dunando pueblo arubano mal informacion.

Tempo cu PPA a regresa bek den Parlamento na 2001, PPA a lucha pa gobierno aumenta onderstand cu 30% minimal. Na ana 2002 Lider di AVP mr. Mike Eman a pidi PPA pa no papia di 'pobreza' hopi for di oposicion, pasobra AVP a caba di sali di gobierno y esaki lo refleha malo pa AVP.

Sinembargo, 'tempu ta un maestro hopi cruel', pa falta di issue e mesun AVP kier haci 'pobreza' un issue awe !

E pregunta ta naturalmente, cu cual credibilidad AVP lo por hasi esaki? No cabe duda cu mr. Mike Eman tabata masha creativo den esaki. Awor durante un reunion di ODCA, pobreza a cai for di cielo.

Esta cu tur partido Social Cristian lo tin esaki como meta principal riba nan agenda. Y despues di su regreso di e reunion di ODCA ata lider di AVP mr. Mike Eman, ruman di exlider di AVP mr. Henny Eman cu a nenga redondemente durante di su periodo di gobernacion cu Aruba lo tin pobreza ta purba splica pueblo cu na Aruba tin pobreza sigur.

Manera nos a bisa pa proba cu Aruba ta ricu, mr. Henny Eman(AVP)_ a firma pa finaliza ayudo economico Hulandes, pasobra e pais ricu Aruba 'sin pobreza" lo no mester di ayudo economico hulandes.

Awor naturalmente e meta ta pa splica cu gobernacion di MEP lo a causa e 'pobreza' aki den 5 aña di gobernacion !

-Straño si nos realiza cu salario minimo tabata f. 1100, -- bao di AVP y den 5 ana di gobernacion di MEP esaki ta f. 1460,-- pa luna. No cu esaki ta suficiente den concepto di PPA!

Y aumentonan grandemente ta basa riba e mesun strategia di AVP esta basa riba 'inflacion' y no basa riba crecemento economico cu PPA ta lucha pele añanan largo kaba.

AWOR CU AVP A PERDE E BATAYA DI B.B.O Y MESTER DI 'ISSUE' AVP A CORDA RIBA POBREZA RIBA NOS ISLA. COMO CU AVP A DECLARA SEMPER CU NA ARUBA NO TIN POBREZA PASOBRA NOS G.D.P PER CAPITA TA HALTO DIMAS, AVP A FIRMA CU HULANDA PA TERMINA AYUDO ECONOMICO HULANDES. NI E HECHO CU DIA 10 DECEMBER NACIONAN UNI TA DEDICA UN DIA NA DERECHO HUMANO Y DEN ESEY E LUCHA CONTRA POBREZA NO A DUNA AVP ENERGIA PA LUCHA CONTRA POBREZA RIBA NOS ISLA. SUPUESTAMENTE AVP MESTER A BUSCA 'POBREZA' DEN SENO DI O.D.CA PA BIN CREA 'ISSUE' NA ARUBA. KI TRISTO !

E unico aumento real cu e grupo aki a hana ta ora cu gobernacion di MEP a dicidi cu e grupo aki lo no paga 'belasting mas'. Por lo demas tur aumento ta pa balanza e inflacion cu ta kibra e 'forza di compra' di e clase trahador.

-Strano ta cu 'onderstand' riba nos Isla tabata hopi mas abao tempo di gobernacion Eman!

Ta PPA a lucha pa aumenta esaki cu 30% y despues di 3 ana den parlamento MEP a bai di acuerdo cu un aumento di 10%. E ultimo aumento ta basa riba e aumento di inflacion cu ta spera cu lo tuma lugar a consecuencia di introduccion di BBO.

Pues e 'forza di compra' bao di gobernacion di AVP tabata hopi mas abao cu awor y AVP no a hasi nada pa mehorele, esey ta un hecho. For di pafor di parlamento PPA a pidi Gabinete Eman pa a aumenta esaki, pero segun AVP e tempo ey cu pueblo lo por biba bon di e sumanan aki. Sin duda PPA ta convenci cu riba nos Isla ta pobreza.

Pesey PPA ta considera cu oposicion den parlamento no a usa e oportunidad pa sali na defensa di nos pueblo humilde y pober durante e proceso di introduccion di BBO! Ta durante e proceso aki 'oposicion' especialmente AVP por a logra hopi

pa e clase pober riba nos isla si a mustra gobierno riba pobreza y a negocia pa e grupo aki. Sinembargo AVP a prefera di sali na vanguardia di gruponan comercial cu tabatatin interes pa BBO no drenta na vigor.

AVP no a realisa of no kier a realisa cu como oposicion nan por a hunga un rol determinante pa mehora e pober riba nos Isla. Pero e interes ajeno na interes di e pober a prefalese pa AVP un vez mas. Y awor cu 'issue' a kaba pa AVP ta corda riba e pober den nos comunidad. PPA ta contento cu entodo caso 'pobreza' ta hana atencion.

Pero esnan cu a carga responsabilidad major durante e 20 ana di Status Aparte:

- Esnan cu a carga e signatura di gobernacion,
- Esnan cu tabatatin e ministerionan di Labor,di asuntonan social,
- Di ensenansa etc ta nan grandemente no por core pa e situacion di pobreza riba nos Isla, nan tabata tin e instrumentonan pa lucha contra esaki, pero no a haci esaki.

No cabe duda cu AVP lo bisa cu PPA ta contra AVP atrobe ! No pueblo PPA no ta contra ningun partido riba e Isla di Aruba, si PPA ta acusa AVP cu e partido aki ta grandemente responsabel pa e masa di pobreza riba nos Isla. Otro tambe ! Pero AVP principlmente ! Nos lo bin bek riba e material aki.

SERVICIO BON DIA Aruba

E di cinco UltimateBet 2006 Aruba Poker Classic lo ser retransmiti na e "Game Show Network"

Februari 23, 26 y 1 di Maart 2007

ORANJESTAD—UltimateBet's 2006 Aruba Poker Classic a tuma lugar na Aruba for di 23 di September pa 1 di October 2006, na Radisson Aruba Resort & Casino. E torneo di un miyion di dollar a inclui hungadornan notable manera e estreyanan di e ekipo di Ultimatebet manera Annie Duke, Phil Hellmuth y otro exitoso participante di e torneo. Den añanan anterior, estrellanan di Hollywood manera Ben Afleck y Jennifer Tilly tabata invitadonan special na e torneo na Aruba.

E promer premio di $774,960 di e UltimateBet 2006 Aruba Poker Classic a wordo gana pa e futuro estreya di Poker Devon Miller. Miller su estrategia durante e torneo tabata increible, mustrando confiansa y hablilidad.

Un hungador nobato Brian Gabrielle a wordu premia e titulo di "Pro for a Year" despues di su exito durante e torneo cu base na Aruba. E hungador nativo di Canada a hunga cu hopi habilidad durante henter torneo y lo carga e titulo di profesional durante full un aña te ora cu na 2007 e tin cu bin e torneo na Aruba pa defende su titulo.

UltimateBet ta invita tur hugadonan di Poker pa haya un oportunidad pa participa na e Aruba Poker Classic 2007, nan por gana un asiento "online" dor di participa na e "Ultimate Free Roll. Pa mas informacon, click http://www.ultimatebet.com/pr/aruba-classic

Homber ta kibra tur cos den cas

SANTA CRUZ--Diaranson pa 12. or di anochi, polisnan ta bai na un cas na Macuarima pa un caso di destruccion. Einan polisnan ta papia cu e señora A.K. di 48 aña, kende ta bisa cu e homber R.E. naci na Aruba di 48 aña a bin su cas burachi y a kibra tur cos den cas. Entre otro e homber a kibra su celular y tambe un bentana. Ora cu polisnan a yega na e cas e homber balente no tabata mas einan. Polisnan a busca den bicindario y no a topa cune. Un rato despues polisnan a bolbe bai na e cas. Einan nan a topa cune. Ora cu el a mira polisnan e kier a core bai sconde den un camber. Polisnan logra papia cune, pero e no tabata razona. Despues di un luchamento polisnan a logra domine cu klop y a hibe warda di Santa Cruz, E tabata keha di dolor na su cabes. Polisnan a hibe poli, pero einan a constata cu no tabata nada particular. Despues polisnan a hibe warda di Santa Cruz, naunda el a keda sera.



Fundacion Let's Talk ariba peticion lo tene su competencia di cacho

E ta planea pa luna di maart ariba dianan 4 y 5 di mei proximo

ORANJESTAD - Fundacion Let's Talk ta informa tur e amantenan di cacho cu Fundacion Let's Talk ariba peticion lo tene su competencia di cacho planea pa maart ariba dianan 4 y 5 di mei proximo.

Fundacion Let's Talk lo ta biahando pa Corsow pa invita e amantenan di cacho di Corsow pa bin participa den e All Breed Dog competition aki y tambe e dogfashion show. Lo tin packagenan disponibel pa por trese e grupo di Corsow pa Aruba.

Tur esnan cu kier pa nan cacho participa, ta wordo pidi pa tuma contacto cu sra. Trudy Hassell na tel. 7448744 pa haya mas informacion, y tambe si ta interesa pa haya sa e fechanan di inscripcion.

Pa e dogfashion show e aña aki lo tin tres categoria di competencia: e casual wear, e black tie and evening gowns y crazy wear competition. Lo tin un hurado di modelo profesional pa husga e cachonan ariba nan vestuario y comportacion. Alaves lo tin diferente shownan di cacho di profesionalnan di Aruba y Corsow.
Como esaki lo ta un actividad pa recauda fondo pa Fundacion Let's Talk su Bootcamp dia aña 2007 ta pidi tur amante di cacho y pueblo engeneral pa apoya e actividad aki. E lugar di e show lo wordo anuncia despues.

Parlamentario Marlon Werleman (MEP)

Tin diferente beneficionan fiscal na 2011 cu Valero por aplica pe

Despues di nan Tax Holiday

ORANJESTAD - Ni si Valero entrega e Tax Holiday awe na e comunidad y na gobierno bek, esaki no ta nifica cu gobierno lo bai paga impuesto riba ganashi ni e aña aki, ni otro aña y tampoco pa 2011 of 2012.

E tempo ei nos ta depende di e situacion di prijs di petrolio riba nivel mundial y kico e ganashinan cu Valero ta haciendo, pa wak si nan lo cuminsa na paga belasting di ganashi.

Parlamentario Sr. Marlon Werleman a bisa cu ora e tende un compania grandi manera Valero cu por paga expertonan fiscal grandi ta bisa cu nan kier algo stabil y algo fiho di gobierno pa loke ta trata nan maneho fiscal y nan no sa kico ta bai pasa cu nan an 2011 ora cu nan Tax Holiday bai termina, cu e ora ei tur hende sa, cu si wak e situacion awor aki, mesun cos e hotelnan grandi, nan por aplica pe e IPC, cu ta un compania fiscal nobo, nan por aplica pa esei y kisas e ora ei nan pro paga dos porshento.

Ademas nan por aplica pa wordo considera como zona franca na Aruba, cu ta pone cu tambe nan lo bai paga un tarifa reduci substancialmente na Aruba.

Pues como un compania grandi aki na Aruba, multinacional bisa cu nan kier haya caridad riba nan maneho fiscal despues di 2011 na momento cu nan Tax Holiday a caba, esaki no ta forma pa huña cu inteligencia di e pais aki y mas principal, hunga cu inteligencia di gobierno y su expertonan.

Gobierno den e caos aki a busca ayudo di expertonan for di Hulanda cu ta traha pa gobierno Hulandes, pa e refinerianan na Hulanda pa asina aki tin expertonan den caso cu a considera cu lo ta bon pa desvia di e tres porshento y duna un tarifa mas reduci, contal si cu cada un ciudadano y cada un compania aki na Aruba y e ta conta pa Valero tambe contribui cu nan parti igual na e comunidad Arubano. Algo cu como partido, pueblo y comunidad, not a spera otro di nan.

Werleman a bisa cu no mester bai den historia y ripiti ta kende a duna Valero e Tax Holiday, bou di ki circumstancia nan a haya esaki y mas aun sin bai Parlamento pa pidi autorisacion pa esaki. Ora c wak e Tax Holiday duna na 1998 dor di Gabinete Eman tres e tempo ei, por corda cu no ta tur Minister a firma e acuerdo di Valero e tempo ei y kisas ta historia so lo bai demostra kico a sosode e tempo ie.

Ta di spera cu Valero cu ta bende su mes como un compania cu ta bon ciudadano di e pais aki, conciente di e hecho cu nan ta contribui y ta forma parti substancial di e economia Arubano pa e progreso di e pais, ta spera tambe di nan cu nan actitud pa e gobierno aki y principalmente pa e pueblo aki, nan pro contribui cu un reforma fiscal di un porshento pa cu e comunidad aki, mientras cu e pueblo, mester ta pagando tres porshento.

Mientras cu Parlamento, fraccion di MEP a sostene e reforma fiscal aki y e cambionan necesario, teniendo cuenta cu Valero, e otro companianan cu ta exporta for di Aura, not a mira fraccion di Mep den Parlamento, ricibi un cambio di lei pa elimina cu Valero no mester paga un porshento y MEP den Parlamento lo no trata esaki, paso no ta husto cu pueblo ta contribui cu tres porshento y un compania manera Valero no pro contribui c un porshento.

Universidad di Aruba y Animation Art Aruba 2007 ta uni forsa pa organiza

Lectura y tayer riba dibuho anima y cartoons

ORANJESTAD—Asterix y Olivier B.Bommel lo ta hunto na Universidad di Aruba. En todo caso, nan existencia pa medio di dibuho anima lo ta tema di un Studium Generale, mañan, Diasabra 24 di Februari y otro siman, 3 di Maart, di 9'or di mainta, te cu 12'or di merdia.. Lo tin un lectura tambe riba e tema di dibuho anima, storianan anima y nan importancia pa idioma y cultura di imagen Diaranzon, 28 di Februari, di 7'or y mei pa 10'or di anochi.

Charles Forceville di e Departamento di Estudionan di Media di e Universidad di Amsterdam lo tene un introduccion riba "The Visual Representation of Emotions in Comics" y tambe riba "Word & Image Relationships in Peter Van Straaten's Cartoons" cu despues lo keda trata den practica pa medio di tayernan.

Figuranan dibuha, mescos cu cualkier persona ta mustra emocion. Un lesado di un revista pinta ta compronde ora cu e protagonista pinta ta contento, tristo, orguyoso, no solamente pa motibo di e texto, sino tambe pa motibo di señalnan visual..

Charles Forceville lo duna hopi atencion riba e señalnan visual cu ta ilustra rabia den un strip di Asterix, y lo ilustra si e señalnan aki tin algo den comun cu e forma con ta expresa rabia verbalmente, of si nan ta universal of ta determina culturalmente.

Durante e di dos presentacion, Charles Forceville lo enfoca riba e trabou di e cartoonista Hulandes Peter van Straaten, unda lo concentra riba e diferente variacionnan di e trabou di e artista aki. E tayer ta dirigi na un publico interesa, pero tambe pa maestronan cu por haci uzo di material di imagen pa instrui nan alumnonan.

Ademas di e temanan aki, Dr. Forcevill lo elabora tambe riba "Pictorial and Multimodal Metaphors in Advertsing." E lectura aki ta riba Diaranzon 28 di Februari, y aki lo mustra con metaforonan ta manifestanan mes no unicamente den forma di idioma of habla, sino tambe formanan visual, unda ta haci uzo di combinacion di imagen, idioma, zonido y musica. E lectura lo toca tur aspecto visual cu por tin, y lo hasta discuti influencianan cultural den esaki.

Historico Pim Oosterheert di Museo "De Bommelzolder' di su banda lo enfoca e anochi aki riba e famoso storia di Olivier B. Bommel y Tom Poes, cu ta obra di Marten Toonder. Toonder a produci e prome storia di Tom Poes na 1941 y awor e pushi sabio cu su amigo Olivier Bommel ta conoci rond mundo, incluso na paisnan manera Gran Bretaña, Dinamarca y Francia. Mas ainda, hopi experto ta reconociendo un balor literario na e storianan di Tom Poes y Olivier B. Bommel, algo cu Pim Oosterheert lo amplia riba dje tambe. Esnan interesa pa participa na e Studium Generale y lectura, organiza pa Universidad di Aruba y Aruba Animation Art 2007, por yama telefon 5823901. Entrada ta gratis.

Partido MEP ta bisa

Duo colonial ta sinomimo na entreguismo total!

Tur dia Mike y Rudy ta ofende, insulta y haci tur clase di shisheria contra e gobierno di nos Arubianonan

	LGO - Status (MEP)	UPG - Status (AVP, RED, DR)
Entradanan di Gobierno y entreganan	1. Entradanan for di derechonan di importacion (100%) 2. Propio sistema di belasting	1. Tuma over e Tarifa Comun di Aduana 2. Entrega di 75% di e derechonan di importacion 3. Maneho di Union Europeo BTW, derecho di consumo 4. Entrega di 0.5% di BTW

Fuente: Rapport van Beuge

ORANJESTAD – Partido MEP ta bisa cu tur mainta, merdia, atardi y anochi tanto Mike Eman como e ex-religioso Rudy Lampe ta haci redo cu Hulanda ariba tur Arubiano. Tur dia nan dos ta na yoramento serca Hulanda, cu MEP a haci esaki of esaya. No ta importa nan cu nos pais lo wordo hinca den UPG, unda nos ta bira directamente un sucursal Europeo, basta nan por critica tur locual Gabinete Oduber haci. E dos colonialistanan traidor aki ta contra pa gobierno cobra 3% di BBO cu lo ta na beneficio di henter comunidad Arubano, sinembargo nan ta ta PRO pa Aruba drenta UPG y manda obligatoriamente tur aña 75% di invoerrechten (± 100 miyon florin !) pa Union Europeo.

Alavez nan ta asina ignorante y traidor cu nan no ta splica pueblo cu pais Aruba den un UPG-Status lo mester introduci obligatoriamente BTW, cu por yega te na mas cu 20% y cu 0.5% di BTW tambe mester wordo entrega den caha di Union Europeo. Al final, ki beneficio pais Aruba lo bay tin cu UPG??

Cualkier Hulandes cu bin nos pais ta ser yena cu veneno contra partido MEP, djies pasobra AVP y RED a bende nan alma cu Hulanda.

Biaha pasa cu gobierno Hulandes – sin consulta gobierno di Aruba - a pone den nan programa di gobernacion cu nan lo kier hinca nos den UPG, mesora Mike y AVP a bisa cu ta nan a percura p'esaki, como sifuera cu pueblo a duna nan e mandato pa haci esey. Hulanda ta remote control AVP y RED manera nan ta haya ta bon.

E gobierno Hulandes cu a ser forma a pone un hala di cos den nan programa di gobernacion pa haci cu nos pais mescos cu Curaçao y mesora Mike Eman y satelite Hulandes a bisa cu nan ta para completamente su tras.

Mientras aki mes nada no ta bon pa Mike Eman ni Rudy Lampe. Tur cos di Gabinete Oduber ta malo. Tur dia ta ofende, insulta y haci tur clase di shisheria contra e gobierno di nos Arubianonan, pero pa e traidornan aki esun di e Hulandesnan tur cos ta bon. Nan ta mendiga serca Hulanda, mescos cu nan a ser cria cu e mentalidad di limosnero aki.

Awor cu Mike y AVP ayuda pa AVP nr. 2, esta RED a logra pa hueznan Hulandes declara e señora Procurador 'vogelvrij' pa tur clase di insulto y ofensa, nan ta preparando pa core cu tur otro hefenan Arubiano.

AVP y su satelite RED ta bay awor pa cabez di Gobernador, unda nan dos no ta perde un ocasion pa hiba redo Hulanda. Nan tur dos tin rabia riba nos propio Arubianonan.

AVP den pasado a mustra caba nan odio contra MEP, unda ora nan den un coalicion a yega na fin di 1985 na poder, a persigui tur hende cu por ta MEP. No ta importa Mike Eman di AVP y e ex-religioso Rudy Lampe nada, pero basta Hulanda actua contra Gabinete Oduber IV.

Mike Eman y Rudy Lampe ta kere cu si un dia – pa desgracia di Aruba – nan yega den gobierno cu e trato lo ta diferente pa nan y cu no existi e dicho: "Locual bo sembra awe, lo bo cosecha mayan". Pueblo Arubano ya ta harta di e elementonan aki cu tur dia ta yena poblacion cu solamente negativismo y destruccion. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

Alto Comisario di Polis, Sr. Peter de Witte ta haci un yamada fuerte durante temporada di campamento

E fecha riba cual nos campadornan por cuminsa kampeer ta diadomingo 1 april 2007 pa 12'or di merdia

Tur obheto cu wordo poni promer cu e fecha y ora stipula lo wordo kita pa polis

ORANJESTAD - Relaciona cu Semana Santa caminda cu nos concuidadanonan tin e custumber di bai campa, Alto Comisario di Polis, Sr. Peter de Witte ta haci un yamada fuerte na nos campadornan pa tene cuenta cu e condicionan bao di cual e permiso ta wordo otorga.
E fecha riba cual nos campadornan por cuminsa kampeer ta diadomingo, 01 april 2007 pa 12'or di merdia.
Kiermen riba e fecha y ora stipula ta permiti pa pone trailernan y tentnan riba nos beachnan. Tur obheto cu wordo poni promer cu e fecha y ora stipula lo wordo kita pa polis. E ultimo dia di campeer lo ta dia 15 april 2007, despues di Campamento tur obheto mester wordo kita for di beachnan.
Si esaki NO sosode anto polis lo kita esakinan riba gasto di e campador. Pesei un jamada ta bai na un y tur pa mantene nos beachnan limpi. Deposita tur desperdicionan den bari di suchi of den saconan di plastic.
Formulario pa pidi vergunning pa campeer ta obtenibel na Administracion di Polis desde dia 20 februari te cu dia 20 maart 2007 entre 08.00 pa 11.30'or y 13.00 pa 16.30'or Na e permiso a wordo añadi condicionan extra compara cu añanan anterior. Ultimo dia pa haci peticion pa campa ta 20 di maart 2007
1.Ariba e santo blanco di e beachnan bao ningun circumstancia ta wordo permiti pa haci B.B.Q., na otro parti solamente por haci B.B.Q. cu B.B.Q-pit di gas.

2.Tentnan y trailernan cu ta wordo usa pa campa mester ta den bon condicion. Nan mester wordo poni a lo menos 10 meter di e orilla di lama y nan mester wordo poni a lo menos 5 meter for di e caminda publico. Si no nan ta wordo kita pa polis.

3.Bao ningun forma ta wordi permiti pa reserva tereno pa Campa.

4.Tentnan, trailernan y otro objetonan cu ta wordo usa pa Campa no por wordo poni riba otro lugarnan cu ta e lugarnan cu ta destina pa esakinan y cual lugarnan a wordo destina pa Gobierno.

5.Den tentnan/trailernan mester tin suficiente recursonan pa loque ta trata dunamento di prome auxilio (dus un bon EHBO-kit)

6.Ta prohibi pa pone na tentnan/trailernan objectonan of plachinan cu no ta cuadra cu moralidad.

7.E Campamento mester sosede conforme e condicionan bao di cual e permiso a wordo otorga.
8.Ta prohibi di core cu vehiculonan di motor, bicicleta, cabai y garoshi riba nos beachnan y principalmente na lugarnan caminda ta destina pa publico.

9.Ta prohibi di pega candela riba nos beachnan.

10.Ta prohibi di bende cuminda, softdrinks, mixdrinks, of cualkier otro tipo di articulo ariba beach sin permiso.

11.Musica por wordo toca solamente den siman te 10.00 p.m y den weekend te 12.00 p.m. Tambe e mester ta di tal manera cu otro Campadornan no ta wordo molestia. E uso di sound system/emplifiers etc. ta wordo permiti solamente si otro kampadornan no ta sinti molester di esakinan.

12.Ta prohibi pa kap mata, sin permiso.

13.Ta prohibi pa core cu boto y pa ankra den zwemzone, tambe ta prohibi pa mara boto na boeinan cu ta destina pa scheepvaart.

14.Ta prohibi e uso di pallet y carton riba beach, sino nan ta wordo kita door di polis.

15.Ta prohibi pa usa e beach of e palo di coconan como toilet.

16.Ta prohibi pa tin cabai y cacho riba beach.

17.Ta prohibi pa e Campadornan usa e hutnan publico pa campa, nan ta wordo laga liber pa e personanan cu ta bin pasa dia.

18.Bou ningun circumstancia mag di susha e beachnan. Botternan kibra, splinter di glasnan no mag di wordo laga atras riba beach, ni tampoco por tira esakinan den lama. Esaki ta conta pa desperdicio tambe.

19.E permiso no mag di wordo pasa pa otro persona.

20.E poseedor di e permiso mester tin esaki completo den su tent/trailer na un caminda visible pa polis.

21.E poseedor di e permiso mester tene cuenta cu e tin solamente derecho riba e lugar di campa durante e tempo cu efectivamente e ta kampando, prome cu esaki bo no mag di reserva, marca, pone cabuya ect ...
22.E poseedor di permiso ta keda responsabel pa cualkier daño na otronan debi na existencia di su tentnan/trailer of otro objeto.

23. Indicacionan di Polis duna na interes di ordo publico y seguridad di persona, bienes y basa riba moralidad mester wordo sigi estrictamente y mesora.

25. Esun cu no actua conforme e condicionan bao di cual e permiso a wordo otorga ta wordo considera di a actua sin permiso. E permiso e ora ey ta wordo revoca.

E informacion aki a ser suministra dor di Vocero Policial, Inspecyor Edwin (Papito) J. Comenencia.

Na Misa Sta. Filomena na Paradera

Un anochi di oracion, canto, alabansa

ORANJESTAD – Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera ta invita henter e pueblo di Aruba na un anochi di oracion, canto y alabansa. Esaki lo tuma lugar awe diabierna 23 di februari 2007 na Misa Santa Filomena na Paradera.
Pa 7'or di anochi lo tin un Santo Sacrificio di Misa, y despues lo sigi cu oracion, camto y alabanza na Misa Santa Filoeman na Paradera. Un y tur ta bon bini na e Santo sacrifico di Misa di oracion, canto y alabansa 2007, organisa dor di Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera.

Haya bo T-Shirt di Himno y Bandera regalo di Lotto pa Deporte



ORANJESTAD - Lotto pa Deporte ta celebra su Himno y Bandera den un forma unico. Lotto pa deporte ta regala tur su fiel cumpradornan di lotto un Bunita t-shirt di Himno y Bandera. E ta un t-shirt di bon calidad color geel cu riba dje imprimi e notanan di nos himno, e color di nos bandera di Aruba y e cara di nos Libertador cu e texto "Si mi cai na caminda gara e bandera". Esaki pa recorda cada un di nos con balioso nos Himno y nos bandera ta.
Kico bo mester haci pa participa ¿. Bo mester cumpra Afl. 10,= of mas riba un solo ticket di cualkier producto di Lotto pa Deporte, bo ta trece bo ticket na Oficina di Lotto na Dakota y akinan nan lo entregabo bo t-shirt completamente gratis. E mihor parti di e campanja aki ta cu e t-shirt ta un cherry riba e bolo paso cumprando bo lotto pa deporte bo tin chens pa gana 300.000 florin diasabra awor y cumprando bo lotto grandi bo tin chens pa gana 750.000 florin dia 5 di Maart 2007. E campanja aki ta limita, o sea cu e prome 2000 personanan cu bin reclama nan t-shirt lo haya uno. Dus no warda te na ultimo pa bin cambia bo ticket pa un t-shirt.

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community



Ayo Carnaval 53... bo tabata super!

Sfera local di arte mas activo cu nunca!

Esaki ta fin di siman di premionan Oscar

Farandula, ambiente, charts

Oranjestad Kunsthuis a continua cu e celebracion di Arte, Amor, Klei y Verf na su Happy Hour diaranzon pasa

ORANJESTAD - E Happy Hour di Oranjestad Kunsthuis ta sacando talentonan artistico scondi den nos comunidad.

Siman pasa, tur hende a pega un pida klei di nan propio diseño ariba un boter di ABSOLUT, distributor PEPIA EST. E proyecto continuo aki a wordo cumpli bao di guia di nos artistanan Belinda de Veer & Dito Valbuena. Directornan di ASBOLUT lo ta na Aruba pronto, y e galeria hunto cu Pepia Est. lo presenta e obra aki na nan.

Diaranzon pasa na e Happy Hour di Kunsthuis, tur presente a logra di verf y termina e obra di e botter Absolut. Dito Valbuena a te hasta trece su airbrush machine pa pone un toke final na e rosanan cu el a crea ariba e botter.

Oranjestad Kunsthuis tin 'Dos Happy Hour den uno tur Diaranson Anochi' cu cocktailnan special. E dos Happy Hournan ta cuminsa prome for di 6.30-7.30 pm, mientras cu e otro ta for di 9-10pm. E galeria ta keda habri te cu 12.00 am. Durante Happy Hour, e cocktail di siman ta 2-for-1. "Live through Art and Love the Inspiration".













JE Foundation a habri su inscripcion pa Miss Teen Aruba 2007



ORANJESTAD - For di e presidente di JE Foundation , Sr. George Winterdaal nos a ricibi e comunicado aki cu ta informa cu e aña aki lo tin eleccion di Miss Teen Aruba un biaha mas.

Despues cu JE Foundation tabata ausente pa un aña, e aña aki lo bin cu varios cambio, pa cuminsa a cambia e comision cu e aña aki lo wordo presidi pa George Winterdaal, como vice-presidente nos tin Isai Labadie, tambe nos tin Cathy Helder , Mickey Gravenhorst, Genevieve Garcia y Angelo Trimon como miembronan di comision.

Hoben abo ta interesa pa participa den un evento bunita , gana experiencia cu bo por uza pa semper, haya diferente curso pa yuda bo den bo desarollo personal y pasa 3 luna di actividad sano y bunita… bo tin entre 15 pa 19 aña y di nacionalidad hulandes , esaki ta bo oportunidad….

Pa inscribi yama : 5616151 / 5672688 / 7303824 / 5677841 / despues di 5or … Ya caba nos a cuminsa haya inscripcion y lugar ta limita , ya cu ta tuma solamente un cierto cantidad di candidata.

E instalacion ta programa pa tuma lugar dia 31 di Maart , Miss Teen Bikini ta dia 05 di Mei y e anochi final ta 03 di Juni 2007.

Mester remarca cu e ganadora di Miss Teen Aruba lo biaha den e luna di July pa Barbados pa competi den e certamen Miss Teen Universal 2007

JE Foundation a hinca den otro un bunita calendar di actividadnan cu e candidatanan mester atene nan mes na dje, sea bo kier representa un revista, boutique of un beauty salon yama y ricibi tur informacion necesario .

Miss Teen Aruba… lo priminti di bira algo sumamente bunita atrobe unda e hobennan lo mustra nan beyeza y inteligencia…

Carlos Bislip's Jazz Expo ta presenta Piano Trio Intimacy



ORANJESTAD – Diabierna, dia 2 di maart, amantenan di musica jazz lo haya un treat special den forma di un concierto organiza pa Carlos Bislip's Jazz Expo cu ta hiba e nomber Piano Trio Intimacy.

E anochi di concierto aki lo conta cu presentacionnan di The Johnny Scharbaay Trio, cu Johnny Scharbaay riba Piano, Carlos Bislip riba Drums y Ivan Quandus riba Bass. Tambe lo tin un presentacion di The Ricardo Garcia Trio, cu Ricardo Garcia riba Piano, Pancho Bonarriba riba Drums y Roy Croes riba Bass. Ademas di esaki lo tin un presentacion special di Edwin Abath y Eduardo Maya.

E anochi di bon musica ta cuminsa pa 8'or di anochi y lo tuma luga den e Sala Grandi di Cas di Cultura. Carchinan ta costa 35 Florin y ta obtenibel na Cliffix, Antraco, Plaza Book Store, y na Cas di Cultura riba e anochi di concierto.



Champagne ta bai Carnaval di Sint Maarten

ORANJESTAD - Prome cu tur cos Champagne ta felicita tur su partcipantenan cu nan titulo di Massa Campeon y Di Dos Grupo di Aña pa Mucha y pa Adulto. Champagne ta gradici cada un di su participantenan cu a pega payet, stenchi, Swarovski, appliqué bunita riba riba nan paña sin laga afor e sapato oro cu a haci cu Champagne a sali e Massa Campeon na San Nicolas y Playa pa grupo di mucha y di hende grandi.

Tur esaki lo no tabata posibel sin e ayudo di nos patrocinadornan Aruba Trading, Nos Seguro, More4Less, Balashi, Consales, Digicel, Big Wheel Lottery, The Stars Hair Studio y Tropical Bottling. Un danki di curazon pa boso confianza y sosten. Na tur medio di prensa danki di curazon pa boso ayudo. Na nos tres Reinannan, pabien boso cada uno a haci Champagne orguyoso. Na nos donjonan di roadpieces, bodypieces y carosa, boso a haci Champagne luci grandi y bunita. Na nos diseñador Magaly Maduro, danki pa bo bunita diseñonan. Y nan e crew di Champagne, we are nothing without you!

Champagne ta invita tur su participantenan cu kier sigui celebra e di 10 aniversario cu Champagne na Sint Maarten pa por fabor tuma contacto cu Lienchi Merryweather na 733-3111 of 965-8787. Tin cupo pa 50 participante di Champagne bai baila y jump riba e ritmo di Dushi Band den e Carnaval di Sint Maarten. First come first go dus si bo ta sigur cu bo ta bai yama Lienchi awe mes.

Fiesta di Carnaval na Biblioteca Nacional Oranjestad





ORANJESTAD - Carnaval semper ta un temporada special pa tur Aruba. Empleadonan di Biblioteca Nacional Aruba a probecha e ultimo siman di Carnaval y a celebra hunto den nan mesun fiesta priva. Bon Dia Aruba tabatey pa capta e sonrisa riba nan cara durante e celebracion aki. Foto y texto: Jan Falcone

Turistanan y hendenan local a disfruta di e Eagle Jump-up





ORANJESTAD – Pa kick off e ultimo fin di siman carnavalesco di 2007, e hotelnan a uni hunto pa tene e tremendo Eagle Jump Up, cual a start sali di dilanti Fatum y a caba na La Cabana Beach & Racquet Club. Cada grupo a jump cu su mesun disfraz, y ambos turista como hende local a disfruta di e jump up.
Den e potretnan por mira algun di esnan cu a disfruta di e Jump up di Eagle.















CD Genuine Origins di Orange Grove ta ricibiendo bon comentario

ORANJESTAD – E debut CD di Orange Grove cu a wordo introduci na cuminsamento di e luna aki na Hulanda ya caba ta hayando comentarionan positivo di profesionalnan den e industria di musica. Aki ta sigui un evaluacion positivo cu e banda y su CD nobo a ricibi na e website 3Voor12. :

"Orange Grove kreeg met hun langverwachte debuutalbum 'Genuine Origins' een warm onthaal tijdens de CD release party in het Paard van Troje.

De band die sinds 2001 bestaat heeft met de grote hoeveelheid muzikaliteit en energie die zij tijdens hun optreden op vrijdag 9 februari brachten, het publiek aangestoken en volledig laten opgaan in de muziek. Als ze beginnen met 'My roots on fire' wordt het gelijk al duidelijk dat hier gaat om geweldige muzikanten, die verschillende muziekstijlen combineren met reggae, dancehall, zouk en een vleugje hiphop.

De laatste dagen voor hun optreden was Orange Grove nog niet zo zeker of ze al klaar waren voor een optreden in het Paard van Troje. Als er nog enkele twijfels waren, zijn deze deze avond gelijk weggenomen door hun hardcore fans die met vol enthousiasme lieten blijken dat ze erg geliefd zijn. Met volle borst zingt toch een groot deel van het publiek een aantal nummers mee, en de sfeer zat er goed in. Met veel nummers is de sterke invloed van Bob Marley&The Wailers duidelijk terug te horen in hun muziek, zoals bij de nummers 'Taking on your Love', 'Gotta take a new direction', en 'California'. Bij het reggae nummer 'So Afraid' wat toch meer naar rock neigt, gaat het om de angst om fouten te maken, waarvan we moeten leren. In hun teksten komen hun eigen ervaringen naar voren, die scherp en/of gevoelig zijn die met veel energie worden gebracht. Het dancehall/reggae nummer 'Something' wordt opgedragen aan zijn oud-lerares Vallery. Met het akoestische nummer 'Live Up, speelt gitarist Jacob van Intwine' als special guest mee. Door de eenvoud van zang en gitaar, wordt het een heerlijk easy listening nummer, dat ze samen hebben geschreven.







Met als volgende special guest Roger van Intwine wordt het sentimentele nummer 'Dubtruck' en de groovy reggae-song 'Cryin' samen gezongen met de leadzanger van OG. Als special surprise komt Patrick van Splendid mee zingen, die het publiek in twee delen splitst waarop de ene helft 'Orange' en de andere kant 'Grove' moet roepen, wat niet gelijk van een leien dakje loopt.

Maar zodra Patrick zijn stem ten gehore brengt, springt de hele zaal gelijk mee. Bij het voorlopig laatste nummer 'Hurtin' wordt door de leadzanger Michael Maidwell ondertussen de bandleden voorgesteld die elk een geweldig solostukje spelen; Quincell 'FlekII' Adolphin (basgitaar), Roel Calister (drummer), Bruce Harms (gitarist), Danny Fuljhari (gitarist) en ook de prachtige solozang van de twee achtergrond-zangeressen blijven niet achterwege. Tijdens het nummer komt er onverwachts een 'hardcorefan' uit het publiek op het podium meezingen en dansen. De leadzanger kijkt ongemakkelijk, maar wijst haar even later netjes weer terug. Na afloop van het nummer komt luid gejoel uit het publiek: «We want more.» Als slot wordt deze magische avond met 'Hey Girl' en 'Liven Ez' afgesloten. Kortom een succesvolle avond voor deze veelbelovende band."

Potretnan ta mustra algun momento mas di e fiesta unda a lansa e CD na Den Haag.

MODEL 411



MODEL 411 ta un segmento di KLIP KLAP cu lo trece dilanti e top modelonan di nos isla....e caranan nobo....y tur informacion di nan ! Modelonan masculino y femenino lo ta e "highlights" di e paginanan di MODEL 411. Tur siman un modelo lo wordo presenta pa asina Aruba henter conoce e personalidad tras di e imagen cu semper nos ta waak den revista, corant, y ariba pasarelanan. KLIP KLAP ta orguyoso di e progreso di e modelonan di ARUBA y ta pa e motibo aki a dicidi di presenta MODEL 411.

JASON GOMEZ

Jason ta un joven sumamente amical y ta goza di un aspecto fotogenico increible. Su facionan di cara ta hasi cu e ta goza di un tremendo abilidad fotogenico. Siguramente un joven sumamente responsable y amical y semper ta percura pa e realisa un presentacion optimal na momento cu e forma parti di cualquier proyecto di moda. Jason a sa di forma par ti di e desfilenan mas impactante di nos isla y a logra participa na hopi secionan fotografico pa revistanan local. Jason tambe tabata un participante di Aruba Model Search 2006 y a logra pasa te na e evento finale na Aruba Entertainment Center. Ainda Aruba tin hopi mas di spera di Jason Gomez kende sigur tin tur ingrediente pa logra cosecha exito ariba tereno di modelahe aki na Aruba.



LOOK....

E estilo exotico cu Jason ta trece dilanti sigur ta un enorme punto na su favor. Su rostro sensual y su curpa ta hasi Jason un modelo masculino sumamente atractivo. E mirada fuerte cu e ta posee ta un elemento cu sigur ta causa impacto durante cualquier projecto di moda. Su wowonan color bruin/miel ta sumamente exotico y diferente. Su boca voluptuoso ta dune e adequado toque sensual. Un cachete bon forma ta fungi como fundeshi principal pa cualquier fotografia.

PA BOOK E MODELO AKI YAMA KNOCK OUT MODELS NA 582-6632 / 583-9034 OF PASA NA TRASH BY RONCHI

Sopranos Piano Bar ta sigui hot riba diabierna

ORANJESTAD – Tur diabierna, bishitantenan di Sopranos Piano Bar ta haya e oportunidad pa entrena nan stembanden durante e tan conoci Karaoke Happy Hour.
E Piano Bar, inspira pa e programa di television Sopranos, ta conta cu un decoracion moderno y trendy, cu varios poster mustrando momentonan di e serie di television. Manera e potretnan aki ta mustra, Sopranos ta e 'hot spot' pa hende local y turista, kendenan ta disfruta no solamente di e karaoke pero tambe e martininan special. Pa 8'or di anochi, e microfon ta wordo entrega na e multi-talentoso 'Tammy T', kende ta un berdadero jukebox humano.
Potretnan ta mustra algun di esnan cu a disfruta di e Sopranos Happy Hour diabierna ultimo.

















Reteniendo titulo di Grupo Mas Ambientoso:

Los Laga Bai a celebra 25 aniversario cu 'Cascabelnan di Fortuna'





















ECA ta trece Aruba programa di TV "Casa y Estilo Internacional"

Ganador dos biaha di premio "Emmy"

ORANJESTAD - E noticia grato a yega for di South Beach, Miami e siman aki cu e productornan di e programa y e revista renombra "Casa y Estilo Internacional" a aproba pa e programa aki cuminsa ser presenta na Aruba. Ta trata aki di un programa di television masha bunita y especial cu ta goza awendia di un audiencia y reputacion grandi internacional y ta ser produci y transmiti for di South Beach, Miami USA. E programa crea na aña 1996 y galardona dos biaha pa e Premio Emmy, como tambe nomina 7 biaha pa gana premionan internacional tin su coresponsalnan rond mundo y nan ta cubri temanan masha interesante manera, arkitectura, decoracion, arte, biahe, turismo, hotelnan, restaurant, moda, joyas, gym, spa y tur otro topico cu ta relaciona cu estilo di bida di awendia. Actualmente e programa ta transmiti atrabes di Telemundo pa Merca completo y Puerto Rico. E programa a ser deriva for di e revista "Casa y Estilo Internacional" cu ta e revista number di diseño y cas den idioma Spaño na Merca y ta circula den tur estado importante di Merca y den diferente paisnan rond mundo. E productornan ya a confima tambe cu casnan, restaurantnan y hotelnan di Aruba tambe lo por pasa den e programa especial aki. ECA su director Sr. Aldrich Croes a splica cu su idea ta pa crea un puente entre Aruba y e mercado Gispano atrabes di e programa aki. Nos tabata busca un programa asina for di basta tempo, e programa aki ta inspira un televidente y comunidad pa haci cosnan creativo den su bida, tanto na cas, den bo hobby of hasta profesionalmente. Despues di tabata di bishita na South Beach Miami pa formalisa negociacionnan pa cu e productornan, noticia a drenta ayera cu tur cos ta OK. Sr Croes a confirma cu e programa "Casa y Estilo Internacional" lo por cuminsa ser pasa na Aruba atrabes di ATV 15 entrante luna di Augustus 2007. E programa lo bai ta den aire tanto na Aruba como na Corsow.









Aruba lo ta "highlight" den programa special RTL Travel Hotlist

Lo transmiti diadomingo awor

ORANJESTAD - Recientemente tabata na Aruba e celebridad Hulandes, Chris Zegers hunto cu e ekipo di television di e programa di biahe number 1 na Hulanda pe ultimo 4 aña, esta RTL Travel Hotlist. E programa aki tin un audiencia di 600.000 televidente pa episodio cu ta varia entre 25 pa 45 aña.

ATA a ricibi e grato noticia cu e programa ta completamente edita y ta cla pa wordo transmiti dia 25 di februari pa loke ta trata e parti luhoso y dia 25 di maart pa loke ta trata e parti tradicion y culinario. Tur cu tin famia na Hulanda por informa nan encuanto di esaki y asina nan por aprecia un tiki di e calor di Aruba.



Structura di Programa

E programa lo cuminsa cu Chris, preparando pa bin Aruba, mientras cu den background caba nan ta bay mustrando diferente toma nan di Aruba. Chris lo duna varios tips importante pa e bishitante cu yega Aruba di bishita. Por ehempel envez di usa su celular pa haci yamada, e ta cumpra un carchi di telefon y asina e ta mustra con bo por economiza durante bo vakantie. Tambe e ta enfoca ariba e parti culinario di Aruba y ta combersa cu algun piscado kendenan ta mustre con pa prepara e "Catch of the day". Tambe e ta splica encuanto di Aruba su specialidad nan culinario y ta conta cu e ta bay come cabrito cu pan bati.

E filmacion a tuma lugar tambe na diferente parti di nos isla manera California Lighthouse, Kapel di Alto Vista, Bushiribana y Casibari. E casnan den forma di cas tipico di Aruba situa na Calabas a sirbi tambe como "background" di e seccion di tradicion.

Alaves a laga e ekipo filma den centro di Oranjestad como lugar colorido cu tiendanan luhoso pa asina mustra e turista Europeo cu na Aruba tambe tin tienda di marcanan exclusivo.

Luho di Aruba

E grupo a usa Renaisance Aruba Resort pa ilustra e parti luhoso di Aruba. E ekipo completo a hospeda na Renaissance Aruba Resort caminda nan diferente filmacion a tuma lugar tanto na e resort, na Seaport Marketplace y e riba e isla priva di Renaissance.

Champagne a hiba tur hende den su 'Voyage Thru Indonesia'







ORANJESTAD – Despues di a bai, un biaha mas, cu un serie di premio den e diferente categorianan pa loke ta premiacion di Paradanan Infantil y Grandi di San Nicolas y Oranjestad, Champagne Carnival Group ya ta cla pa cuminza traha y sigui celebra Carnaval.

T'asina cu e grupo a anuncia cu lo forma parti di e Carnaval di St. Maarten aki un par di luna cu rond di 50 participante, incluyendo nan banda Dushi Band. Tambe su lider, Linchie Merryweather, a duna di conoce e siman aki cu ya caba nan tin un tema pa Carnaval 54 y lo cuminza traha riba e sketchnan mirando cu lo ta un temporada cortico y cu lo bin cu idea y materialnan na un manera hopi creativo. Pa aworaki djis por bisa Champagne pabien pa nan papel den Carnaval 2007.











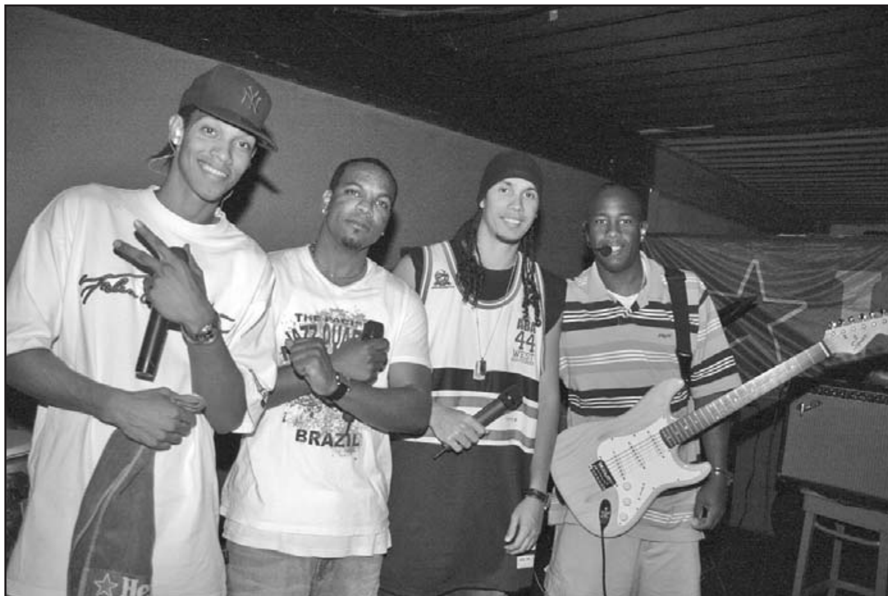
Youth X-Treme a buta ambiente na Café Bahia

ORANJESTAD – Despues di e eleccion di Reina Grandi di Aruba su Carnaval, e ambiente carnavalesco a sigui na Café Bahia, unda cu e banda hubenil master Youth X-Treme a toca y buta ambiente. Ademas di e animacion en bibo di Youth X-Treme tabatin tambe presentacionnan di DJ Edson y DJ Eldrick, kendenan sigur a sa di yena e pista di baile henter anochi.















Eleccion di prome Reina di Carnaval di Westin





















PALM BEACH – Siman pasa, empleadonan di Westin Aruba Resort tabatin un evento special di Carnaval den e Palm Beach Ballroom. E evento a marca tambe e coronacion di e prome Westin Carnival Queen, como tambe e Miss TEAM Queen pa representa e organizacion di empleadonan di e hotel.

E actividad alegre a inicia cu musica en bibo den man di e hotel su mesun banda di empleadonan, cu yama "Lanta Morto," sigui pa un coreografia di musica y baile dor di e talento local Chantal, hunto cu su grupo di bailarina y cantante. Pero tabata e presentacion special di e cantante di Carnaval "Lord Cachete" loke a pone hendenan bira loco y subi pista e atardi aki.

Finalmente, e asunto principal di e dia tabata e eleccion di Reina. E ganador final den un grupo di shete candidata ta Milly Sanchez di e Refreshment Center, kende a keda corona como Westin Queen, y Heiddi Roga di Food and Beverage Cashiers ta e TEAM Queen nobo. Pabien na ambos!

ARUBA MODEL SEARCH 2007 TA GOZA DI TREMENDO INSCRIPCION DI JOVENAN FEMENINO Y MASCULINO DI ARUBA !

Ainda tin oportunidad pa esnan interesa pasa na Trash By Ronchi y inscribi pa forma parti di e casting nacional cu lo tuma lugar dia 17 di Maart na Havana Beach Club !



E temporada fabuloso di Aruba Model Search 2007 a cuminsa ! Durante e diferente actividadnan carnavalesco e crew di AMS07 a sa di reparti hopi “scout cards” na jovenan femenino y masculino cu tin e potencial pa bira modelo. Tambe ariba websitenan manera e.o. “Tickle” of “Hi5” e organizacion a sa di realisa busqueda di jovenan cu tin e “look”. **Tambe AMS2007 ta invita tur esnan interesa pa pasa libremente na Trash By Ronchi pa asina hasi preguntanan y pa inscribi pa asina forma parti di e evento gigantesco cual ta e casting nacional cu lo tuma lugar dia 17 di Maart proximo na Havana Beach Club.** Awor falta solamente tres siman pa e casting nacional tuma lugar na Havana Beach Club. Aki ta caminda cu lo seleciona e participantenan oficial di Aruba Model Search 2007. E jovenan femenino y masculino cu wordo seleciona pa forma parti di e elenco di participantenan official di AMS2007 lo ricibi seminarionan informativo y educativo den diferente areanan manera e.o. Nutricion, ejercisio, moda y modelahe, expression, photo pose, articulacion dramatico, pasarela, y hopi mas. E trayectoria di AMS2007 lo entrega na e participantenan un desaroyo general ariba tereno di moda, modelahe, y cuido personal. **Aki ta caminda e participantenan lo converti nan mes den modelonan profesional y lo keda completamente prepara pa asina sera conoci cu e mihor agencianan di modelahe di mundo cu lo ta na Aruba pa e finale di AMS2007 y pa muy posiblemente hiba e ganadornan of participantenan di AMS2007 pa forma parti di proyectonan di moda na nivel internacional.** Definitivamente esaki ta un oportunidad inmenso pa jovenan femenino y masculino cu ta interesa pa progresa den bida, biaha pa exterior, y sera conoci cu hopi hende interesante. E evento aki, produci pa Ronchi De Cuba, ta un evento di gran nivel, profesionalismo, creatividad, y ta un evento cu ta conta cu atencion di Aruba henter. Manera e slogan di e campaña pa busca participante pa AMS2007 ta bisa : “DURF...PARTICIPA”. Pa mas informacion yama Elizette Wernet na 582-6632 y 593-9419 of Mieckey Gravenhorst na 567-2688 !!!



Debut elogiabel di Majestic Carnival Group 'Hunting for the Diamond'



















Kok Optica un biaha mas e boutique oficial di bril di Aruba Model Search 2007

Aña pasa a scohe participantenan di AMS pa nan campaña nacional









ORANJESTAD - E organizacion di Aruba Model Search 2007 ta sumamente contento cu un biaha mas Kok Optica ta e boutique oficial di bril di e tremendo evento aki. Manera por a aprecia durante e evento aña pasa Kok Optica a realiza un fenomenal casting na Karma Lounge pa asina seleciona e rostronan femenino y masculino cu lo fungi como modelonan di nan campaña nacional.

E cas renombra di moda pa wowo, Kok Optica, ta trece dilanti un surtido impresionante di brilnan di bista y tambe brilnan di solo di e marcanan mas impactante di mundo.

Fuera di ta e number un lugar pa busca bril na Aruba awor Kok Optica lo fungi como e boutique oficial di bril di Aruba Model Search 2007.

E participantenan di AMS2006 cu a logra obtene e importante rolnan pa e campaña nacional di Kok Optica ta Alex Kock, Giovanni Leer, Randolph Bareño, Mathijs V.D. Wouden, Natalia Ramirez, Nuraisa Lispier, Zilha Wever, y Georxinia Croes. Aruba henter por a admira e modelonan aki riba paginanan di e revistanan mas renombra di nos isla y tambe ariba billboards den centro di Oranjestad. Expectativanan ta hopi pa mira ta kendenan lo bira e modelonan official di e campaña di Kok Optica e aña aki.

Logicamente e casting di Kok Optica lo ta entre e participantenan di Aruba Model Search 2007 y ta aki Aruba lo conoce e proximo caranan di e tremendo campaña nacional di Kok Optica.

Ainda esnan interesa por pasa na Trash By Ronchi pa inscribi. Pa mas informacion por yama Elizette Wernet na 593-9419 of 582-6632!



ENTRETENIMENTO BON DIA Aruba

Britney ta drenta y sali di rehab den menos cu 24 ora

Britney Spears segun prensa Mericano a sali di un centro di rehabilitacion na Malibu, menos cu 24 ora despues cu el a drenta e centro, despues di simannan di comportacion straño cu a culmina ora el a feita su mesun cabes.

Varios website, incluyendo TMZ.com, theinsideronline.com y People.com a bisa cu e cantante di 25 aña a laga e programa cu mester a tuma 1 luna na e centro residencial Promises.

Mas despues TMZ.com a raporta tambe cu Spears su ex-casa Kevin Federline a pidi un huez pa un reunion di emergencia pa asina papia tocante e disputa di e pareha tocante nan dos yiunan, Sean Preston, 1 aña, y Jayden James, 5 luna.

E salida di Spears for di Promises ta marca e di dos biaha den menos cu un siman cu e ta busca ayudo na un centro di rehabilitacionresidencial y a sali menos cu un dia despues.

"E tabata contra nan conseho," un fuente a conta People magazine. "Si e bin bek pa tratamento, Promises lo mester evalua e situacion. Tin biaha hende ta bin bek pero e no ta mustra bon."



Spears, kende su bida a sali for di control desde cu el a pidi pa divorcio na november, e drenta e facilidad boluntariamente diamars ultimo.

Su gerente, Larry Rudolph, a duna un declaracion pidiendo pa privacidad. Ni Rudolph ni e cas diskero di Spears a debolbe yamada pa duna comentario.

E princess di pop, kende a bira famoso na e edad hoben di 16, por a ser mira diamars cu su cabes feita, humando un cigaria y bisti cu un t-shirt roos riba e balkon di e centro luhoso, cu a conta cu clientenan famoso manera Robert Downey Jr., Ben Affleck y Matthew Perry.

Spears a shock tur hende den fin di siman ora el a feita su mesun cabes na un salon na Los Angeles, despues di simannan di tripmento na Hollywood, Las Vegas y New York.

E incidente di feitamento a crea preocupacion entre e famia y amigonan di Spears tocante su estado mental y a bin despues cu Spears a drenta rehabilitacion riba e isla Caribense Antigua, di cual el a sali un dia despues.

Heather Mills lo competi den "Dancing with the Stars"



Heather Mills, ex-casa di Beatle Paul McCartney, ta forma parti di e siguiente grupo di celebridad cu lo balia y competi den e programa di television di ABC, "Dancing with the Stars."

Mills, di 39 aña, ta un ex modelo y actual activista social kende a perde su pia robes bou di e rudia durante un accidente di trafico, y lo ta e prome participante di e show pa competi cu un pia artificial.

Otro participantenan lo inclui e campeon femenino di boxing Laila Ali, yiu muhe di Muhammad Ali, e streya di musica country Billy Ray Cyrus, ex miembro di 'N Sync, Joey Fatone, atleta olimpico Apolo Anton Ohno, ex-streya di basketball Clyde Drexler, TV-radio host Leeza Gibbons y Vincent Pastore, kende a actua den e programa "The Sopranos."

E participantenan di e di 4 temporada di "Dancing," cual ta estrena dia 19 di maart, a wordo anuncia durante ABC su programa "Good Morning America".

Prins Harry lo bai Iraq



Prince Harry, na di tres luga pa hereda e trono Britanico, lo haya su deseo di bringa na Iraq.

E Ministerio di Defensa a termina speculacion dor di anuncia cu e prins di 22 aña lo wordo manda Iraq cu su regimento di "Blues and Royals" na mei of juni.

Harry, un "second lieutenant", lo asumi un rol di comandante di tropa.

Prins Harry lo lidera un ekipo di 12 homber den 4 vehiculo arma, y e lo por bira e prome miembro di famia real pa mira combate despues di su omo Prins Andrew, kende a bringa den e guera di Falklands contra Argentina na 1982.

E festividadnan pre-Oscar tabata 'berde' e aña aki

Hopi concientizacion berde por a ser mira ta influencia e fiestanan prome cu e Academy Awards. Durante e Global Green Pre-Oscar Party, Orlando Bloom a bisa cu e tabata spera cu su meta di 'go green' lo inspira su fanaticonan pa haci mescos.

E streya di "Pirates", Orlando Bloom, a bisa cu e tin un pasion pa 'go green.'

E Global Green pre-Oscar party a wordo teni diaranzon anochi, y celebridadnan a bishita e fiesta pa mustra nan sosten di autonan, casnan y estilonan di bida mas eficiente den energia.

E fiesta a wordo teni na Hollywood's Avalon club y a conta cu un presentacion di e banda Maroon 5, y a wordo organiza pa Global Green USA.

E hit sorpresa di e aña aki, "An Inconvenient Truth" di Al Gore, tambe a crea concientizacion ambiental y awo ta nomina pa un Oscar pa Miho Documentario.

Ademas di presencia di celebridadnan manera Leonardo DiCaprio, Chevy Chase, Penelope Cruz, e fiesta a conta cu presencia di James Blunt y su comprometida Petra Nemcova, kendenan ta comparti e pasion pa cuida nos medio ambiente. USA Today a puntra e pareha ken tabata mas berde, y Blunt a bisa: "Mi ta kere nos tin un interes igual." Nemcova a agrega "Competencia ta bon."















Top 10 Pelicula

1. Ghost Rider - $52.022 Miyon
2. Bridge to Terabithia - $28.536 Miyon
3. Norbit - $62.011 Miyon
4. Music & Lyrics - $21.404 Miyon
5. Tyler Perry's Daddy's Little Girls - $18.757 Miyon
6. Breach - $12.261 Miyon
7. Hannibal Rising - $22.917 Miyon
8. Because I said so - $34.311 Miyon



Ghost Rider



Because I said so

9. Night at the Museum - $238.5 Miyon
10. The Messengers - $31.05 Miyon

Top 10 Ringtone

1. Poppin' – Chris Brown Feat. Jay Biz
2. Crazy Bitch – Buckcherry
3. Rockstar – Nickelback
4. Candy Shop – 50 cent
5. Lovers and Friends – Lil Jon & The East Side Boyz Feat. Usher & Ludacris
6. Because I Got High – Afroman
7. Super Mario Bros. Theme – Koji Kondo
8. My Humps – The Black Eyed Peas
9. Irreplaceable – Beyonce
10. What Hurts The Most – Rascal Flatts



Chris Brown

Top 10 Single Latino

1. Manda Un Señal – Mana
2. Ese – Conjunto Primavera
3. Sola – Hector "El Father"
4. Shorty Shorty – Xtreme
5. Tu Recuerdo – Ricky Martin Feat. La Mari
6. Pam Pam – Wisin & Yandel
7. Bendita Tu Luz – Mana
8. Te lo Agradezco, Pero No – Alejandro Sanz Feat. Shakira
9. Tu Amor – Luis Fonsi
10. Dime Quien Es – Los Rieleros Del Norte



Alejandro Sanz

Top 10 single

1. What Goes Around…Comes Around – Justin Timberlake
2. Runaway Love – Ludacris Feat. Mary J. Blige
3. Say it Right – Nelly Furtado
4. Not Ready to Make Nice – Dixie Chicks
5. Don't Matter – Akon
6. The Sweet Escape – Gwen Stefani Feat. Akon
7. It's Not Over – Daughtry
8. Cupid's Chokehold – Gym Class Heroes Feat. Akon
9. Irreplaceable – Beyonce
10. This Ain't a Scene, It's an Arms Race – Fall Out Boy



Dixie Chicks

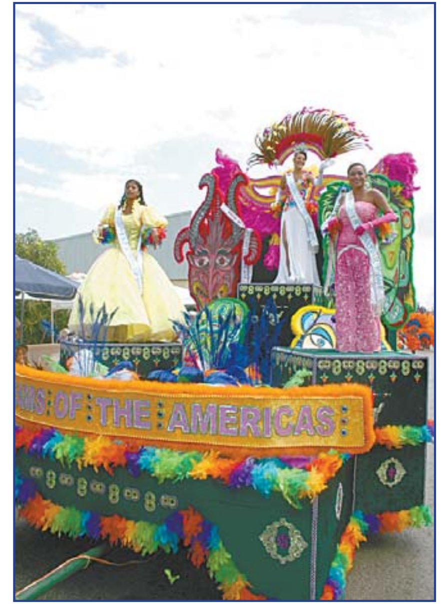


Gym Class Heroes

Touch Of Brazil Carnival Group, un di e grandinan di Carnaval 53







ORANJESTAD – Sin duda algun Carnaval di Aruba tin hopi pa gradici e grupo conoci como TOB y naturalmente su participantenan. E organizacion aki a sa di pone un espectaculo di color, briyo y alegria riba e ruta di San Nicolas y Oranjestad, como tambe durante henter e temporada 2007 di Carnaval. Nan 'Masquerade Ball' tabata estupendo y no por warda pa mira kico nan lo bin cune otro aña ora cu nan Reina, Cristina Trejo, lo mester baha corona…of por ta e grupo lo bai pa retene esaki? Anyway…hopi pabien, hopi descanso, pero hopi animo pa cu Carnaval 54.











DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

The Boss Racing Foundation ta informa:

Palo Marga International Raceway Park su tribunanan ta cla y ta publico lo tin un mihor bista riba e pista

Pagina 2

DEPORTE INT.

Hedwiges Maduro ta sumamente disgusta cu AJAX pa falta di interes den su futuro

Pagina 3

INTERNACIONAL

Huez ta hustifica aresto di presunto acusado di terorismo

Pagina 13

Awe lo tin e ultimo wega final pa 6or

Cardenals ta knockout Yankees 13 – 3 y ta forsa un di cinco wega, esun decisivo









BARCADERA- No tin mañan, shonnan!! Awe tardi cuminsando pa 6or ariba tereno di Dragon Hitters Ball Park na Barcadera lo tin e wega final den baseball Hubenil AA entre Cardenals y Yankees den un wega al estilo un pa tera, un pa lama, pues awe baseball hubenil AA lo conoce un campeon nobo, mirando cu Indians a bai cu e titulo aña pasa.

E resultado di e di 4 wega di e serie tabata un sorpresa pa hopi fanatico. Despues di a mira Yankees hunga un tremendo wega e dia anterior, por a spera un wega cu hopi suspenso. Esei no tabata e caso. Yankees a hunga un wega sin inspiracion. Na otro banda Cardinals a bin feros. Den prome inning caba Cardinals ta probecha di e descontrol di e pitcher Derward Ruiz, cu no tabatin su dia. Despues di un out Benjamin Tromp y Adarirck Kelly ta haya base por bola. Roshan Wernet ta dal hit pa empuha Benjamin y Adarich ta anota cu pass ball. Despues di 2 out Remi Flanegin ta empuha Roshan.

Den segundo inning Cardinals ta sigui cu e fiesta di careda y ta anota 4 careda mas pa medio di 3 hit di cual un homerun di Adarick Kelly. E wega t abira 7-0. Den di 3, 4 y 5 inning Derward Ruiz ta stabilisa y no ta permiti careda. Yankees tampoco ta anota dor di e bon picheo di Roshan Wernet y Carlos Thode. Roshan a haya dolo di brasa y ta wordo releva pa Carlos Thode den di 3 inning.

Den di 6 inning Cardinals ta sigui suta Yankees. Cu 2 coredor na base Roshan Wernet ta dal un bataso di cuater skina pa empuha 3 careda. Dor di erornan grave 2 careda mas ta anota. Cardinals tabatin e wega gana pa knock out 12-0.

Den di 7 inning Yankees ta lanta di e pesadiya. Johan Espana y Indijomar Statia ta dal hit consecutivo y Derward Ruiz ta saluda Carlos Thode cu homerun den center field. Cardinals tabata ekipo di cas. Den di 7 inning Cardinals ta anota un careda dor di 3 eror y un hit. Yankees ta perde pa knock out 13-3.

Pitcher ganador tabata Carlos Thode den un tremendo relevo largo. Pitcher perdedor tabata Derward Ruiz.

Miho bateador pa Cardinals tabata Adarick Kelly di 2-1 (1HR) y Roshan Wernet di 3-3 (1HR). Miho bateador pa Yankees tabata Derward Ruiz di 1-1 (1HR), Axel Ismael di 3-2 y Elton Croes di 2-2.

Cardinals tabatin 13 careda, 9 hit y 2 eror. Yankees tabatin 3 careda, 9 hit y 6 eror.

Awe e ultimo wega di e serie final ta continua na Dragon Hitters Ball Park pa 6'or di atardi.

The Boss Racing Foundation ta informa:

Palo Marga International Raceway Park su tribunanan ta cla y ta publico lo tin un mihor bista riba e pista









ORANJESTAD- Desde inicio di December a dicidi cu lo deshaci di e tribunanan cu a keda construi dor di sr. Van Eman ya cu esakinan a pasa mas di 10 anja den uso riba e fasilidad di Palo Marga International Raceway Park.

Manera ya a bisa anteriormente, sr. Van Eman por ta orguyoso di su obra ya cu no ta sin mas hero por wanta solo y biento cu salo pa mas di 10 anja.

Mirando e peliger cu esaki a cuminsa forma door di e frustonan cu a cuminsa laga los, The Boss Racing Foundation a opta acerca sr. Milo Croeze pa compra di e tribunenan cu tawata tin den areanan di Sta Cruz. Sr. Croeze na prome instante a opta pa bende e tribunenan cu e teamnan di baseball, pero despues di algun siman di a warda riba esakinan, sr. Croeze no a mira otro opcion pa bende e tribunenan cu The Boss Racing Foundation.

Tabata un scenario bastante doloroso pa mira con na varios sitio e tribunenan tawata completamente der den mondinan jena cu matanan di kwihi y hubada. A dicidi di pone man na obra y cuminsa na clean up e areanan prome cu por a jega na e tribunenan.

Cu bastante esfuerzo personal di The Boss Racing Foundation a sa di limpia full e area rond di e tribunenan pa despues pa over na desmantelanan y transportanan pa Palo Marga International Raceway Park.

Por mira algun di e fotonan tuma na e sitio unda e tribunanan tawata prome cu a muda nan pa Palo Marga y mas aun den e estado deplorabel cu nan tawata aden.

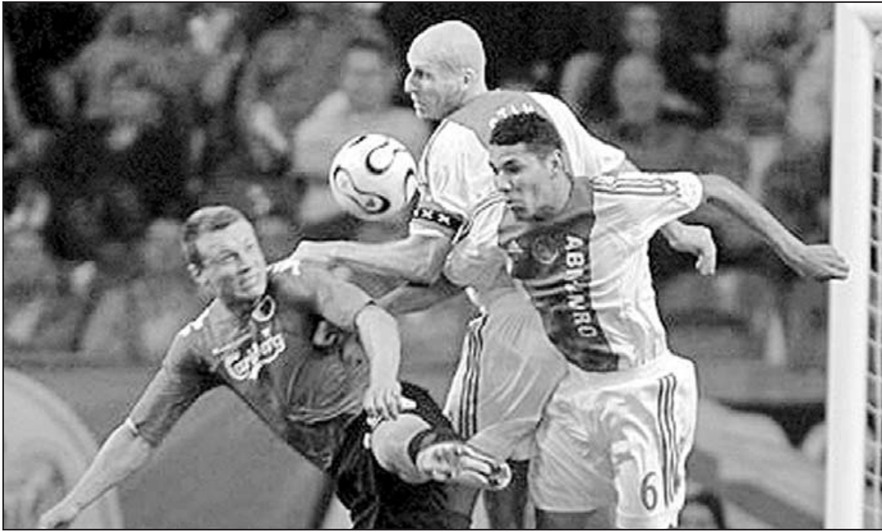
Awe Palo Marga International Raceway Park ta conta cu un tribune cu tin e capacidad pa carga 1.800 hende sin niun problema y sigur tambe mucho mas safe cu esun anterior. Esaki lectornan por mira claramente riba e potretnan despues cu e tribunanan a wordo trata y arma na Palo Marga.

Cada seccion di e tribunenan tin nan railsnan tanto na banda y na e parti patras. Sin duda tur hende por usa e tribuna sin niun molester ya cu e ta halto, confortabel y mas cu tur cos mas di 100% safe pa cada uno cu ta paga nan entrada pa bin wak caredanan na Palo Marga.

Cu esaki The Boss Racing Foundation kier a gradici tur hende cu a participa den e traboanan di mudamento y armamento di e tribunana ya cu nos sa cu no tawata fasil pa traha te mainta 7'or net dos dia prome cu Pasco.

E serie di fotonan ta prueba cla y raspa cu nada no mester bai perdi si duna The Boss Racing Foundation e oportunidad traha na bienestar di e deporte di drag.

Hedwiges Maduro ta sumamente disgusta cu AJAX pa falta di interes den su futuro





AMSTERDAM- E futuro di e medio campista Arubiano, Hedwiges Maduro den e ekipo di AJAX, no ta mustra mucho alentador y ayera tanto e hungador como su representante legal, esta Rodger Linse, a anuncia nan disgusto pa e situacion cu tin cu e hungador.

Maduro ta sumamente sorprendi cu ainda directiva di AJAX, no a invite pa un reunion riba prolongacion di contrato, mientras cu e proceso aki tin algun tempo caba andando.

“Nan actitud no ta demostra mucho confianza den mi persona,” Hedwiges di 22 aña a declara ayera mainta.

Varios hungador hoben di AJAX cu tin contrato te cu 2008, a reuni caba cu directiva pa prolongacion di nan contrato y algun di e prome ekipo tambe a ser yama manera Ryan Babbel, Kenneth Vermeer y Edgar Manucharayan kendenan ainda ta den discusion riba un contrato.

Maduro no a wordo avisa ainda pa presenta pa un reunion y pa e motibo aki tambe e ta sali for di e punto di bista cu e ekipo no ta pensando riba dje pa futuro.

Su agente a bolbe sigura cu Hedwiges kier hunga cu AJAX pero ta mas cu logico cu e tin sinti su mes un tiki for di lugar pa e comportacion di e ekipo.

“Si nada no cambia pa final den proximo lunanan, anto mi ta spera cu lo mi tin cu ser bendi,” Maduro a splica.

E medio campista di AJAX a debuta den e ekipo grandi den e temporada di 2004-2005 y mesora a acapara atencion di tur hende y a ser considera un di e talentonan grandi di futbol di Hulanda y el a debuta un poco tempo despues den e seleccion Oranje di Hulanda.

Su desaroyo a wordo stroba pa un serie di lesionnan cu el a sufri den ultimo temporada y su wega no a conoce mucho adelanto pa e lesionnan aki pero keto bai e ta ser considera un di e talentonan grandi di AJAX cu mester carga futuro di e ekipo.

Directiva di AJAX mes no a duna ningun comentario riba e situacion aki cu Maduro ainda.

Campeonato di basketball division cadet y Junioren ta inicia dia 2 di Maart

ORANJESTAD- Aruba Basketball Bond ta participa cu oficialmente e campeonato den division di Cadet y Junioren, ta cuminza dia 2 di mart di 200 y apertura di e campeonato ta programa pa tuma lugar riba cancha di club Aruba Jrs.

Lo bai tin dos wega riba programa pa anochi, cuminzando pa 7.15 y tambe ta confirma cu lo bai hunga tur diahuebs riba e cancha di YMCA na San Nicolas, diabierna e weganan lo ta na Aruba Jrs y diasabra e weganan di campeonato lo tuma lugar riba cancha di Centro Deportivo Betico Croes. Den division di Cadet tin shete ekipo cu a inscribi y tat rata aki di Estrella Aruba Lions, Aruba Jrs RBTT Marlins, Aruba Jrs Radio Shack Red Devils, RGC Gatorade Kliphunters, Dakota Basketball, YMCA Ling & Sons y YMCA mes. Den division di Junioren tin cinco ekipo cu a inscribi pa participa den e campeonato y ta trata aki di Estrella Aruba Lions, Aruba Jrs, RCA Brenchie’s Kliphunters, YMCA Ling & Sons y YMCA.

Aruba Basketball Bond kier a recorda tambe tur coach, cu awe diabierna 23 di februari, for di 7’or di anochi, lo tin un “coaches meeting” na YMCA San Nicolas.

Diasabra dia 24 februari 2007 lo bai tin un “referee’s meeting” pa 7’or di anochi na club Aruba Jrs.

Aruba Basketball Bond ta confia di por conta cu presencia di tur coach y referee.

Aruba Basketball Bond tambe kier a participa cu campeonato di Mini ta sigui diadomingo awor 25 di februari riba cancha di club Aruba Jrs.



Weganan Escolar Interinsular lo tuma lugar otro luna na e isla di Bonaire

KRALENDIJK- Manera ta conoci tur aña e weganan interinsular di deporte escolar ta tuma lugar riba cada un di e islanan Aruba, Bonaire y Curaçao.

E weganan interinsular 2007 ta inicia na Bonaire y lo tuma lugar di dia 9 pa dia 11 di maart proximo.

E servicio di deporte di e isla aki, esta SEDREBO, lo organisa e competencianan interinsular den volleyball pa e campeonnan mucha muher di scol avansa, atletismo y dam.

E delegacion di Aruba cu lo participa na e weganan na Bonaire ta consisti di e team di volleyball di Filomena College na San Nicolas.

E ekipo di Filomena College ta preparando duro pa mehora nan prestacion di aña pasa y duna un bon bataya contra e scolnan di Bonaire y Curaçao.

Scholengemeenschap Bonaire lo bini cu dos ekipo y Curaçao lo wordo representa pa Peter Stuyvesant College.

Den atletismo e number un, dos y tres den categoria B. C y D di atletismo, tanto mucha muher como mucha homber lo ta esnan cu lo representa Aruba den e weganan aki. E competencia di atletismo na Bonaire ta tuma lugar na un tereno cu yama Tra'i Montaña riba un pista di santo.

Pa e motibo aki e seleccion di Aruba bou guia di Junior Daké y Gina Dirksz ta prepara e muchanan tur diaranson atardi den Joe Laveist Sport Park.

Tambe esnan cu bira campeon y sub-campeon den e proximo torneo di dam escolar lo forma parti di e delegacion.

IDEFRE a logra haya un buelo charter cu Tiara Air pa Bonaire caminda lo sali diabierna mainta 11'or for Aruba y lo regresa diadomingo 11:15 di mainta.

IDEFRE kier a informa tur e mayornan di e participantenan di atletismo cu lo tin un reunion informativo pa nan y nan yiu riba diamars 27 di februari pa 7'or di anochi den sala 30 di Stadion Guillermo Trinidad.

Pa volleyball y dam lo tene un reunion apart. IDEFRE kier a desea tur e atletanan cu ta prepara pa e weganan na Bonaire hopi exito den nan training y den nan prestacion.







Top 10 coredornan damas di Aruba International Half Marathon 2006

ORANJESTAD- Manera ya caba IDEFRE a trece na conocimento di pueblo en general di Aruba, cu preparacionan ta den full swing pa e di 22 Aruba International Half Marathon cu lo tuma lugar dia 18 di Maart 2007.
Awe lo toca turno na e damanan cu a termina den e top 10 durante e careda di half marathon.
Na prome lugar a temina Yolexa Artahona cu un tempo di 1 ora 28 minuut y 26 seconde.
Na di dos lugar a sigui Shariska Dirksz cu un tempo di 1 ora 38 minuut y 46 seconde. Na di tres lugar a keda Marisabel de Veer cu un tempo di 1 ora 42 minuut y 59 seconde.
Jennifer Kegel a keda na di cuater lugar cu un tempo di 1 ora 44 minuut y 8 seconde.
Na di cinco lugar a keda Marina Heronimo cu un tempo di 1 ora 50 minuut y 7 seconde.
Fiona Mc Guiness a keda na di seis lugar cu un tempo di 1 ora 51 minuut y 22 seconde.
Na di siete lugar a keda Jorainne Wester cu un tempo di 1 ora 52 minuut y 28 seconde.
Na di ocho lugar a keda Amanda Purtschert cu un tempo di 1 ora 57 minuut y 16 seconde.
Katherine Cullinan a keda na di nuebe lugar cu un tempo di 1 ora 57 minuut y 27 seconde.

Na di dies lugar a keda Veronica Posner cu un tempo di 1 ora 58 minuut y 1 seconde.
IDEFRE un biaha mas kier a recorda tur participante cu inscripcion ta tuma lugar solamente na oficina di IDEFRE, ya cu na start no lo tuma inscripcion.
Pa mas informacion por yama na oficina di IDEFRE na telefoon 5824987.



Top 10 coredornan masculino di Aruba International Half Marathon 2006



ORANJESTAD- Preparacionnan pa e di 22 Aruba International Half Marathon ta tumando lugar.
Manera ya caba ta conoci cu e careda aki lo tuma lugar dia 18 di maart y ta wordo organiza pa IDEFRE.
Aki ta sigui lista di e top 10 coredornan masculino di aña pasa den e careda di Aruba International Half Marathon.
Ganador absoluto aña pasa a resulta Carlos Olivares cu a core un tempo di 1 ora 13 minuut y 27 seconde.
Na di dos lugar a resulta Filip Lauwers cu un tempo di 1 ora 17 minuut y 9 seconde.
Na di tres lugar a keda Richard Rodriguez cu un tempo di 1 ora 18 minuut y 37 seconde.
Na di cuater lugar a termina Herman Carpenis cu un tempo di 1 ora 22 minuut y 49 seconde.
Arnold Brower a termina na di cinco lugar y cu un tempo di 1 ora 23 minuut y 34 seconde.

Na di seis lugar a termina Richard Carvajal cu un tempo di 1 ora 24 minuut y 56 seconde.
Na di siete lugar a termina Junior Rasmijn cu un tempo di 1 ora 25 minuut y 55 seconde.
Na di ocho lugar a termina Ludwig Dirks cu un tempo di 1 ora 27 minuut y 28 seconde.
Na di nuebe lugar a termina Jose Alirio Rojas cu un tempo di 1 ora 28 minuut y 37 seconde.
Na di diez lugar a Sidonio Texeira cu un tempo di 1 ora 32 minuut y 35 seconde.
Den proximo edicion, IDEFRE lo trece top 10 damanan di aña pasa di Aruba International Half Marathon.
Tambe IDEFRE ta recorda tur coredor y canador cu inscripcion ta tuma lugar solamente na oficina di IDEFRE ya cu na start no ta tuma inscripcion y pa inscribi por pasa na IDEFRE durnate oranan di oficina.
Pa mas informacion por tuma contacto cu IDEFRE, na telefoon 5824987.



Apertura di Compleho Deportivo Nobo na Simeon Antonio

Centro Multifuncional recreacional deportivo ta contribui na calidad di bida di bario





ORANJESTAD- Diasabra awor 24 di februari comunidad di Simeon Antonio y becindario, Aruba en general, lo cuminsa haci uzo di e tur e facilidadnan cu Compleho mutifuncional na Simeon Antonio tin pa ofrece.

Ta trata aki di un logro grandi pa e habitantenan di Simeon Antonio y becindario kendenan awor si, tin un centro deportivo y social den nan bario. Gabinete Oduber III y IV, despues di a paga e candela di dump y para e huma cu tabata contamina e bario, awor pa medio di Minister Ramon Lee ta haci realidad e deseo di comunidad y a construi un centro cu ta tene cuenta cu varios necesidad di e bario.

E compleho multifuncional ta consisti di gymzaal multifuncional, tereno di futbol, circuito pa cana, plaza cultural, monumento reconoce bo bario y mas facilidadnan conviniente.

Den futuro lo construi acerca



tambe, un tereno di Little League baseball y consultorio medico. Sin duda e facilidad aki lo sirbi pa trece grandi y chikito hunto. Famianan henter por bini hunto, topa na un solo lugar cerca di nan cas y haci deporte, recrea of participa na eventonan cultural.

E centro lo conta cu administracion di IDEFRE, cu tambe lo ta encarga pa un programa di actividad continuo na e centro. Un beheerder lo supervisa y coordina e diferente actividadnan for di momento di su apertura diasabra awor.

E idea tras di centronan multifuncional asina ta den e programa di gobernacion pa keda realisa den tur distrito rond Aruba mescos cu ta e caso cu Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, Parke Curason pa Deporte Jaburibari y Centro Deportivo na Jara. Minister Ramon Lee y Lotto pa Deporte hunto cu henter comunidad lo sigui traha hunto pa mehora facilidadnan rond Aruba, mas cerca di hogarnan di nos hendenan.

Diasabra awor 24 di februari 2007 pa 6'or di atardi, un y tur ta invita pa e apertura oficial di e Centro nobo aki na Simeon Antonio.

Ademas di e acto oficial, sigui pa e tradicional brindis, lo tin tambe recorido y varios demostracion mas pa grandi y chikito goza di e centro.

For di 2:30 di atardi lo tuma lugar tambe weganan di basketball.



Aruba Triathlon Association cu careda diasabra venidero

ORANJESTAD- Aruba Triathlon Association ta participa cu e segundo careda di e serie lo tuma lugar diasabra awor 24 Februari pa 4:30 p.m. na piscina olimpico na Savaneta.
A.T.A. ta spera tur atletanan pa ta presente pa 4'or atardi pa cuminsa na
Tempo cu e careda.
Lo bai tin e siguiente categorianan, cu ta di mucha te 10 aña, di 11 te cu 13 aña cu lo landa 200 meter, core bicicleta 6 kilometer, y core na pia 2 kilometer.
E categoria Junior y adulto ta di 14 pa 17 aña, di 18 pa 29 aña , di 30 pa 39 aña , di 40 pa 49 aña y di 50 plus.

E grupo aki lo landa 400 meter, core bicicleta riba distancia di 14 kilometer, y core na pia pa un distancia di 3.5 kilometer.

Tambe lo tin posibilidad pa hasi e triathlon den un team di relevo di 2 of 3 persona y tin cu informa esaki na momento di inscripcion.

Henry Knepa lo competi na Sao Paulo den competencia di dam

ORANJESTAD- Diahuebs 22 di febrauri lo sali pa Sao Paulo Brazil sr. Henry Knepa pa participa na e Campeonato Panamericano cu ta tuma lugar cada dos aña.
Henry Knepa ta campeon di Aruba pa tres aña consecutivo i tur cos ta mustra cu e lo hasi un bon papel.
Si e sali den e prome tres e ta haya e derecho pa participa na e campeonato mundial cu lo tuma lugar na Hulanda na luna di Mei di e aña aki.
Participacion di Aruba ta di suma importancia pasobra e chens ta grandi cu na 2009 Aruba lo ta e anfitrion di e sigiente campeonato Panamericano.
Clu Arowak ta desea Henry hopi exito den e torneo aki den representacion di Aruba.

Clausura Points Series Mountain Bike di Andicuri diadomingo venidero

Scol di ciclismo San Nicolas a habri ayera



ORANJESTAD- Despues di Carnaval competencia di Mountain Bike no conoce sosiego y diadomingo 25 di februari lo tin e careda final di un Points Series interesante.
Den categoria Elite Caballeros lo ta bay tin candela, cu dos coredor den promer posicion (Lucien Dirksz y George Winterdal), ademas cu Gert van Vliet na di tres lugar menazando. Tambe den otro categorianan lo ta bay tin algun bataya interesante.
Tereno di combate ta un biaha mas e vuelta durisimo Andicuri, Sabanilla Abao, Santa Lucia, Ayo, Andicuri. Start/finish pariba di Boca Andicuri. Inscripcion: 7:00 am Salida: 7:30 am
Distancia: Elite Caballeros: 3 vuelta; demas categorianan: 2 buelta. Categorianan KIDS: ta core riba e tereno pariba di Andicuri, mientras e grandinan ta completando nan careda. Inscripcion: 7:00 am Salida 8:00 am Ta suplica coredornan pa corda bin cu nan number fiho.
SCOL DI CICLISMO
Den colaboracion cu Streetwise BMX lo cuminsa cu un Scol di Ciclismo pa tur mucha entre 6 y 12 aña. Por lo pronto esaki lo funciona un vez pa siman, riba diabierna di 17:00 – 18:00 or, bao guia di sr. Felix Carbonell, entranador di AWB.
Tur mucha ta bon bini, cu tur tipo di bicicleta cu nan tin. Tambe tin bicicleta y helm disponible pa un cantidad limita. Esnan cu tin helm di nan mes, por favor trese.
Lugar di reuni: banda di Paulus School na San Nicolas.
Pa mas informacion: Dencha Werleman, despues di 16:00 or: 9643162.



Aries Maart 21 - April 19
No huzga ningun hende, specialmente si nan ta bin di un cultura totalmente diferente cu esun di bo, pa loke cu nan por bisa.



Taurus April 20 - Mei 20
Purba di balansa bo optimismo un tiki awe, purba di no bai mucho tras di e parti cu ta wordo considera fantasia awe.



Gemini Mei 21 - Juni 21
E idea di traha como un pareha awe lo ta un tremendo idea, busca un proyecto cu bo lo por comparti cu un persona special.



Cancer Juni 22 - Juli 22
E velocidad di mundo y e competencia di tur dia ta demasiado lihe lo ta un bon momento pa bo tuma un descanso y relaha bo mes.



Leo Juli 23 - Augustus 22
E nivel di romance den bo bida ta subiendo di manera constante ultimamente, goza di dje!



Virgo Augustus 23 - September 22
Laga cosnan cu ta negativo pa bo un banda lo no ta nada dificil pa bo durante di dia awe, te hasta e lo baha bo nivel di stress.



Libra September 23 - October 22
Pone hopi atencion na hende nan cu ta papia hopi pero nunca ta para pa nan palabranan of tuma accion. Miho cos cu bo por haci ta haci tur cos bo so.



Scorpio October 23 - November 21
Pensa bon si bo ta pensando pa trata bo mes cu compra di varios cos grandi. E miho cos cu bo por haci awo ta spar bo placa.



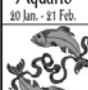
Sagittarius November 22 - December 21
Un tremendo señal di inteligencia ta na momento cu bo no sa algo y bo ta admiti esaki pidiendo yudanza di esnan cu ta rond di bo y si sa.



Capricornio December 22 - Januari 19
Awe bo por ignora cualkier persona den bo bida cu ta bisanado bo cu bo tin mester di mas disciplina. No ta berdad sigui cu loke bo ta haciendo.



Aquarius Januari 20 – Februari 18
Pone bo mes mei-mei di un grupo nan unda cu tur hende ta hariendo. Lo bo ripara con lo bo wordo yama bon bini cu masha hopi alegria.



Pisces Februari 19 - Maart 20
Prepara bo mes pa construi un relacion mucho mas confortabel y agradabel cu un di e figuranan di autoridad den bo bida.

WordSearch

6 — FILM: "ORANGE COUNTY"

ACHIEVER	LANCE	SHAUN
ANNA	PRESIDENT	SMART
APPLICA-TION	PRINCIPAL	STANFORD
BUD	PROFESSOR	TRANSCRIPT
CINDY	REJECTION	UNIVERSITY
COUNSELOR	SCHOOL	
DON		
DURKETT		
ERROR		
FOOTBALL		
GIRLFRIEND		
GOAL		
GRADUATE		
GUIDANCE		
HARBERT		

O	A	W	P	R	E	S	I	D	E	N	T	P	R
E	C	N	A	L	L	A	B	T	O	O	F	E	E
V	T	R	A	N	S	C	R	I	P	T	J	C	L
N	U	A	H	S	L	B	T	J	L	E	N	O	A
G	T	R	E	B	R	A	H	Y	C	A	O	S	O
G	I	H	R	P	C	B	P	T	D	H	U	T	G
R	J	R	O	I	R	D	I	I	C	M	R	A	R
A	Y	V	L	J	I	O	U	S	C	E	Z	N	O
D	Y	P	E	F	N	G	F	R	V	N	I	F	R
U	P	D	S	A	R	G	S	E	K	E	I	O	R
A	U	X	N	M	T	I	I	V	S	E	E	R	E
T	X	N	U	I	A	H	E	I	B	S	T	D	P
E	A	P	O	X	C	R	D	N	U	P	O	T	U
V	F	G	C	A	R	Y	T	U	D	O	N	R	T

SCORE CARD
Good: 11 min.
Great: 10 min.
Ace: 9 min.
YOUR TIME

SUDOKU PUZZLES



	6	2	7				9	
5		1						
3					8			
		3	4			5	2	
		7		3		4		
	9	5			7	3		
			2					3
						8		4
	1				5	2	7	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

8	6	2	7	4	3	1	9	5
5	4	1	6	9	2	7	3	8
3	7	9	1	5	8	6	4	2
6	8	3	4	1	9	5	2	7
1	2	7	5	3	6	4	8	9
4	9	5	8	2	7	3	6	1
7	5	8	2	6	4	9	1	3
2	3	6	9	7	1	8	5	4
9	1	4	3	8	5	2	7	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU



Dokter on Duty

ORANJESTAD
[redacted]
San Nicolas
Dr.Luchmun



Botica na warda

San Nicolas: Centro Aloe N.V.
Oranjestad: Botica Trupial

Police



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000

Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833



Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP



23 Constellation
24 Blue Moon
25 Lili Marleen
26 Brilliance of the Seas

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Van di 7 pasahero, Hyundai Trajet '00 den bon condicion Std, airco, Afl. 18.000,= Tel: 743-3024

TA BENDE
Daewoo '97 pa Afl. 2.500,= Tel: 561-2281

TA BENDE
Toyota Tercel '96 Std, 4 porta, arico, radio, CD player, bon condicion Afl. 6.300,= Tel: 561-1184

TA BENDE
Chevrolet S-10, silver '06 Std/ac,CD,dbl,new Tel: 592-0901 / 561-1900

TA BENDE
Un auto Santa Fe '02 Standard, full eq. Blue color, 57.000km, Afl. 23.500,= Tel: 730-7033

TA BENDE
Nissan Pick-up dobbel cabina '93, a/c, 4 wheel drive, cu tire nobo Afl. 7.200,= Tel: 561-1184

TA BENDE
UN HONDA TRV '05 4 wheel drive y un Chevrolet Colorado '05 automatic Tel: 588-9777

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '00, 4 porta, blanco, Tel: 585-8232 / 593-7900

TA BENDE
Un Chevrolet Cavalier, 2 porta blanco, automatic '98 Tel: 588-7330

TA BEDNE
Nissan Skyline '98 R33 Gts Turbo, with lots of extras Tel: 592-2590

TA BENDE
Un Sport car Mitsubishi 3000Gt '92 prijs ta discutibel, Tel: 747-4529 / 584-7156

TA BENDE
Un Pick-up Nissan '92 Double Cabina Gasoline Afl. 4.800,= Tel: 594-8842

TA BENDE
Un Stoof di 4 pit cu forno, palo T1,11 poco usa, biga tur sorto. Tel: 962-9799

TA BENDE
Radio cassette cd player pioneer bon prijs. Tel: 594-9069

TA BENDE
UN Trailer pa Carnaval Tel: 747-5854 / 592-1790

TA BENDE
1 combo washing machine marca Kenmore, dryer ariba y washer abao, bon condicion Afl. 750,= Tel: 741-2838

TA BENDE
Brand new!!4x Pos-system Jiva 5815: 15" Touchscreen, 1Ghz, 256MB, 20Gb, WinXP Pro. 3x Posiflex Customer Display. 3x Epson TM-T881V printer.3x Logicontrols Cr1600 cashdrawer. More information call Tel: 592-1423

TA BENDE
Hopi pieza di BMW 318i, mitar BMW 318i convertible for di windshield bai atras, shocks cu spring di patras starter, altinator, computerbox, glasnan di porta y parti patras, Afl. 900,= Tel: 594-9990

TA BENDE
Un equipo professional completo nobo, nunca usa di facial Massage, Spa cla pa set up. Prijs pa equipo completo Afl. 9000,= (discutibel) Tel: 594-1895

TA BENDE
2 Pitbull, 1 macho Afl. 500,= 1 hembra Afl. 700,= Tel: 563-5383

FOR SALE
Compaq Webcam with built-in mic., USB cable, installation CD & Manual included. poco usa!!! Afl. 35,= Tel: 592-7225

TA BENDE
3 bar stoelen hopi bon prijs, 1 set di bamboo pa patio, un love seat 2 stoel, un mesa cu glas y un kranten bak. un child seat. Tel: 583-1457 / 562-8871

TA BENDE
I cama di baby di palo Afl. 300,= 1 carrying box cu tas Afl. 250,= 1 stroller grandi Afl. 100,=, 1 booster chair pa auto Afl. 125,= 1 water heater nobo 220V Afl. 325,= Tel: 561-1373 / 568-1568

TA BENDE
Un Scooter 125cc '05 pa Afl. 3.000,= (9000km so cori) Tel: 730-9139

TA BENDE
Un King size matras pa Afl. 150,= Tel: 587-7881

TA BENDE
1 cas di 2 piso na Hooiberg #8-F Pa mas informacion yama Tel: 592-6667 / 592-0946

TA BENDE
Radio, cassette, cd pa auto Pioneer. Tel: 594-9069

TA BENDE
Puppies Pitbull Red Nose, 8 siman bieuw cu vacuna caba. Tel: 594-0641

TA BENDE
Un set di cama king size, 1 set di ratan, 1 box pa baby di plao, Hugo de Grootstraat #3 Tel: 562-8871 - 583-1457

TA HUUR

TA HUUR
Un cas, como oficina of consultorio, eta espacioso y ta keda den Caya Principal di Santa Helena. Interesadonan Tel: 566-3130

TA HUUR
un cas di 4 camber na Oranjestad cu cura. Prijs ta Afl. 1.500,= Tel: 594-8842

TA HUUR
Cas si 2 camber, cushina comedor, sala grandi, afdak apatras, tabende ta huur studio apart. Afl. 500,= pa luna mas Afl. 500,= deposito Tel: 588-2974 - 593-2939

TA HUUR
Cas semi muebla 2 camber, airco, refrigerator , wash machine etc. Pa mas informacion Tel: 592-6269 of pasa na Solito #76

FOR RENT
Apartment 1 bedr, w/bath, airco, cable, furnished Afl. 1.200,= Pa mas informaxcion Tel: 594-9069

TA HUUR
Un apartment semi muebla, awa, luz, cable, gas inclusief Afl. 1.050,= plus deposito. Tel: 583-8317 / 564-2614

TA HUUR
Un apartment na San Nicolas pa dos persona, muebla Afl. 850,= + Afl. 400,= deposit (exclui coriente) Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un trailer apartment den bario di Brazil, full muebla, awa, coriente, cable inclui. Pa 1 of 2 persona. Tel: 567-1559 yama despues di 4'or di atardi.

TA HUUR
Jaburibari 13 (furnished house, two bedroom, 1 bathroom, monthly rent Afl. 1.500,= deposito: 1.500,= not included: electricity, water, gas, cable, and telephone. Tel: 592-2287.

TA HUUR
Un cas 2 camber, sala grandi cushina, comedor, Tanki Flip 43. Tambe ta huur apartment Afl. 500,= pa luna plus Afl. 500,= deposito. Pa mas informacion please yama Tel: 588-2974 / 593-2939

TA HUUR
1 apartment semi muebla Afl. 650,= pa luna plus 1 luna deposito, inclui awa + luz, cable, Tel: 747-8652

TA BUSCA

TA BUSCA
Cacho Chiwawa tifi pa rasa. Pa mas informacion yama Tel: 562-8539

TA BUSCA
Urgente Housekeeping pa mas informacion yama Tel: 733-1345 oportunidad pa trabao solicita.

TA BUSCA
Un persona pa haci cas limpi. Si ta posibel cu transporte di un persona den area serca di Wayaca ± riba 40 aña Tel: 562-8212

TA BUSCA
Live Inn Maid cu of sin permiso pa mas informacion yama Tel: 594-6644 / 593-6644

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece pa wak pa mucha dispues di scol, area Noord, Ponton, Tanki Leendert. Tambe pa Carnaval Tel: 592-4857

TA BEDNE
for the best Quesillo Afl. 20,= on the Island. Tel: 561-1310

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di calida di carpinteria y na prijs rasonabel yama Tel: 587-4699 / 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Voor hulp bij uw aangifte BBO Tel: 587-2759

SERVICIO PUBLICO
Yuda for di corespondencia corecto na Hulandes arta di apelacion Tel: 587-2759

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di Manicure y Pedicure, Tel: 563-3171

SERVICIO PUBLICO
Handyman, mas cu 30 anja di experencia, pa tur sorto di trabao, pega porta, bentana, tuberia, pa verf cas of dificio, instala cuchina, enz, enz na prijs rasonable yama na telefoon 6882690 of 5616126

SERVICIO PUBLICO
Sra. cu permiso pa traha na cas Dialuna mainta y Diamars atardi Tel: 565-1393

SERVICIO PUBLICO
Mi ta busca transport pa hiba 2 mucha skol, ruta patras di wema ponton pa skol colegio Ora Ubao Tanki Leendert. Tel: 964-5699

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci bo cura di cas limpi, verf, chapi, plaister. Tel: 568-5403

SERVICIO PUBLICO





Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

5de Trekking — **donderdag 22 februari 2007**

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro



Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
18020	2.000	28966	1.500	24613	1.250
18021	**200.000**	**28967**	**30.000**	**24614**	**10.000**
18022	2.000	28968	1.500	24615	1.250

JACKPOT
17477
25.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051



www.landsloterij.org

Presidente Uribe descarta negociar canje y arreciará ofensiva contra FARC

BOGOTA (AFP) - El presidente colombiano, Alvaro Uribe, descartó este jueves negociar con las FARC un canje de 57 rehenes, entre ellos la política Ingrid Betancourt, y anunció que "arreciará" la ofensiva contra esa guerrilla en respuesta a la negativa rebelde de negociar con un gobierno "ilegítimo" y "paramilitar".

"Las FARC dicen que para hablar de acuerdo humanitario hay que despejar militarmente y de manera incondicional (los municipios de) Pradera y Florida, lo que el Gobierno no puede aceptar. Las FARC dicen que no están interesadas en acuerdos con este Gobierno, porque es ilegítimo y paramilitar", dijo Uribe.

"La reacción del gobierno es ésta: frente a esos bandidos, que todos los días amenazan, hay que arreciar", enfatizó el mandatario tras revelar que un emisario suyo -que no identificó-, se reunió con jefes de esa guerrilla en las selvas del sur del país y le transmitió la posición del grupo.

"Autorizamos una gestión de buena voluntad y lo que hemos recibido es una amenaza. Por lo tanto la reacción del Gobierno es (...) arreciar para derrotarlos y pedimos más comprensión, al pueblo colombiano", añadió Uribe.

"Que estos bandidos de las FARC no engañen más al pueblo colombiano, a la opinión internacional. Nos exigen facilitadores, gestos humanitarios, lo hacemos y nos responden con amenazas", destacó Uribe, visiblemente molesto, en Bogotá poco antes de viajar hacia el Caguán (sur) que en el pasado estuvo bajo control de esa guerrilla.

Yolanda Pulecio, madre de Betancourt, dijo a la AFP que no cree que Uribe hubiera mandado un emisario para hablar con las FARC sobre el canje. "No le creo a Uribe que mandó un emisario. Yo ya no le creo nada", puntualizó.

Angela Giraldo, vocera de los diputados locales del departamento del Valle del Cauca (suroeste) que hacen parte de los rehenes, se declaró "frustrada" por el anuncio del presidente.

"Lo que siento es una frustración total porque no es la reacción que estamos esperando. Lo que se trata es de salvar vidas humanas", declaró a la AFP, tras calificar como "deshumanizada" la reacción de Uribe.

Las declaraciones de Uribe se produjeron horas después de conocerse una entrevista del número dos de las FARC, Raúl Reyes, en la que calificó al presidente colombiano como un "hombre preso del delirio de rescatar a sangre y fuego los prisioneros" y "enemigo acérrimo del canje o acuerdo humanitario".

En la entrevista con la agencia Anncol, cercana a los rebeldes, Reyes aseguró que las FARC mantienen su decisión de buscar un canje de secuestrados por unos 500 rebeldes presos pero subrayó que las revelaciones sobre nexos entre políticos cercanos a Uribe y paramilitares deja sin legitimidad al mandatario.

Nuevo secretario general de la CAN quiere acercar a los andinos a Europa y Asia



El ecuatoriano Freddy Ehlers (en la imagen), que hoy asumirá oficialmente el cargo de secretario general de la Comunidad Andina (CAN), señaló que sus retos serán acceder al 'inmenso mercado' de Asia-Pacífico y lograr un acuerdo de asociación económica y política con la Unión Europea (UE). EFE/Archivo

LIMA, Perú - El ecuatoriano Freddy Ehlers, que ayer asumió oficialmente el cargo de secretario general de la Comunidad Andina (CAN), señaló que sus retos serán acceder al "inmenso mercado" de Asia-Pacífico y lograr un acuerdo de asociación económica y política con la Unión Europea (UE).
A su llegada a Lima para asumir el cargo, Ehlers dijo a un grupo de periodistas que la institucionalización de la Comunidad Suramericana de Naciones (CSN), que nació en 2004 para integrar a la CAN y el Mercosur, será el tercer objetivo de su gestión.
Sobre el futuro de la CAN, reconoció que todos los miembros esperan el regreso de Venezuela, que se retiró del bloque el año pasado por discrepancias con Perú y Colombia, aunque consideró que, por otro lado, "Chile se está integrando y México ha mostrado su interés en ser asociado".

La ceremonia de asunción del secretario general andino contó ayer en Lima con la presencia de los cancilleres y ministros de Comercio del bloque (Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú), así como del presidente peruano, Alan García.
Ehlers dijo que esta cita "es la mayor demostración de apoyo" a la Comunidad Andina en un "momento histórico".

Ecuador por fortalecer la CAN

LIMA (AP) - Los países de la CAN quieren fortalecerla para enfrentar nuevos retos como la integración comercial y desean el retorno de Venezuela al organismo, dijo el jueves la canciller ecuatoriana María Fernanda Espinosa.
"Hemos discutido sobre el compromiso que tienen nuestros países de construir la unión sudamericana, de utilizar a la CAN como una plataforma fundamental", dijo la funcionaria, de visita oficial a Perú por 48 horas.
En una rueda de prensa, admitió que la Comunidad Andina de Naciones, CAN, "ha tenido problemas, ha tenido desarrollos lentos, sobre todo en acuerdos de materia comercial" de sus países miembros: Bolivia, Colombia, Ecuador, y Perú.
Pero adujo que "hay la voluntad política de los miembros por revitalizar, reforzar, y adaptar a la CAN a los nuevos retos del siglo 21, como la integración económica y regional".
Informó que tenía previsto asistir a la ceremonia en la cual el ecuatoriano Freddy Ehlers asume formalmente el cargo de secretario general del organismo, que tiene su sede en Lima.
Desestimó a los críticos de la vigencia de la CAN, y dijo que ésta "sigue siendo un espacio fundamental, viable, en los procesos de integración de la región".
"Creemos que es una plataforma fundamental para los procesos de construcción de la unión sudamericana y de convergencia entre Mercosur y CAN", reiteró.
Añadió que los andinos, y en especial el gobierno del presidente ecuatoriano Rafael Correa ven "con enorme interés y agrado lo expresado por Venezuela, que es su interés de analizar la posibilidad de regresar a la Comunidad Andina".
El presidente Hugo Chávez decidió retirar en abril del 2006 a su país de la CAN, al criticar a Perú y Colombia por buscar un acuerdo de libre comercio (TLC) con Estados Unidos, y aludió que esto significaba un atentado contra los intereses andinos. Sin embargo, su gobierno ahora se ha acercado nuevamente al organismo.
El canciller peruano José Antonio García dijo que el gobierno del presidente Alan García también considera que "sería importante que Venezuela retornara a la Comunidad andina en su calidad de miembro asociado".

Arrestado ex jefe de inteligencia de Colombia

BOGOTA (AP) - El ex jefe de inteligencia del presidente Alvaro Uribe quedó detenido el jueves por orden de la Fiscalía que investiga su aparente colaboración con los paramilitares, informó una fuente de ese organismo.
Jorge Noguera, antiguo director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), fue arrestado en el curso de un interrogatorio en la Fiscalía, dijo a la AP su abogado Orlando Perdomo.
Una fuente de la Fiscalía que pidió no ser identificada por políticas de la institución, indicó que era cuestionado sobre una "lista negra" de sindicalistas y activistas de derechos humanos que habría suministrado a cabecillas paramilitares posiblemente para matarlos y por la seriedad de los cargos se tomó la decisión.
Según Perdomo, la detención fue ordenada por los cargos de concierto para delinquir y homicidio agravado --que contempla al menos 25 años de cárcel--.
Unas investigaciones sobre los vínculos entre políticos y paramilitares se desarrollan en la Corte Suprema y Fiscalía, que por ahora tiene en prisión a ocho congresistas aliados del presidente, incluido el hermano de María Consuelo Araujo, que esta semana renunció al cargo de canciller por ese escándalo.
Otros políticos y funcionarios están sujetos a esas pesquisas.
Perdomo señaló que el ex jefe de inteligencia se presentó al menos cinco veces a la Fiscalía para rendir indagatoria por las acusaciones sobre su periodo como director del DAS.
Se le investiga por el asesinato del sociólogo Alfredo Correa de Andreis, ejecutado en el 2004, manifestó José Strusberg, abogado defensor de Rafael García, un antiguo subalterno de Noguera que cumple con una condena por 18 años de cárcel por alterar expedientes de narcotraficantes, entre otros cargos.
García, que era director de informática del DAS, señaló a Noguera de ayudar a paramilitares y darles información confidencial.
La fiscalía declinó precisar los homicidios que le imputan a Noguera y su defensor dijo que no podía revelar esa información por estar sujeta al proceso judicial.
Según Strusberg, el testimonio de García y el hallazgo de la "lista negra" en un computador de un grupo paramilitar dirigido por Rodrigo Tovar Pupo, alias Jorge 40, decomisado por la Fiscalía, son las principales pruebas que implican a Noguera.
Antes de ser asesinado, Correa investigó el despojo de tierras de campesinos que los paramilitares hicieron forzándolos a abandonar sus hogares.
Noguera, que fue director de la campaña electoral del presidente Uribe en el 2002 en el departamento de Magdalena, supuestamente benefició con información interna del DAS a comandantes paramilitares, como Jorge 40, que dominó vastos zonas del norte del país. Noguera también es procesado por haber desviado investigaciones que involucraban a familiares suyos, entre otros cargos.

CAF firma acuerdo con Petroperú

LIMA (AP) - La empresa estatal Petroperú firmó el jueves un acuerdo con la Corporación Andina de Fomento (CAF) para que este organismo le brinde asesoría financiera para la ejecución de un proyecto de modernización y ampliación de una refinería en la costa norte del Perú.
Por medio de este convenio, la CAF asistirá a Petroperú en el análisis de posibles fuentes de financiamiento del proyecto que se estima requerirá una inversión de unos 1.000 millones de dólares, según dijo el presidente Alan García, quien presidió la ceremonia de suscripción.
"Hablamos de una inversión que puede ser cercana a los 1.000 millones de dólares en los próximos 5 años, y que requiere un consorcio de instituciones financieras y una reingeniería de repago para la cual se necesita la mano experta de la CAF", dijo el mandatario.
García destacó la importancia del proyecto de modernización de la refinería de Talara, a 950 kilómetros al noroeste de Lima, señalando que permitirá cumplir dos objetivos: obtener combustibles más limpios, libres de azufre, e incrementar la capacidad de refinamiento de mayores cantidades de petróleo crudo pesado, que se viene hallando en el país.

Huez ta hustifica aresto di presunto acusado di terorismo



Sospechoso Daniel Maldonado, miembro di Al Qaida, cu cara tapa ta Sali for di Corte, despues di a wordo interoga.

HOUSTON - Un Huez a dicta ayera cu e autoridadnan tin motibo pa aresta un ciudadano Mericano kende a ricibi entrenamento di e red terorista Al Qaida, den un intento pa yuda deroca e gobierno di Somalia. E Huez Calvin Botley a bisa ademas cu Daniel Joseph Maldonado di 28 aña, y di decendencia Puertoriqueño, mester sigui den prison sin derecho di haya libertad bou di fiansa.

Maldonado ta enfrenta cargo di a participa den trabounan di entranamento bou orden di un organisacion terorista y di conspira pa usa un arma di destruccion masivo specificamente cu bom. Si e wordo declara culpabel di e cargonan aki, e por haya condena di cadena perpetua.

" E actividadnan aki, segun e dictamen di e tribunal, ta constitui delito di violencia," e Huez a bisa.

"E señor Maldonado ta un peliger y ta existi e riesgo cu e lo huy pa locual no ta dune libertad bou di fiansa".

E fiscal adhunto Don DeGabrielle, a bisa cu e tin pensa di presenta evidencia dilanti un hurado investigado prome cu dia 13 di mart pa solicita e formulacion di e cargonan contra e acusado.

Durante un audiencia e abogadonan di Maldonado a bisa cu el a bandona su creencianan violento prome cu el a wordo aresta y cu nunca e tabatin e proposito di entrena cu militantenan di Al Qaida. Pero e fiscal a bisa cu Maldonado tabata un persona peligroso y cu el a ricibi entrenamento pa usa arma di candela y fabrica bom, y cu e ta bon na haltura cu e tabata train cu miembronan di Al Qaida. Maldonado a bira Islam.

Tambe e ta conoci como Daniel Aljughaifi, y Abu Mohammed.

E ta acusa di e biaha na november na un campo di entrenamento di Al Qaida na Somalia.

Einan segun e fiscalnan, el a wordo getrein pa usa arma di candela y di explosivo, den un esfuerso payuda e organisacion Union di Tribunal Islamico, pa deroca e gobierno y crea un estado Islamico.

E Cuarteto pa Medio Oriente, ta evita un declaracion di apoyo na e acuerdo di Meca



E Cuarteto pa Medio Oriente a conclui ayera na Berlijn sin e declaracion di apoyo.

BERLIJN—E Cuarteto pa Medio Oriente a conclui ayera na Berlijn nan di dos reunion den tres siman, sin e declaracion spera di apoyo na acuerdo di un gobierno di unidad nacional alcansa pa e dos gruponan Palestino, Hamás y Al Fatah, dia 8 di februari ultimo den e ciudad saudi Meca. " E cuarteto a descuti esfuersonan den curso pa formacion di un gobierno di unidad nacional cu ta haci e acuerdo di Meca bira un realidad, recoge como e unico referencia na e pacto e declaracion lesa pa e Secretario General di ONU, Ban Ki-Moon despues di e reunion. E Secretaria di Estado Mericano Condoleezza Rice, a mustra e falta di apoyo na e hecho di cu realidad ta cu ainda no tin un Gobierno Palestino pa apoya. Rice a reitera asina su escepticismo relaciona cu e acuerdo di Meca, cu na su huicio y den contra opinion faborabel di su socio Europeo, ta plantia dos fundamental inconvenciente. E Alto representante di Union Europeo pa Politico Exterior y Siguridad Javier Solana , a bisa cu e gobierno Palestino di unidad nacional no mester bira un parti di e problema , sino parti di e solucion.

Asina mes, e tesis di Rice a impone y e Cuarteto pa Medio Oriente no por adopta nincun decision , ni sikiera den e aspecto humantario, esencial pa e Palestinonan, ya cu e descionnan ta tuma ora cu yega e momento, Rice a bisa. Asina ta cu e unico elemento nobo di e declaracion final di e encuentro di Berlijn ta cu e acuedo di e Cuarteto ta pa fiha pronto un reunion den e region. Den e declaracion, e Cuarteto ta reafirma nan apoyo na un Gobierno Palestino compromete cu no na violencia, cu ta recooce e Estado di Israel y acepta e acuerdonan y obligacionnan prome inclui den e Plan di Paz.

Estados Unidos a aumenta e cantidad di solicitud di ciudadania na 2005

WASHINGTON—E autoridadnan Mericano a ricibi den aña fiscal mas di 21,000 solicitud di ciudadania, loke ta supone e aumento mas grandi for di 1999.Dane Kane portabos di e Oficina di Servicio di Imigracion y Ciudadania USCIS, a bisa ayea cu e aña fiscal , cu a termina na october, e autoridadnan a ricibi un total di 721.267 solicitud di ciudadania Mericano un 19% mas cu e cifra di a aña anterior.

Tambe un total di 696.020 a ricibi na 2006 ciudadania , loke ta permitinan pa entre otro participa den e proceso electoral di e pais.

Segun kane, e aumento nificativo di e cantidad di solicitud ta refleha den e parti di debate existente rib con pa resolve e problema di imigracion na Estados Unidos. E ola anti imigrante den varios sector di Estados Unidos, tambe a contribui na e aumento den e solicitudnan, ya cu e organisacionnan hisptano principal, entre nan e Cosneho nacional di Raza, a landa campaña y tayernan pa promove ciudadania y participacion electoral na eimigrantenan. E presidente di Estados Unidos, George W. Bush, a insisti cu e Congreso aproba un reforma imigrantorio integral cu ta establece un programa di trahadornan temporal y permiti pa legalisa e situacion di bon parti, di e diesdos miyon di imigrantenan indocumenta. Pero e asunto a keda stanca den e Cogreso aña pasa, y e republicanonan cu te e tempo ei tabatin control di tur dos camara di e Legislativo, a aproba unicamente e construccion di un dobel muraya na e frontera cu mexico y aumento di e medidanan policial, contra imigrantenan clandestino. E democratnan cu a tuma e control den Cogreso, pa prome biaha den diesdos aña, a priminti di promove e reforma di e leinan di imigracion e aña aki, sin cu di momento a logra programa un audiencia ni debate riba e asunto.

Efectivo Israeli a mata e lider di Yihad na Jenin



Palestinonan ta yora morto di e lider di Yihad Islamico Mahmud Kasem Abid.

JERUSALEM—Efectivonan di cuerpo miliar Israeli Misarabin, cu a custumbra na opera disfrasa na Arbier, ayera a mata e lider di e Yihad Islamico Palestino na Jenin, Mahmud Kasem Abid, conoci como Mohammed Abu Yahin, busca pa Israel y planificado di un atake frustra na Tel Aviv. Fuentenan di siguridad a bisa cu Abid tabatin un fusil M-16 y varios artefacto explosivo den e auto den cual e tabata core ora cu el akeda ataca pa soldanan Israeli. E fuentenan a bisa cu Abid di 21 aña, y bisiña di e campo di refugiado di Jenin, experto den explosivo, tabata esun cu a manda e suicidio Omar Abu Rob di 24 aña, kende a keda deteni ayera gracia na un gran operativo policial den e zona di Tel Aviv, prome cu el a lansa un atake di explosion den e terminal di autobus den e ciudad, segun el a confesa na e investigadornan Israeli, despues cu el a keda deteni. Abu Rob, habitante di a pueblo Cisjordania Yelabun, a keda deteni den un edificio di e localidad Bat Yam, den e planta suburbio di Tel Aviv, y cu e supuesto complice di cu e autoridadnan no a dune ainda su datonan di identidad. E suicidio a hiba e polisnan na un dom, di e biciña localidad Rishon LeTzion ,na unda e explosivonan tabata scondi, pero di momento no sa kende a hacie. Abu Rob a declara durante e interogatorio policial y di e servicionan secreto Shin Bet, cu Abid tabata esun cu e train e pa e suicidio y a mande pa e mision na Tel Aviv. Relaciona cu e morto di e hefe di Yihad, milicianonan di Gaza, probablemente di Yihad Islamico a tira ayera mainta dos raket Al Kasam den direccion di e ciudad Israeli Ashkelon y contra Shaar Haneguev, aunke sin consecuencia.

E lider di e Brigada di Martir di Al Aksa na Jenin, Zakaria Zubeidi, a bisa cu su organisacion lo venga morto di Abid.



Riba e foto por mira un helicopter di e tipo Black Hawk.

Estados Unidos, ta admiti cu un helicopter Black Hawk a wordo benta abou na Iraq

WASHINGTON—E helicopter Mericano di e tipo Black Hawk, cu a cai ayera mas omenos 30 km nort di Baghdad, a wordo benta abou, segun fuentenan militar di Estados Unidos.

Den declaracion na e cadena Mericano di television CNN, e portabos di e trupanan Mericano na Iraq, William Caldwell a señala, cu aunke pa e momento e forsanan di su pais solamente ta dispone di datonan preliminar. Tur cos ta indica cu el a wordo benta abou, pa tironan menor y granatnan manda cu raket. Sinembargo, el a afirma cu nuebe persona cu tabata den e helicopter no ta herida di gravedad, y a wordo evacua den un di dos aparato. For di 20 di januari shete helicopter a wordo ataca pa tiro di enemigo na Iraq, a consecuencia di cual a muri por lo menos 28 persona, a mayoria soldanan Mericano.

Campaña di Obama y Clinton ta cruza atake verbal

WASHINGTON – E campaña presidencial di Hillary Rodman Clinton y Barack Obama a a acusa otro ayera di e wega sushi pa e donante di e Partido Democrat cu den un tempo a apoya e ex presidente Bill Cilitnon y awor ta duna nan cartera na Obama.

Tambe Clinton a trata di mantene su mes na e margen di e atakenan di un banda pa otro. " Mi ta bai mantene mi mes na mi campaña y mi ta na cabes di un campaña positivo riba tema cu ta afecta nos pueblo y nos pais, Clinton a bisa den un entrevista cortico.

E campaña di Clinton, a manda un comunicado picante pa prensa , despues cu e fundador di e estudio di Cine Dream Works David Geffen, un partidario di e senado di Illinois Obama a bisa New York Times cu e senadora Clinton tabata ambicioso y polisadora. E comunicado ta bisa; "Despues di e campamento di Clinton na Obama, corta su lasonan y debolbe e placa depues di e atakenan perverso di un impulsor. Geffen a organisa un colect di 1.3 miyon dollar pa Obama diamars.

E campaña di Clinton a argumenta cu Obama a priminti un tono mas amabel den e campaña, pero e palabranan di Geffen ta constitui un politico di "lastra tera". Geffen tabata un di e donante maximo di e presidente Clinton, pero den e entrevista el a bisa cu e no ta kere cu e senadora Clinton por goberna e pais den tempo di guera sin importa con inteligente of ambicioso cu e ta. E director di comunicacion di Clinton, Howard Wolfson a bisa cu no tin luga den e campaña pa insulto personal. " Si e senador Obama ta sincero riba su reiterada pronunciamento di cambia di tono di nos politica, e mester denuncia a palabranan y retira señor Geffen di su campaña y debolbe e placa, Wolfson a bisa. E campaña di Obama a nenga di hacie y a critica Clinton. " Ta ironico cu Clinton no tabatin ningun problema ora cu David Geffen a yudanan pa recolecta 18miyon dollar y tabata drumi den habitacion Lincoln di Cas Blanco.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

A desvela statua di Margaret Thatcher den Parlamento Britanico



E ex prome minister Britanico Margaret Thatcher, para banda di su statua di bronse den su honor, den e Palacio di Westminster. .

LONDRES—Apesar di e protestanan di cu ningun prome minister anterior tabatin nan statua den Parlamento prome di nan morto, Margaret Thatcher, a devela su statua di brons den un ceremonia diaranson. E scultura di 2.24 m ta enfrenta esun di e prome minister Winstol Churchil, den e gang di e Parlamentarionan di e Palacio di Westminster, e edificio historico di Parlamento na oriya di e riu Tamesis. Mi a prefera cu e lo tabata di hero, pero brons no ta malo. E no ta oxida, y mi ta spera cu e biaha aki conserva su cabes, Thatcher a bisa entre harimento y aplaus di su oyentenan. E baronesa di 81 aña, a recorda un statua di marmer di dje, cu a wordo decapita na 2002, pa un homber, ora cu e tabata presa na Guildhall, e palacio municipal di e City e districto financiero di e capital. Thatcher, a mustra contento y descansa, bisti cu un set color di oro y champaña, cu el a usa na 2001, den ocasion di su 50 aniversario cu e difunto Sir Dennis Thatecher. Tambe e tabatin renchi orea di perla y su borstspeld preferi den forma di un strea. E estadua di e escultor Anthony Dufort, e muestra di su tipico posicion arogante, cu su brasa drechi gerek, manera cu e tabata papia dilanti camara. Tatcher e prome muhe hefe di e gobierno Britanico a eherce di 1979, te ora cu el a renuncia durante un rebelion di su propio partido Conservador na 1990.

The Family and friends of the late



John Fernando Arrindell

Would like to extend a warm Thank you
To everyone who stood by our
Side and contributed in one way or the other
During the passing of our beloved, brother,
Uncle and great uncle
Special Thank you to:
-The camping group; The Harms Family; Ottley Domino Team
-Detective Young; Family: Ras, Dubero, Jack and Grew
-Ad Patres Funeral Home; Minister Tromp; All we can do Contractor and Services; Carnaval Crew; All those that give a donation
If we forget to mention your name, don't worry
Thank you – Thank you for all your contribution.
We cordially invite all family, friends and neighbors to attend the 3 masses Witch will be held on :
Wednesday 21 February 2007 at Santa Theresita Church in San Nicolas at 6:30 pm
Sunday 25 February 2007 at Santa Theresita Church in San Nicolas at 6:30 pm
Sunday 4 March 2007 at Santa Theresita Church in San Nicolas at 6:30 pm

Vasquez Contractor & Sales N.V.

cu inmenso tristesa ta anuncia fayecimento di nos empleado

Sr. Isidoro Vasquez
"Papa Charol"

alavez tata y suegro di Propietarionan Ale y Diana Vasquez

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 24 di Februari 2007

Cu Papa Charol sosega den paz di Señor

INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na Misa Sta. filomena na Paradera dia 23 di Februari pa 7'or di anochi pa recorda e di tres aniversario di fayecimento di:



Hendrik Oduber
*** 2 Maart 1923 - + 23 Februari 2004**

Opa Diek, bo imagen y recuerdonan a keda bibo den nos curason.

Menita, yiunan y nietonan



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que
me aclaras todo, que
iluminas todas los caminos
para que alcance mi ideal.
Tu que me das el don divino
de perdonar y olvidar el
mal que me hacen y que en
todos los instantes de mi vida
estas con migo, yo quiero en
este corto dialogo agradecerte
por todos y confirmar que
nunca quiero separarme de ti,
por mayor que sea la ilucion
material. Deseo estar contigo
y todos mis seres queridos
en la gloria perpetua. Gracias
por tu misericordia para
conmigo y los mios. Amen
(la - - -persona dedera rezar
la oracion 3 dias seguidos sin
decir el pedido, dentro
de tres dia sera alcanzado
la gracia, por mas dificil
que sea. Publicar en cuanto se
reciba la gracia)
Gracias el Espiritu
Santo por al favor recibido.
J.Q.



GRADICIMENTO y INVITACION

Nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante entiero di nos mama, suegra, wela, bisawela, tanta y prima stima



MARIANITA TCHONG-CROES
mihó conocí como
NINITA DI MING-HOP

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a honra nos cu nan presencia na entiero y esnan cu a manda flor, telegram, tarjeta, yamadanan telefonico y a haci un donacion pa "Kinderdagverblijf Te Aworo". Na dokter, enfermeranan y cuidadoranan di Zorgcentrum "De Akkers" na Nuenen, Hulanda, pastoornan Tony Peralta, Mariano V. Matubis y Pader Jan Bouman pa e bunita celebracion eucaristico, Coro Cristal bao direccion di Mechy Croes, director y empleadonan di Funeraria Zepp Wever, ex-miembronan di Liga di Maria y demas gruponan di oracion y tur su conocirnan pa nan sosten. Nos no tin palabra pa gradici tur persona cu a mustra nos nan gran aprecio pa nos mama, wela, bisawela, tanta y prima stima.
Boso presencia, atencion y ayudo tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos ta invita pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa riba e siguiente dianan
- Diahuebs, 22 di Februari 2007 y Diabierna 23 di Februari 2007 na Misa Santa Teresita, San Nicolas pa 6'or y mei di anochi;
- Diasabra, 24 di Februari 2007, na Kapel Emanuel, San Nicolas, pa 7'or di anochi, y despues di Misa lo sigui cu un Rosario na cas di Eric Tchong, Noord Cura Cabai 49-I.

GRADICIMENTO/INVITACION

Pa medio di esaki su casa Yanny, yiu Ito Statia y rumannan di defunto:



Sra. Augustina Brigida Statia-Kwidama

Kier a manda un danki na tur verpleegster y verpleeger di derde verdieping di dr. Horacio Oduber Hospitaal, Dr. Dennert, Dr. Posner, compañeronan di kamber 383, Pader Jairo Maduro pa su bunita respons, Etty Toppenberg cu a compaña nos cu su musica, Poppo Maduro pa su bunita cancion, tur cu a manda flor, krans, telegram of kaarchi pa condoleer, na esnan cu a pone anuncio den corant, esnan cu a duna atencion via telefon, na tur cu a coopera y a compaña nos durante su enfermedad, fayecimento, entiero, na cas y misa. Un danki na Yolanda, Leo y Eugene di Mementomori Funeral Home pa nan trabao, trato y servicio. Boso atencion, trato y apoyo moral a sirbi nos como gran sosten y consuelo.

Alavez nos kier a invita pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa:
Dialuna 19 di Februari 2007; Diarason 21 di Februari 2007; Diasabra 24 di februari 2007, tur tres pa 7'or di anochi na Misa Virgen di Fatima na Dakota. Diasabra despues di misa lo tin un rosario na cas, Kas Paloma 46, pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

"Señor ta mi lus i mi salbashon:
Di ken lo mi tin temor?
Señor ta e fortalesa di mi vida:
Den ken lo mi tin miedo?"
Psalm 27:1

Conforme cu voluntad di Dios y agradecido pa tur locuaz el a haci y significa pa nos nos ta participa cu a bai den Gloriadi Señor nos Mama, Wela y bisawela stima:



Sra. Petronilia Mathilda Everts-Selberie

Mihor conoci como "Tete"
***12 Julie 1916 +14 Februari 2007**

Na nomber di su yuinan:
Sra. Vda. Juliana Cecilia Everts
Sra. Chila Everts y Arie Stok

Su nieto y nietanan:
Rev. Drs. Luciano Cecilia y Nardia
Willem Cecilia y famia
Guillermo Cecilia y famia
Erich Vanterpool y famia
Annuska Vanterpool

Su bisanieto y bisanietanan:
Joshua, Othniel, Randall, Jennifer, Britney, Jillian, Naomi, y Deborah Cecilia.
Joshua y Noah Vanterpool

Sobrino y sobrinanan na Bonaire, Boeboei y Lupe Martijn y famia, Sra. Vda. Angelica Martijn y famia Sra. Vda. Popo Wanga y famia, Sra. Vda. Chichie Everts-Goeloe y famia, Cachi y famia, Carmen y famia,Linchi y famia, Rosa y famia, Gaby y famia, Pedro y famia, Micho y famia

Comer y compernan, ihanan, tur si amiganan di Cas. Pastor Frederik Heemstad y tur rumannan di Iglesia di Dios
Famia: Selberie, Winterdal, Nicolaas, Emerciana, Anthony, Bernabela, Stok, Vanterpool, Ozuna, Dayalsingh, Wanga, Martijn, Alberto, Everon, De Palm, Rombley, Cilie, Vrolijk, Rafini, Lanoy, Cecilie, Maduro, Jansen, Martines y Yanes

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diasabra 24 Februari 2007** pa **3'or** di atardi saliendo for di **Ad Patres Funeral Home** pa **Santana Católico na San Nicolas**.
E resto mortal di **"Tete"** lo reposa for di **1'or di merdia den Ad Patres Funeral Home.**
Enbes di flor of krans un donation pa S.A.B.A. lo ta altamente aprecia

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

PORDON, MI SEÑOR, PORDON, O MI DIOS

1. Pordon, mi Señor, pordon, O mi Dios, como mi a peca contra Bo Pordon, bin libra-mi, O Señor, di tur cadena di maldad. Mi no kier herida Bo mas cu mi pica.
2. Cu duele, berdad, i ta confesa Tur mi picanan contra Bo. Duna mi, Señor, absolushon, tranquilidad mi curason. Duna mi bo pa, mi bon Hesus, pa bo amor.
3. Con drecha awor mi ofensa, Señor, Herida di bo curason? Yuda mi, Spirito, sin temor Pidi mi prohimo pordon. Y asina cumpli cu penitencia di amor



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen
Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada"
Ps. 23:1

A fayece inesperadamente:



Mabel Dorothy Lewis

cariñosamente yama: "Mechi"

Na nomber di su:

Compañero: Johan "Jochi" Meyers
Yiunan: Helen Dake y Dino mauricia
Lysandra y Francis Maduro
Nietonan: Stefan, Stefany, Lyonard, Shawn
tata di su yiunan: Ronel Dake
Yiunan di crianza: Geraldine y Edwin Coutihno y yiunan
Edna y Marcel Pang y yiunan
Angela Eisden y yiu
Marlon Eisden y yiunan
Rumannan: Sonny Lewis na Merca
Ermine Lewis na Europa
Theresa Linnetta Lewis na Merca
Louise Lewis na Merca
Winifred Lewis na Merca
Cecil Lewis
Eustace Lewis na Merca
Vernon Lewis na St. Vincent
Charmine Lewis na Merca
Sobrinonan: Sonia Suarez y famia na Merca
Sandra Lewis y famia
Billy Lewis na Merca
Swa y cuñanan: Zita Dake, ivonne Dake y famia, Edwin Dake y famia, Charles Dake y famia, Judith Dake y famia, Carlos Dake y famia, Irene Dake y yiu, Myrna Koolman, Edna Fingal
Tanta: Alberta Lewis y famia
Comer y compernan: Herman y Genara Maduro
Chichi Kock
Mihor amiganan: Gladys, Ika, Eileen, Martha, Mena

nieto y nitanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

famia: Lewis, Dake, Meyers, mauricia, Maduro, Coutihno, Pang, Eisden, Peterson, Pieters, Kingsale, Philips, Suarez, Marsden, Brown, Koolman, Kock, Fingal, Henson, Grant, Mac Janet, v/d Biezen, Rosario y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 26 di febriaru 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco pa santana den Caya Ernesto Petronia. E resto Mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Fransisco na Playa.

Adres pa condolencia: Braziliestraat #10
Diabierna 23 y Diasabra 24 di februari 2007 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



" Den braza di Señor mi a conose trankilidad
Trankilidad cu a hiba mi na un oasis di paz
Den braza di Señor mi a conoce amor
Amor incondicional caminda pa odio no tin lugar. "

Cu un dolor inmenso na nos curazon y conforme cu Dios su Boluntad, pero agradecido pa tur locual ela siña, haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, abuelo, ruman, suegro y omo stima:



Sr. Ciriaco Tromp

mihor conoci como: "Dunchi"
ex-empleado di Telefoon Dienst
☼ 01-06-1928 † 20-02-2007

Na nomber di su:

Yiunan: Iris y Mario Croes-Tromp
Irena Tromp
Eric Tromp
Mariana y Roy Olive-Tromp
Anthony "Tony" "Nino" y Judella Tromp-La Rosa
Nietonan: Iraima y Ivmar
Danilo y Vanessa
Vanessa, Luimar
Dyanne, Arlenne, Jo-Sanne, Vivienne
Bisanietanan: Amanda, Lisa, Ivmary, Amber, Tizane
Ruman: Jozef "Chepi" y Rosa Maria Tromp
Sobrinanan: Linda y Singh Maduro y yiunan
Mildred y Leslie Burke y yiunan
Jenny y Alwin Boekhoudt y yiunan
Swa y Cuñanan: Francisca Kock
Vda. Annie Sanchez y yiunan
Theresita Kock y yiunan na Aruba y Hulanda
Yolanda y Dony Hose y yiu
Albert y Tina Zievinger na Hulanda
Greta y Ronny Bremer y yiunan na Hulanda
Fanchi Kock
Primo y primanan, ihanan, conocirnan, bisiñanan, companeronan di Kibrahacha y Bingo
Famia: Tromp, Kock, Zievinger, Croes, La Rosa, Olive, Burke, Maduro, Boekhoudt, Alders, Sanchez,
Hose, Bremer, Jimenez, Paula, Lopez, Gomez, Giel, Thomas, Perez, Hoek, Ruiz, Jansen
Na Curacao: Pinedo, van Doorn, Martinez, Duzong
Na Colombia: Montoya-Quintero
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 23 di Februari 2007 pa 10:30 di mainta saliendo for di misa Fatima na Dakota pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal di "Dunchi" lo ta reposa den misa for di 8:30 di mainta.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diaranson 21 y diahuebs 22 di 7'or pa 9'or di anochi



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza su mama: Tina Bermudez y su tata: Efigenio Paula ta anuncia fayecimento di nan yiu na Curacao.

Efigenio Paula Jr.

mihor conoci como: "Junior"

acto di entiero lo tuma lugar na Aruba, pero dia y ora lo wordo anuncia despues.



GRADICIMENTO/INVITACION

Di curason nos kier gradici tur famia, amigo y conocinan cu a sostene nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Anna Lucina "Luci" Thiel

Un danki special na Zr. Kanaar, Sra. Winklaar y Sra. Petrochi pa nan atencion cu Luci durante su enfermedad. Na Dr. Caceres, Dr. Wassenaar, Dr. v. Leeuwen, Dr. Peterson, Dr. Kelly, Mementomori Funeral Home y pa e enfermeronan di 3 piso di Dr. Horacio Oduber Hospital.

Un danki tambe na Fundacion Kawara y Grupo Carismatico di Paradera. Un gradicimento na tur esnan cu a manda flor,. krans, carchi, telegram, anuncio y yamadanan ricibi. Tambe esnan cu a haci donacion na Fundacion Kawara y Santana.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na tres santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera: Diabierna 23, Diasabra 24 y Diamars 27 di Februari 2007 pa 7'or di anochi. Despues di misa di Diamars lo tin un rosario na cas, Paradera 156-B.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su tata, rumannan y demas famia.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposo, tata, welo, ruman y suegro stima:



HOSE GABRIEL RUIZ

mihor conoci como Jossy

Gradicimento ta bai na tur cu a honra nos cu nan presencia na entiero y esnan tur cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, cu a hci yamadanan telefonico, cu a haci donacion na Dialyse Afdeling, pa nan sosten.

Un danki na Dr. Croes y demas personal di ICU, Dr. Haime Falconi, Dr. Meelis, Dr. Tonk, demas dokternan, Dr. Kock y personal di Dialyse afdeling, verpleegsternan di piso 2, pa boso atencion.
Alavez nos ta invita tur famia y conocinan pa compaña nos pa tres santo sacrificio di misa riba e siguiente dianan:
Diabierna 23 di Februari 2007
Dialuna 26 di februari 2007
Diarason 28 di Februari 2007
na misa Santa Annana Noord
Diarason despues di misa lo tin un rosario na cas, Catiri #2.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.

Señor ta mi wardador, min tin falta di nada,
Den cunucu di jerba berde, E ta ponemi sosega.

Ps: 23: 1,2

Cu profundo tristesa, pero agradecido
pa tur locual e la significa pa nos,
Nos ta anuncia morto di nos tata,
welo, bisa-welo, ruman y omo stima:



Sr. Vdo Isidoro Charol Vásquez
Mihor conoci como: "Papa Charol"
*** 04 april 1924 - † 21 februari 2007**

Na nomber di su:	
Yuinan:	Rosa y Hubert Leest
	Rafael y Eveline Vásquez
	Yolanda y Herman Everon
	Alejandro y Diana Vásquez
	Betty y Jeffrey Salomon
	Tito y Shirley Vásquez
	Glenda y Dechi Bislip
	Ludwina Vásquez
	Joselito y Gwendeline Vásquez
	Omaira y Valdo Leocadio
Rumannan :	Augusto Vásquez y famia na Maracaibo
	Juan Negro Vásquez y famia na Maraibo
	Francisco Vásquez y famia na Margarita
	Rosalia Vásquez y famia na Margarita
	Henaro Vásquez y famia na Margarita
	Remigio Vásquez y famia na Margarita
	Euceria Vásquez y famia na Margarita
Nietonan:	Yanira y Jeffrey Vrolijk
	Xiomara y Eduard Dirksz
	Anthony, Bryan, Lando, Gregory, Luduela, Andreïna, Andra, Francis, Shenny, Glembert, Johnan Josewenne, Ericson, Jennifer, Rachel, Josette, Wendel, Glendeline, Rapheline, Elvienne, Dainy, Rafa, Rowald, Janella, Tiany y Josemary.
Bisanietonan:	Christopher, Edymara, Shanella, Branden, Jathan, Edyshmira y Javan.
Sobrino na Aruba:	Primitivo y Roseanne Vásquez y yuinan
Consuegronan:	Olga Leest, Jacintha v/d Biezen, Alida Maduro
Ex– suegronan:	Eric Tromp
	Earl Orman
	Miriam Geerman
Mihor amigo:	Foyan Winterdaal
	Tona Tromp
Amigonan di cas:	Fransisco, Reina Kock y yuinan
	Sharlyn Gamarra y famia
	Maria Gamarra y famia
	Jurraine y Jurryelha Dania
	Kowalsky Salomon y famia
	Lila Rodriguez
	Bryan Maxwell
	Glenda Boatwane
	Tico de Mey y famia
	Miguel Nadall y famia
	Tego Vrolijk y famia
	Ona Dania y Chucho Hassel

Sua y cuñanan na Aruba y Venezuela, sobrinonan na Margarita y Maracaibo prima y primonan, comer y compernan y demas famianan: Vásquez, Rodriguez, Mata, Leon, Leest, Everon, Salomon, Angela, Bislip, Flores, Orman, v/d Biezen, Dirksz, Vrolijk, Nadall, Tromp, Kelly, Kock, Leocadio, Geerman, Gamarra, Dania, Marval, Wever, Growell, Henricus, Ras, Abath, Croes, Maduro ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e

Acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 24 di februari 2007
For di 12 te cu 3or di atardi e restonan mortal di "Papa Charol"
lo ta reposa na cas Macuarima 107 y lo sali pa Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz
y despues lo sali pa 4'or di atardi pa Santana Catolico na Sta. Cruz

Adres pa condolencia : Macuarima 107 for di 7'or te cu 10'or di anochi

Enbez di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di esaki Sra. Vda. Tila Angela, yiu Miriam, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante fayecimento y entiero di mi esposo, mi tata y ruman stima:



Gregorio "Goi" Angela

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a honra nos cu nan presencia na entiero y esnan cu a manda flor, telegram, tarheta, yamadanan telefonico y tur su concirnan pa nan sosten.

Nos no tin palabra pa gradici tur personan cu a mustra nos nan gran aprecio pa nos esposo, tata, ruman, omo y primo stima.

Boso presencia, atencion y ayudo tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa riba siguiente dianan:
Dialuna 19 di februari 2007 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera
Diahuebs 22 di februari 2007 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera
Diasabra 24 dia februari 2007, pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera, diasabra despues di misa lo tin un rosario na cas Piedra Plat 55 F
Boso presencia ta altamente aprecia

Famia Angela-Erasmus.

Arcangel San Garbiel

ORACION

Oh. Dios, que entre todos los angeles elegiste al Arcangel Gabriel
para anunciar el misterio de tu
Encarnacion; concidenos benignamente que los que celebramos su festividad en la tierra, experimentemos su patrocinio en el cielo. Amen
(Aqui se pide la gracia que se desea)



MEDITASHON (TEMPO DI PASHON)

1. Cristo, nos Señor, cuanto B'a sufri,
Cristo, nos Señor, ki gran dolor.
Cristo, nos no sa ni por balota ki bo curazon a soprta.
2. Yaganan tur parti di su curpa, Ata nos Hesus tur mal suta; sumpiñanan claba, alma herida, tur pasobra nos a neglisha.
3. Cristo, nos Señor esta un blasfemia;
Nos Embahador ta colga.
Cristo, pordona bolbe resusita,
P'asina nos dolo por pasigua.



St. Jude
Prayer to st. Jude
May the sacred heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever
Our scared heart of Jesus Pray for us, St. Jude worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this pray 9 times a day by the eight days your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised,
Thank you St. Jude for favor granted.

Miembro di Konseho Insular kier klaridat riba pindakaas ku salmonella



E miembro di Konseho Insular Humphrey Davelaar

WILLEMSTAD – E miembro di Konseho Insular Humphrey Davelaar a pidi un klaridat di Gobiernu di Korsou riba pindakaas ku ta kontamina.

Den un karta e ta bisa ku ku ela tuma for di por lo ménos dos medio di komunikashon ku ta atvertí ku na luna di ougùstùs 2006 a pone un lote di pindakas marka Peter Pan ku posiblemente ta kontené e bakteria di salmonela i ku tin number di registrashon 21116308000816B riba e tapa pone. " Mi a komprondé ku representante di e marka di pindakas Peter Pan ta pidi pa saka for di rèkinan di supermarket tur nan produktonan ku tin e seri di number di registrashon ariba menshoná. Mi tin prueba ku e marka di pindakas Peter Pan ku e seri number ariba menshoná a ser bende riba nos merkado lokal na luna di desèmber 2006. Loke mi ta haña hopi straña ta ku e establesimentu ku a bende pindakas aki na luna di desèmber 2006 ku e kliente, a pone su bar kode riba e fecha di vensementu i e number di registrashon di e produkto. Sr. Presidente hopi hende no ta lesa tur korant i skucha tur e radio emisoranan aki na Kòrsou. Esaki a hasi mi bira un tiki prekupá enbista ku no tabatin sufisiente informashon i akshon di parti di Gobièrnu mes su banda", asina Davelaar ta bisa.

Davelaar ta hasi diferente sugerensha.

Pa lansa un kampaña di informashon pa Pueblo di Kòrsou kompletu riba e posibel kontenementu di e bakteria di salmonele den e marka di pindakas Peter Pan ku e registrashon ariba menshoná.

Pa laga nos departamentu di salu Públiko Sali di inmediato pa kontrolá ku doño di supermarketnan ya a saka e produkto aki for di sirkulashon.

Pa pidi suidadanonan pa wak den nan kashi di kushina si nan por tin e marka di pindakas Peter Pan ku e seri number ariba menshoná i hiba esaki bek kaminda nan a kumpra esaki.

Sekretario di estado Rosaria lo firma tratadonan fiskal ku Oustralia i Nueva Zeelandia



Sekretario di Estado di Finansa, Sr. Alex Rosaria

WILLEMSTAD – Dia 1 mart 2007 próksimo Sekretario di Estado di Finansa, Sr. Alex Rosaria, lo firma dos tratado di interkambio di informashon fiskal ku Oustralia i Nueva Zelandia. E seremonia di firmamentu ta tuma lugá na Canberra, kapital di Oustralia. Pa Oustralia lo firma e Minister enkargá ku Asuntunan Fiskal, Sr. Peter Dutton, i pa Nueva Zelandia lo firma Embahador John Larkindale.

E motibu ku e akto di firmamentu ta tuma lugá na Oustralia ta e hecho ku ta Oustralia a hasi e promé bishita aki na Kòrsou na yüni 2005 pa inisiá e trayekto di negoshashon. Konforme kustumber di diplomasia internashonal, e turno ta na nos Pais pa bishitá Oustralia.

"Mi ta masha kontentu mes ku nos por kuminsá mira e frutanan di nos trabounan pa konstruí un ret di tratado fiskal ku paisnan. Manera ta konosí, maneho di Gobièrnu ta pa den e próksimo tres añanan pèrkurá pa nos pais ta den e tòp-10 sentronan finansiero internashonal di mundu. I un di e maneranan pa yega na e posishon ei ta dor di sera tratadonan fiskal ku otro pais," segun e Sekretario di Estado di Finansa.

E último biaha ku nos pais a firma un tratado fiskal ta na aña 2002, tempu ku a firma ku Merka. Banda di e seremonia di firmamentu, Sr. Rosaria lo reuní ku e Minister di Asuntunan Fiskal di Oustralia, representantenan di e sektor Finansiero Internashonal di Oustralia, e Komishon di Rekonsiliashon na Oustralia i finalmente tambe ku e Embahador di Reino na Oustralia.

Sr. Rosaria lo ta na Oustralia di 28 di februari te ku 2 mart. Na kaminda pa Oustralia, Sekretario di Estado Rosaria lo ta na Ulanda kaminda e lo hiba kombersashon riba djaluna 26 februari ku Ministerio di Finansa Ulandes tokante bários tema di interes tokante nos sektor finansiero internashonal. Pendiente konfirmashon, tambe Sr. Rosaria lo probechá pa hasi un bishita di kortesia serka e Sekretario di Estado Ulandes enkargá ku Asuntunan Fiskal, Sr. Jan Kees de Jager, ku ta huramentá djaweps 22 februari.

Asosashon di sektor off-shore ta pidi pa mas union den e sektor aki

WILLEMSTAD – Korsou tin un asosashon nobo riba tereno di servisio finansieru internashonal. Esei a pone ku e prome asosashon a lansa e petishon pa traha huntu i no fragmenta. T;asina ku siman pasa e notisia di formashon di e asosashon di interes nobo "International Financial Group" pa e sektor di Servisio Finansiero Internashonal dor di Citco, Fortis, KPMG i United Trust a hala atenshon i alabes krea konfushon. "Na momentu ku a anunsia formashon di e asosashon nobo, no a sali ningun punto di interes dilanti ku por diferensiá e asosashon nobo aki for di CIFA. Esei no ta posibel tampoko.

Fragmentashon no ta na benefisio di nos sektor ni nos ekonomia ni nos pais; esei tur hende sa bon bon", asina CIFA e prome asosashon ta bisa.

CIFA ta splika ku for di su fundashon na 1980 te awe CIFA ta e asosashon representante pa sektor finansiero internashonal na Kòrsou. CIFA ta representá e spectrum amplio di dunadó di servisio tantu chikí komo grandi den nos sektor ku mas di shen miembro.

Citco, Fortis i KPMG semper tabata miembro fiel di CIFA i alabes tabatin representashon den Direktiva di CIFA. Despues di un kambio den Direktiva di CIFA na novèmber 2005 ku a sosodé kompletamente legal, transparente i demokrátiko, e grupo aki (Citco, Fortis i KPMG) a tuma retiro di CIFA den 2006 sin ku te awe nan a bisa e motibu di nan desishon.

Esaki apesar ku Direktiva di CIFA a hasi vários intento pa medio di –entre otro– karta ofishal pa trese e kompania nan aki bèk den CIFA. E delaster aki sinembargo sin resultado positivo.

Diputado Capella a reuni ku hefenan di servisio



WILLEMSTAD – Resientemente Gobièrnu di Kòrsou, representá pa Diputado Elfrid Capella, a reuní ku hefenan di servisio di Teritorio Insular di Kòrsou. Durante di e enkuentro a elaborá riba e trayekto di deskribí i balorá tur funshon den aparato públiko (fuwa) Hefe di Departamentu pa Asuntu di Personal, señor Rignald Mamber a duna un splikashon amplio tokante detayenan di e proyekto aki.
Un di e metanan prinsipal di e proyekto aki ta pa, na un manera aselerá, finalisá e proyekto di "fuwa" ku ta kanando for di 1998. Tambe ta e intenshon pa balansá situashonnan ku den transkurso di hopi aña a okashoná bastante mal kontentu. Situashonnan kaminda resultado di balorashon a sali diferente pa funshonnan ku ta kasi mesun kos.
Finalmente e meta ta pa atendé e posishon hurídiko di kada empleado di Teritorio Insular di Kòrsou ku te ainda no a haña deskripshon ni balorashon di nan funshon.
E proyekto aki ta garantisá ku ora yega e momentu pa e kambio den struktura estatal, por tin un bista kompleto di tur funshon eksistente den Teritorio Insular di Kòrsou.
Durante di su diskurso, Diputado Capella a duna di konosé ku e ta konsiderá e proyekto aki di gran importansha pa bienestar di kada empleado públiko. Motibu pa esaki ta ku e proyekto lo trese klaridat den struktura di diferente servisio di gobièrnu i tambe den diferente funshon i nan importansha.
Finalmente señor Capella a bisa ku ta di sumo importansha ku sindikatonan, na un manera aktivo, ta enbolbí den e proyekto aki. Segun Diputado Capella, esaki ta un kondishon importante pa garantisá éksito di e proyekto.
Riba e potrèt por mira señor Capella dirigiendo su mes na tantu e hefenan di servisio komo miembronan di e sindikatonan Straf, ABVO i BTG.

Segun Edgar Leito

Parti pafo di refineria ta bayendo atras

WILLEMSTAD -- Refineria Isla ta frus pafo. Nos ta duna direktor Yusti 4 pa goodhousekeeping, asina e eks-empleado di Refineria Isla/Shell Korsou, Edgar Leito ta bisa den un komentario. E ekspreshon di gerente direktor Refineria Isla Sr. Pedro Jimenez Yusti no ta kuadra si e Gerente ta duna balor na e ambiente ku e ta biba aden. Sr Yusti ta bisa ku e kompania no tin ku lombra pafó, ta bèrdat pero di otro banda e manera ku e Refineria ta munstra awor aki e ta hopi deskuidá pa bista di tur suidadano i tambe tur e turista ku ta bin bishita nos Pais i ku ta hasi reklamo di kon e Refineria ta sushi asina. E punto importante ku Sr. Yusti tin ku tene kuenta ku ñe , ku e Refineria ta situá den sentro di nos suidat. No ta manera e kompania nan na Venezuela ku ta situá kaminda hende no ta ni mira nan te pa nan ta molèster pa e habitantenan.
"Mi no a mira ningun Refineria a na Venezuela ku tin un bista manera esaki na Venezuela, Na Venezuela e tereno di e Refineria ta limpi, tankpark nan tur yerba ta kòrta nechi, i tur tanki ta ferf diferente kolo ku ta duna un bista masha kolorido.Ku otro palabra Sr. Yusti tin ku komprondé ku e Refineria ta kara di Kòrsou
Ku no por kompar'é ku e su nan di Venezuela. Sr. Yusti mester bisa e kos manera e ta : Nos ta hürdo i loke nos ta hasi ta negoshi, ku nos ta mantené e Refineria pa e produsí pa nos gana mas tantu plaka posibel. PDVSA tin 20 aña ta hür e Refineria i e mínimo di mantenshon a tuma lugá, i ta di komprondé ku e mantenshon ku a keda atras mester kumpli ku ñe si no e planta ta para ku bo. Si e Refineria no wòrdu mantené bo ta haña hopi Emergency
Shut down ku lastu tempunan ku a pasa ta tur ora tin parada di planta ku su peligernan. E paradanan di planta na Refineria su frekuensia ta hopi haltu pa motibu di mantenshonnan ku no ta optimal. E 20 aña nan ku PDVSA ta aki ta hopi plaka nan a gana sin e mantenshonnan apropiá. Si bo tin un tiki konosementu di Refineria para pafó kantu di e waya e Refineria no por gana e premio di good housekeeping ku ta un indikashon kon e mantenshon di e Refineria ta. No ta pòrnada ku awor aki mester bini hopi invershon, pasombra kasi tur e hardware di e Refineria aki a pasa nan aña nan i ta p'esei tin hopi diskushon riba e momentu aki ku mester invertí den e kompania of desmantele. E diskushonnan ku tin na e momentunan aki, ta tiramentu di santu den wowo di e pueblo, pasombra loke PDVSA kier ta pa haña e Refineria den su poder pa dòria dos plaka i e pueblo ta sigui sufri di e operashon di e Refineria. E policy di PDVSA no ta permití Refineria bisa kuantu plaka PDVSA a gana , ku otro palabra ningun hende na Kòrsou no sa kuantu plaka PDVSA a gana na Kòrsou.Den e Binti aña ku a pasa ta hopi kos nos a tende na Kòrsou, Ku PDVSA no sa kiko nan ta hasi na Kòrsou, Ku e planta nan ta Bieu, ku nos no ta karni ni piska , i awor nos ta tende ku nan kier kumpra, pero nada no ta wòrdu bisa di e 20mil hendenan ku ta sufri tur dia di e Refineria. Pa finalisá Sr. Direktor Yusti mester drecha kara di e Refineria pasombra e Refineria ta situá den suidat Willemstad. E tereno di Refineria mester wòrdu limpia, tankparknan mester wòrdu pone na òrdu, tanki nan frus mester wòrdu di ferf pa Sr. Direktor haña un sertifikado di GOODHOUSEKEEPING", asina Leito ta bisa.

Sifranan ta duna indikashon: Ekonomia di St. Maarten a krese den promé mitar 2006

WILLEMSTAD - Sifranan disponibel ta duna indikashon bon kla ku ekonomia di St. Maarten a krese durante e promé mitar di e aña aki.
E sifranan aki, publiká pa departamentu di labor di e isla ta mustra ku mas o ménos 400 hende ku nashonalidat ulandes i ku tin pèrmit di estadia permanente, ta sin trabou awor aki riba St. Maarten. Esei ta ménos ku 2 porshentu di poblashon ku ta traha.
Diputado enkargá ku asuntu di Labor Louie Laveist a informá djaluna último ku e sifra aki por ta asta mas abou ainda. El a sigurá ku e lo tene komunidat na altura di kambionan di e sifra aki riba un base mensual pa asina redusí e malkomprondementu ku ta reina hopi biaha riba asuntu di labor riba e isla. El a bisa ku ta hasiendo tur esfuerso pa garantisá ku esnan ku no tin trabou lo haña esaki tambe.
El a indiká di otro banda ku entre esnan ku no tin trabou awor aki, tin tambe hendenan ku no por traha pa motibu di malesa, ,un desabilidat òf otro motibu.
Na yanüari último tabatin 55 persona registrá komo desempleado. Na febrüari esaki tabata 40, na mart 49, na aprel 34, na mei esaki tabata 39, na yüni 27, na yüli e kantidat tabata 33, na ougùstùs 45 i na sèptèmber 78.
Di e kantidat di 400 hende desempleá, e parti mas grandi, ku ta 149 ta hendenan di e kategoria di edat di 25 pa 44 aña.
Un kantidat di 133 tabata den e edat di 15 pa 24 aña i e sobra di otro kategoria di edat.
Hefe di Departamentu di Labor Rafael Boasman a agregá ku mayoria di esnan sin trabou tin un edukashon di nivel sekundario òf ménos.
Tin masha poko di nan ku tin edukashon akadémiko òf universitario.
Boasman a anunsiá di otro banda ku tin vários negoshi den konstrukshon ku, unabes nan ta kla, lo krea trabou pa mas ku 400 hende.

VBC: Zona Liber ta di importansha fundamental pa ekonomia



WILLEMSTAD – Asosashon di Komersio i Industria (VBC) ta hanja ku Zona Liber ta di importansha fundamental pa ekonomia di Korsou io mester hasi tur esfuerso pa mantene e sektor aki.
Segun VBC, for di hopi tempu kaba komèrsio internashonal ta un sektor ekonómiko importante pa ekonomia di Kòrsou. For di e skema ku ta sigui aki bou, por lesa tantu e interes direkto komo esun indirekto di aktividatnan na Zona Liber pa Kòrsou.
Puestonan di empleo direkto: 800 – 1.000 persona
Volumen di benta anual por averahe: Naf. 400 – 500 miyon
Kantidat di bishitante por averahe (turista di kompra) pa aña: 35.000

E aktividatnan aki ta genera un efekto di "spinoff" importante pa entre otro e siguiente sektornan:
o Turismo (hotel/apartamentu, restorant/horeka)
o Aeropuerto I haf (transporte I despacho di pasahero I karga)
o Servisio finansiero (bankonan, seguronan)
o Utilidat I telekomunikashon (awa, elektrisidat, telefòn/imeil/faks)
o Transporte (taksi, transporte di bús,hür di outo)
o Servisio komersial (duana, abogasia, akountent, promoshon/propaganda) E aktividatnan importante pa ekonomia di Kòrsou aki aktualmente ta ser menasá dor di desaroyonan deskonosí pero straño. Sinku kandela feros den apenas 4 luna no por keda kualifiká komo kasualidat. Aki nan Bo ta papia di destrukshon di kapital tremendo. Ta di gran importansha pa mas pronto posibel solushoná e kousanan di e kalamidatnan aki i medidanan adekuá ser tumá pa trese un fin na e desaroyonnan altamente indeseá aki.
Restablesimentu rápido di trankilidat, di seguridat i di konfiansa di tantu bushitantenan, komo di empresarionan, ta nesesario pa mantené i ekspandé e aktividat aki na Kòrsou.
Asosashon di Komèrsio i Industria di Kòrsou ta aploudí ku gobièrnunan sentral i insular a disidí pa konhuntamente nan entamá akshon, entre otro pidiendo ayudo di terser partinan. Podiser esaki mester a sosodé mas tempran, pero miho lat ku nunka.
Ku énfasis Asosashon di Komèrsio i Industria di Kòrsou kier a pone su punto di bista ku pidi pa yudansa entre otro di Hulanda, no ta ningun berguensa. Na e momentu aki Kòrsou por hasi uso di tur ekspertisio ku lo por yuda pa solushoná e problemanan rápidamente i evitá pa nan sigui sosodé. Ta di spera ku lo por solushoná e krisis aki rápido i strukturalmente pa despues kuminsá na rekuperashon i rekonstrukshon di e aktividatnan di Zona Liber, asina VBC ta bisa.

CIFA kier tratado fiskal nobo di belasting ku Ulanda ku ta mas benefisio

WILLEMSTAD – CIFA kier un tratado fiskal nobo ku Ulanda ku ta mas benefisio.

E Asosashon ta bisa ku e Plan StrATégiko di Curaçao International Financial Services Association (CIFA) ta enfoká riba un ekspanshon di e sektor finansiero internashonal, kual ta enserá aktividatnan empresarial ku un presensia físiko na Kòrsou (pues no e "brievenbus maatschappijen", manera nos a konosé den pasado). Esaki ta stimulá nos ekonomia lokal, manera por ehèmpel oumentá kuponan di trabou ku kalifikashon haltu i oumentá generashon di divisa estranhero.

Kresementu di e aktividatnan den e sektor finansiero internashonal ta di gran importansia pa ekonomia di Antia Hulandes i espesialmente di Kòrsou. E sektor finansiero internashonal ta enkargá trabou (direktamente i indirektamente) na mas o ménos 8.500 persona, pues 14,4% di e poblashon trahadó di Kòrsou.

Bestür di CIFA ta wòrdu apoyá den e Plan Stratégiko aki dor di tantu Minister komo Sekretario di Estado di Finansa, kende tur dos a deklará diferente biaha públikamente ku nan ta para tras di e Plan Stratégiko aki.
"Nos Bestür a tuma nota di e desaroyonan ku a tuma lugá riba tereno di e tratado fiskal di Reino (BRK) entre Hulanda i Antia Hulandes den e periodo entre desèmber 2005 i yanüari 2007 i a asumí e siguiente posishonnan, tumando en kuenta e vishon di nos Plan Stratégiko:

1. Un BRK adaptá na situashon eksistente den mundu finansiero internashonal ta un eksigensia vital pa Antia (Kòrsou) realisá su maneho nobo dirigí riba seramentu di mas tantu tratado fiskal ku ta posibel i tambe tratado pa interkambiá informashon fiskal ku otro pais. Pues ta den bentaha di nos sektor pa aktua na un manera rápido i sigur pa yega na un BRK nobo ku Hulanda via un diálogo konstruktivo pa mas tardá meimei di 2007.
2. E eksigensia di Antia pa un impuesto Hulandes riba dividendo ("dividendbelasting") di 0% inkondishonal riba e fluho di dividendo di Hulanda pa Antia no ta akseptabel pa Hulanda pa motibu di desaroyonan internashonal. E eksigensia aki ta forma ya pa hopi aña kaba un opstákulo den e negoshashon pa yega na un BRK nobo. Nos no tin benefisio di keda para riba e 0% inkondishonal aki pasombra e ta deteriorando nos posishon i strobando e desaroyo riba tereno di negoshashon di tratado fiskal ku otro pais.
3. Pa nos kibra e deadlock aki, Antia mester aktua pro-aktivamente i presentá proposishonnan ku ta tene kuenta ku e preokupashon di Hulanda (strukturanan sin "substance", pues sin kontenido). Tin sufisiente espasio pa yega na un akuerdo ku Hulanda tokante di esaki i alabes yega na un alternativa akseptabel pa Antia.
4. Ku e impuesto Hulandes riba dividendo vigente di 8.3%, Antia no por kompetí riba merkado mundial.
5. Un impuesto riba dividendo ku no ta surpasá 5% den kombinashon ku un partisipashon di por lo ménos 10% por ta akseptabel den sierto kaso, basta e impuesto aki - den kasonan konkreto - por wòrdu rebahá mas tantu dor di kondishonnan manera bon supervishon i invershon den ekonomia i un mínimo montante anual di benta lokal (por ehèmpel empleado lokal, servisio di telekomunikashon, Internèt, konsehero, etc). Te asta un 0% kondishoná mester por bira posibel.
6. Tin sufisiente espasio ku por wòrdu yená entre e 0% kondishoná i e 5% inkondishonal na un manera akseptabel i kompetitivo; asina ei por yega na un situashon di ganashi mutuo pa Hulanda i Antia.
7. E BRK nobo mester fungi komo un di e katálisadonan den e hurisdikshon ku nos ta bai krea. E hurisdikshon aki lo bai konsistí di servisio di kalidat, klientenan prominente, strukturanan di supstansha (kontenido), bon supervishon i hopi trabou.

8. E BRK nobo, sin embargo, mester ta e promé stap pa nos alkansá nos meta pa ku e tráfiko liber di kapital, produkto i persona den Reino Hulandes.

Nos Bestür ta pues di opinion ku ta eksistí sufisiente punto di salida pa nos negoshadónan por yega na un akuerdo ku Hulanda riba término korto i sigur promé ku meimei di 2007", asina e asosashon ta bisa.

Sala di Konseho Insular yama na honor di Otmar Albers



WILLEMSTAD – E siman aki a kambia nomber di sala di Konseho Insular den sala Otmar "Ottie" Albers. Bestuurscollege di Korsou riba petishon di lider di frakshon di Frente Obrero Liberashon 30 di mei sr. Anthony Godett a bai di akuerdo pa kambia e nomber di e sala Daque i ponele yama Sala di reunion Otmar Otti Albers. Albers tabata masha instrumental den trabounan pa mehora efisensha na Konseho Insular.
Albers a fayese anja pasa.

